CONGA

CONGA ROCKSTAR RS80 PET FLEX DETECT

Aspirador vertical/ Upright vacuum cleaner



cecotec

Instrucciones de seguridad
Safety instructions
Instructions de sécurité
Sicherheitshinweise
Istruzioni di sicurezza
Instruções de segurança
Veiligheidsinstructies
Instrukcja bezpieczeństwa
Bezpečnostní pokyny
Güvenlik talimatları
Οδηγίες ασφαλείας
Instruccions de seguretat
Biztonsági utasítások
تعليمات السلامة

Instrucciones de seguridad 5
Safety instructions 9
Instructions de sécurité 13
Sicherheitshinweise 17
Istruzioni di sicurezza 22
Instruções de segurança 26
Veiligheidsinstructies 30
Instrukcje bezpieczeństwa 34
Bezpečnostní pokyny 38
Güvenlik talimatları 42
Οδηγίες ασφαλείας 46
Instruccions de seguretat 50
Biztonsági utasítások 54
تعليمات السلامة 58

ÍNDICE

1. Piezas y componentes 61
2. Antes de usar 61
3. Montaje del producto 62
4. Funcionamiento 64
5. Limpieza y mantenimiento 65
6. Resolución de problemas 67
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos 67
8. Copyright 68
9. Declaración UE de conformidad simplificada 68

INDEX

1. Parts and components 69
2. Before use 69
3. Assembling the appliance 70
4. Operation 72
5. Cleaning and maintenance 73
6. Troubleshooting 75
7. Recycling of electrical and electronic equipment 76
8. Copyright 76
9. Simplified EU Declaration of Conformity 76

SOMMAIRE

1. Pièces et composants 77
2. Avant utilisation 77
3. Montage de l'appareil 78
4. Fonctionnement 80
5. Nettoyage et entretien 81
6. Résolution de problèmes 83
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques 84
8. Copyright 84
9. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE 84

INHALT

1. Teile und Komponenten 85
2. Vor dem Gebrauch 85
3. Montage des Produkt 86
4. Bedienung 88
5. Reinigung und Wartung 90
6. Problembehebung 91
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten 92
8. Copyright 92
9. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung 93

INDICE

1. Parti e componenti 94
2. Prima dell'uso 94
3. Montaggio del prodotto 95
4. Funzionamento 97
5. Pulizia e manutenzione 98
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche 101
8. Copyright 101
9. Dichiarazione di conformità UE semplificata 101

ÍNDICE

1. Peças e componentes 102
2. Antes de usar 102
3. Montagem do aparelho 103
4. Funcionamento 105
5. Limpeza e manutenção 106
6. Resolução de problemas 108
7. Reciclagem de produtos elétricos e eletrónicos 108
8. Copyright 109
9. Declaração de conformidade simplificada da UE 109

INHOUD

1. Onderdelen en componenten 110
2. Voor gebruik 110
3. Productassemblage 111
4. Bediening 113
5. Reiniging en onderhoud 114
6. Probleemoplossing 116
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur 117
8. Copyright 117
9. Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring 117

INDEKS

1. Części i komponenty 118

2. Przed użyciem 118
3. Montaż produktu 119
4. Operacja 121
5. Czyszczenie i konserwacja 123
6. Rozwiązywanie problemów 124
7. Recykling sprzętu elektrycznego i elektronicznego 125
8. Prawa autorskie 125
9. Uproszczona deklaracja zgodności UE 125

INDEX

1. Součásti a komponenty 126
2. Před použitím 126
3. Montáž produktu 127
4. Provoz 129
5. Čištění a údržba 130
6. Řešení problémů 132
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení 132
8. Autorská práva 133
9. Zjednodušené prohlášení EU o shodě 133

DIZIN

1. Parçalar ve bileşenler 134
2. Kullanmadan önce 134
3. Ürün montajı 135
4. Operasyon 137
5. Temizlik ve bakım 138
6. Problem çözme 140
7. Elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü 140
8. Telif Hakkı 141
9. Basitleştirilmiş AB Uygunluk Beyanı 141

ΔΕΙΚΤΗΣ

1. Μέρη και εξαρτήματα 142
2. Πριν από τη χρήση 142
3. Συναρμολόγηση προϊόντος 143
4. Λειτουργία 145
5. Καθαρισμός και συντήρηση 147
6. Επίλυση προβλημάτων 148
7. Ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού 149
8. Πνευματικά δικαιώματα 150
9. Απλουστευμένη Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ 150

ÍNDEX

1. Peces i components 151
2. Abans de fer servir 151
3. Muntatge del producte 152
4. Funcionament 154
5. Neteja i manteniment 155
6. Resolució de problemes 157
7. Reciclatge daparells elèctrics i electrònics 157
8. Copyright 158
9. Declaració UE de conformitat simplificada 158

INDEX

1. Alkatrészek és részegységek 159
2. Használat előtt 159
3. Termékösszeszerelés 160
4. Működés 162
5. Tisztítás és karbantartás 163
6. Problémamegoldás 165
7. Elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosítása 166
8. Szerzői jog 166
9. Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat 166

فِهرِس

الأجزاء والمكونات ١٦٧
2. قبل الاستخدام ١٦٧
3. تجميع المنتج ١٦٨
4. التشغيل ١٦٩
5. التنظيف والصيانة ١٧١
7. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية ١٧٢
8. حقوق الطبع والنشر ١٧٣
9. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي 173

NOTA

EU01_122569 _Conga Rockstar RS80 Pet Flex Detect

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

TR • Bu kılavuzdaki kodlama geneldir ve cihazın tüm kod varyantları için geçerlidir.

CT • La codificació d'aquest manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'electrodomèstic.

GR • Η κωδικοποίηση στο παρόν εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κωδικών της συσκευής.

AR • ترميز هذا الدليل عامّ وينطبق على جميع متغيرات رموز الجهاز.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el aparato. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años y superior y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado la supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles, especialmente el cable, la clavija y la envolvente del cargador. Si el cable presenta daños o el aparato no funciona adecuadamente, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Este aparato debe estar alimentado a muy baja tensión de seguridad establecida en el marcado del producto.
- No intente reparar el aparato por su propia cuenta. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda.
- ADVERTENCIA: este aparato tiene partes rotatorias que pueden conllevar riesgo de atrapamiento. Extreme las precauciones.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en el marcado del aparato y de que el enchufe tenga toma de tierra.

- No utilice el aparato si se ha caído o si muestra algún daño visible.
- No utilice ningún accesorio que no haya sido recomendado por Cecotec ya que podría ocasionar daños.
- No coloque el aparato cerca de fuentes de calor, sustancias inflamables, superficies mojadas donde pueda caer al agua, ni permita que entre en contacto con agua u otros líquidos. No lo utilice en el exterior.
- No utilice el aparato para aspirar líquidos, cerillas encendidas, colillas, ceniza caliente ni sobre superficies mojadas.
- No lo utilice en suelos de hormigón, asfalto u otras superficies rugosas.
- Deje de utilizar el aparato si percibe un sonido anormal o una temperatura más alta de lo normal.
- Mantenga la salida del aire libre de obstáculos para evitar la pérdida de potencia de succión.
- Revise el tubo de aspiración regularmente para asegurar que no esté obstruido.
- Tenga especial cuidado al utilizar el aparato cerca de escaleras.
- No bloquee las aperturas del aparato ni obstruya el flujo de aire. Mantenga las aberturas libres de objetos, y no las tapone con ropa o los dedos.
- Para desconectar el aparato tire del enchufe, no tire del cable.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte del aparato en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el aparato.

Instrucciones de la batería

- ADVERTENCIA: Para la recarga de la batería, utilizar solo la unidad de alimentación suministrada con el aparato, con la referencia ZD012M360050EU.
- No permita que los niños sustituyan baterías sin la supervisión de un adulto.
- No desmonte, abra o destruya las baterías secundarias.
- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños. Mantenga especialmente las baterías pequeñas fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión de una batería, debe buscar rápidamente asistencia médica.
- No exponga las pilas o baterías al calor o al fuego. Evite el almacenamiento a la luz directa del sol.
- No cortocircuite la batería. No almacene las pilas o baterías de forma desordenada en una caja o cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o ser cortocircuitadas por otros objetos metálicos.
- No someta las baterías a golpes mecánicos.
- Tanto las baterías como las pilas pueden presentar fugas en condiciones extremas. En caso de fuga de una célula, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia por un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.
- No utilice ningún otro cargador que no sea el suministrado específicamente para su uso con este aparato.
- Observe las marcas de positivo (+) y negativo (-) en la batería y el equipo y asegúrese de su correcta colocación.
- No utilice ninguna batería que no esté diseñada para su uso

con este aparato.
- No mezcle pilas de diferente fabricación, capacidad, tamaño o tipo dentro del aparato.
- El uso de la batería por parte de los niños debe ser supervisado.
- Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingestión de una pila o batería.
- Utilice siempre la batería recomendada para este aparato.
- Mantenga las pilas y baterías limpias y secas.
- Limpie los terminales de las baterías con un paño limpio y seco si se ensucian.
- Las baterías secundarias deben cargarse antes de su uso. Utilice siempre el cargador indicado y consulte estas instrucciones.
- No deje una batería en carga prolongada cuando no esté en uso.
- Después de largos períodos de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las baterías varias veces para obtener el máximo rendimiento.
- Conserve este manual de instrucciones para futuras consultas.
- Utilice la batería solo para el fin previsto, es decir, para ser utilizada con este aparato.
- Elimine la batería correctamente.
- Las baterías no recargables no deben ser recargadas.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the following instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- This appliance is intended for domestic use only and is not suitable for use in commercial establishments such as bars, restaurants, farms, hotels, motels, and offices.
- Inspect the power cable regularly for visible damage, especially the cable, plug, and charger casing. Should the cable be damaged or the product not work properly, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- The appliance must be powered at a low safety voltage as stated on the marking.
- Do not attempt to repair the appliance yourself. Contact Cecotec's Official Technical Support Service for any query or repair.
- WARNING: the appliance has rotating parts which may pose a risk of entrapment. Exercise extreme caution.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the appliance marking and that the mains plug is earthed.
- Do not use the appliance if it has been dropped or if there are any visible signs of damage.
- Do not use any accessory that has not been recommended

by Cecotec, as they might cause injuries or damage.
- Do not place the appliance close to heat sources, flammable substances, or wet surfaces where it could fall, nor allow it to come into contact with water or other liquids. Do not use outdoors.
- Do not use the appliance to vacuum liquids, lit matches, cigarette ends, hot ash, or on wet surfaces.
- Do not use on concrete, tarmac or other rough surfaces.
- Stop using the appliance if you notice an abnormal sound or sense a temperature higher than usual.
- Keep the air outlet unblocked to avoid losing suction power.
- Check the suction tube from time to time to make sure it is not blocked.
- Take special care when using the appliance near stairs.
- Do not block the appliance openings or airflow. Keep openings free of any objects, and do not block them with clothes or your fingers.
- Do not pull on the cable to disconnect the appliance. Pull from the plug.
- Do not immerse the cord, plug, or any other non-removable part of the appliance in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are completely dry before handling the plug or switching on the appliance.

Battery instructions
- WARNING: To recharge the battery, only use the power supply unit supplied with the appliance, with reference ZD012M360050EU.
- Do not allow children to replace batteries without adult supervision.
- Do not disassemble, open, or break secondary batteries.

- Keep the batteries out of the reach of children. Pay particular attention to small batteries. In case of battery ingestion, please seek medical attention immediately.
- Do not expose batteries to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.
- Do not short-circuit the battery. Do not store batteries in an untidy manner, in a box, or drawer where they can short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.
- Do not subject batteries to mechanical shock.
- Both batteries and cells can leak under extreme conditions. In the event of a battery leak, keep your skin and eyes away from the liquid. If the liquid comes into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, rinse them immediately with clean water for at least 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.
- Do not use any charger other than the one supplied specifically for this appliance.
- Observe the positive (+) and negative (-) markings on the battery and equipment and make sure the former is inserted accordingly.
- Do not use any battery that is not designed for this appliance.
- Do not use the appliance if powered with batteries that differ in capacity, size, or type.
- Children must be supervised if they handle the battery.
- In case of battery ingestion, please seek medical attention immediately.
- Always use the battery recommended for this appliance.
- Keep batteries and cells clean and dry.

- Wipe the battery terminals with a clean, dry cloth if they become dirty.
- Secondary batteries must be charged before use. Always use the specified charger and refer to these instructions.
- Do not leave the battery on prolonged charge when not in use.
- After long periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the batteries several times to obtain maximum performance.
- Keep this instruction manual for future reference.
- Use the battery only for its intended purpose, i.e., for use with this appliance.
- Dispose of the battery properly.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Examinez régulièrement le câble d'alimentation pour détecter tout dommage visible, en particulier le câble, la fiche et le boîtier du chargeur. Si le câble présente des dommages ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Cet appareil doit être alimenté à une très basse tension de sécurité indiquée sur le produit.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute ou renseignement.
- AVERTISSEMENT : cet appareil possède des pièces rotatives qui peuvent présenter un risque de coincement. Faites bien attention.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur le marquage de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

- N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il présente des dommages.
- N'utilisez aucun accessoire qui ne soit pas recommandé par Cecotec, cela pourrait endommager le produit.
- Ne placez pas l'appareil près de sources de chaleur, substances inflammables, surfaces mouillées où des gouttes d'eau pourraient tomber et ne le laissez pas entrer en contact avec de l'eau ni avec aucun autre liquide. Ne l'utilisez pas en extérieur.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides, des allumettes encore allumées, des mégots, ou de la cendre chaude. N'aspirez pas non plus sur des surfaces mouillées.
- Ne l'utilisez pas sur des sols en béton, en asphalte ni autres surfaces rugueuses.
- Arrêtez d'utiliser l'appareil si vous entendez un bruit bizarre lors de son utilisation ou que vous vous rendez compte que la température de l'appareil est plus élevée que d'habitude.
- Maintenez la sortie d'air dégagée de tous types d'obstacles afin d'éviter la perte de puissance d'aspiration.
- Veuillez examiner le tube d'aspiration de temps en temps pour vous assurer qu'il n'est pas bloqué.
- Faites bien attention lorsque vous utilisez l'appareil près d'un escalier.
- Ne bloquez pas les ouvertures de l'appareil et n'obstruez pas le flux d'air. Maintenez les ouvertures dégagées : sans objets et ne le recouvrez pas avec des vêtements ni avec les doigts.
- Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous

d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la fiche ou d'allumer l'appareil.

Instructions de la batterie

- AVERTISSEMENT : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation fournie avec l'appareil, avec référence ZD012M360050EU.
- Ne laissez pas les enfants remplacer les batteries sans la surveillance d'un adulte.
- Ne démontez pas, n'ouvrez pas ou ne détruisez pas les batteries secondaires.
- Maintenez les batteries hors de portée des enfants. Maintenez surtout les petites batteries hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'une batterie, il est nécessaire de consulter votre médecin.
- N'exposez pas les piles ou les batteries à la chaleur ou au feu. Évitez de la stocker à la lumière directe du soleil.
- Ne court-circuitez pas la batterie. Ne stockez pas les piles de manière désordonnée dans une boîte ou un tiroir où elles peuvent se court-circuiter entre elles ou être court-circuitées par d'autres objets métalliques.
- N'exposez pas les piles à des chocs mécaniques.
- La batterie et les piles peuvent présenter des fuites dans des conditions extrêmes. En cas de fuite d'une cellule, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes minimum puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.

- N'utilisez pas d'autres chargeurs qui ne sont pas spécifiquement fournis pour cet appareil.
- Faites attention aux marques positive (+) et négative (-) de la batterie et de l'appareil et assurez une utilisation correcte.
- N'utilisez pas des batteries qui ne sont pas conçues pour être utilisées avec cet appareil.
- N'utilisez pas des piles de fabrication, de capacité, de taille ou de type différents dans l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils manipulent la batterie.
- En cas d'ingestion d'une pile ou d'une batterie, consultez votre médecin immédiatement.
- Utilisez toujours la batterie recommandée pour cet appareil.
- Gardez les piles et les batteries propres et sèches.
- Nettoyez les bornes des batteries avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.
- Les batteries secondaires doivent être chargées avant d'être utilisées. Utilisez toujours le chargeur spécifié et consultez ces instructions.
- Ne laissez pas une batterie en charge prolongée lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et décharger les batteries plusieurs fois pour obtenir un rendement maximal.
- Conservez ce manuel d'instructions pour de futures références.
- N'utilisez la batterie que pour l'usage auquel elle est destinée, c'est-à-dire, pour être utilisée avec cet appareil.
- Éliminez la batterie correctement.
- Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Überprüfen Sie das Stromkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden, insbesondere das Kabel, den Stecker und das Gehäuse des Ladegeräts. Wenn das Kabel beschädigt ist oder das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec repariert werden, um jegliche Art von Gefahr zu vermeiden.
- Dieses Gerät muss mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen sehr niedrigen Sicherheitsspannung betrieben werden.
- Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst.
- WARNUNG: Dieses Gerät hat drehende Teile, die eine

Einklemmgefahr darstellen können. Seien Sie äußerst vorsichtig.
- Überprüfen Sie, ob die Netzspannung mit der auf dem Gerät angegebenen Spannung übereinstimmt und ob der Stecker geerdet ist.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist oder sichtbare Schäden aufweist.
- Verwenden Sie niemals Zubehörteile, die nicht von Cecotec empfohlen wurden, da sie Schäden verursachen könnten.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, entflammbaren Substanzen, nassen Oberflächen, wo es ins Wasser fallen kann, und lassen Sie es nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Verwenden Sie das Gerät nicht für Flüssigkeiten, brennenden Streichhölzern, Zigarettenstummeln, heißer Asche oder auf nassen Oberflächen aufzusaugen.
- Nicht auf Beton, Asphalt oder anderen rauen Oberflächen verwenden.
- Beenden Sie die Benutzung des Geräts, wenn Sie ein abnormales Geräusch oder eine höhere Temperatur als normal feststellen.
- Halten Sie den Luftauslass frei von Hindernissen, um einen Verlust der Saugkraft zu vermeiden.
- Überprüfen Sie manchmal das Saugrohr, um sicherzustellen, dass er nicht verstopft ist.
- Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie es in der nähe von Treppen benutzen.
- Blockieren Sie nicht die Öffnungen des Geräts und behindern Sie nicht den Luftstrom. Halten Sie die Öffnungen frei von Gegenständen und blockieren Sie sie nicht mit Kleidung oder Fingern.

- Um das Gerät vom Netz zu trennen, ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel.
- Tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder jegliche nicht entfernbaren Teile des Geräts nicht ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein und lassen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht mit Wasser in Berührung kommen. Stellen Sie sicher, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

Akku/Batterieanleitungen

- WARNUNG: Zum Aufladen der Batterie verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Netzteil mit der Referenz ZD012M360050EU.
- Lassen Sie Kinder die Batterien nicht ohne Aufsicht von Erwachsenen austauschen.
- Sekundärbatterien dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder zerstört werden.
- Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bewahren Sie insbesondere kleine Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Wenn eine Batterie verschluckt wird, sollte umgehend ein Arzt aufgesucht werden.
- Setzen Sie die Batterien weder Hitze noch Feuer aus. Vermeiden Sie die Lagerung in direktem Sonnenlicht.
- Schließen Sie die Batterie nicht kurz. Bewahren Sie Batterien nicht ungeordnet in einer Kiste oder Schublade auf, wo sie sich gegenseitig kurzschließen oder durch andere Metallgegenstände kurzgeschlossen werden können.
- Setzen Sie die Batterien keinen mechanischen Stößen aus.
- Sowohl Batterien als auch Akkus können unter extremen Bedingungen auslaufen. Im Falle eines Zellenlecks darf

die Flüssigkeit nicht mit Haut oder Augen in Berührung kommen. Wenn die Flüssigkeit mit der Haut in Berührung kommt, waschen Sie sich sofort mit Wasser und Seife. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Tragen Sie beim Umgang mit dem Akku Handschuhe und entsorgen Sie ihn umgehend gemäß den örtlichen Vorschriften.

- Verwenden Sie kein anderes Ladegerät als das, das speziell für dieses Gerät geliefert wurde.
- Achten Sie auf die positiven (+) und negativen (-) Markierungen auf der Batterie und dem Gerät und vergewissern Sie sich, dass sie richtig positioniert sind.
- Verwenden Sie keine Batterien, die nicht für die Verwendung mit diesem Gerät vorgesehen sind.
- Mischen Sie keine Batterien unterschiedlicher Herstellung, Kapazität, Größe oder Typs im Gerät.
- Die Verwendung der Batterie durch Kinder sollte beaufsichtigt werden.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn eine Batterie verschluckt wurde.
- Verwenden Sie immer die empfohlene Batterie für dieses Gerät.
- Halten Sie Batterien und Zellen sauber und trocken.
- Wischen Sie die Batteriepole mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, wenn sie verschmutzt sind.
- Sekundärbatterien müssen vor der Verwendung aufgeladen werden. Verwenden Sie immer das angegebene Ladegerät und beachten Sie diese Anleitung.
- Lassen Sie die Batterie nicht über einen längeren Zeitraum geladen, wenn sie nicht benutzt wird.
- Nach längerer Lagerung kann es erforderlich sein, die

Batterien mehrmals zu laden und zu entladen, um die maximale Leistung zu erreichen.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie die Batterie nur für den vorgesehenen Zweck, d.h. für die Verwendung mit diesem Gerät.
- Entsorgen Sie die Batterie ordnungsgemäß.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le seguenti istruzioni. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli che questo presenta. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Controllare regolarmente che il cavo di alimentazione non presenti danni visibili, in particolare il cavo, la spina e l'involucro del caricabatterie. Se il cavo è danneggiato o l'apparecchio non funziona correttamente, deve essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare pericoli.
- Questo apparecchio deve essere alimentato a una tensione molto bassa come indicato sulla marcatura.
- Non cercare di riparare l'apparecchio per conto proprio. Per qualsiasi dubbio, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- ATTENZIONE: l'apparecchio si compone di parti rotanti che possono impigliarsi. Usare la massima cautela.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata sulla targhetta dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.

- Non utilizzare l'apparecchio se è caduto o se presenta danni visibili.
- Non utilizzare nessun accessorio non suggerito da Cecotec per evitare danni all'apparecchio.
- Non collocare l'apparecchio vicino a fonti di calore, sostanze infiammabili o superfici bagnate da cui possa cadere in acqua, né lasciare che entri in contatto con acqua o altri liquidi. Non usare all'aperto.
- Non usare l'apparecchio per aspirare liquidi, fiammiferi, mozziconi di sigaretta, cenere calda o su superfici bagnate.
- Non usare su cemento, asfalto o altre superfici ruvide.
- Smettere di usare l'apparecchio se si nota un suono anomalo o una temperatura più alta del normale.
- Mantenere l'uscita dell'aria libera da ostacoli per evitare la perdita di potenza di aspirazione.
- Controllare regolarmente il tubo di aspirazione per assicurarsi che non sia intasato.
- Fare particolare attenzione mentre si usa l'apparecchio vicino a delle scale.
- Non bloccare le aperture dell'apparecchio né ostruire il flusso dell'aria. Tenere le aperture libere da oggetti e non bloccarle con vestiti o dita.
- Per scollegare l'apparecchio, rimuovere la spina, non tirare il cavo.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Verificare di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la presa o accendere l'apparecchio.

Istruzioni relative alla batteria

- ATTENZIONE: Per ricaricare la batteria, utilizzare solo

l'alimentatore fornito con l'apparecchio con codice ZD012M360050EU.
- Non permettere ai bambini di sostituire la batteria senza la supervisione di un adulto.
- Non smontare, aprire o danneggiare la batteria secondaria.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Fare particolarmente attenzione con batterie di piccole dimensioni. In caso di ingestione di una batteria, richiedere immediatamente assistenza medica.
- Non esporre le pile o le batterie al calore o al fuoco. Evitare di lasciarle al sole.
- Non cortocircuitare la batteria. Non conservare le pile o batterie in modo disordinato, in una scatola o in un cassetto dove possano entrare in cortocircuito tra loro o essere messe in cortocircuito da altri oggetti metallici.
- Non sottoporre la batteria a urti meccanici.
- La batteria e le pile possono perdere in condizioni estreme. In caso di perdita della batteria, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente gli occhi con abbondante acqua pulita per almeno 10 minuti e consultare un medico. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla immediatamente in conformità con le normative locali.
- Non utilizzare un caricabatterie diverso da quello fornito per l'uso con questo apparecchio.
- Prestare attenzione ai segnali di positivo (+) e negativo (-) sulla batteria e l'apparecchio per posizionare correttamente la batteria.
- Si sconsiglia l'uso di batterie incompatibili con questo apparecchio.

- Non usare l'apparecchio con batterie di fabbricazione, capacità, dimensioni o tipo diversi.
- L'uso della batteria da parte di bambini è consentito solo sotto stretta supervisione.
- In caso di ingestione di una batteria, consultare immediatamente un medico.
- Utilizzare sempre la batteria consigliata per questo apparecchio.
- Mantenere la batteria pulita e asciutta.
- Pulire i terminali della batteria con un panno pulito e asciutto se si sporcano.
- Le batterie secondarie devono essere caricate prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricabatterie fornito e fare riferimento a queste istruzioni.
- Non lasciare la batteria in carica per un periodo prolungato quando non è in uso.
- Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare la batteria più volte per ottenere le massime prestazioni.
- Conservare questo manuale di istruzioni per future consultazioni.
- Utilizzare la batteria solo con questo apparecchio.
- Disfarsi della batteria in modo appropriato.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as seguintes instruções originais antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Inspecione regularmente o cabo de alimentação para detetar danos visíveis, especialmente o cabo, a ficha e a caixa do carregador. Se o cabo apresentar danos ou não funcionar devidamente, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Este aparelho deve ser alimentado com a tensão de segurança muito baixa indicada na marcação do produto.
- Não tente reparar o aparelho por conta própria. Por favor contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec se tiver alguma dúvida.
- AVISO: o seu aparelho tem peças rotativas que podem implicar um risco de aprisionamento. Exerça extrema cautela.
- Certifique-se de que a tensão de rede corresponde à tensão especificada na marcação do aparelho e que a ficha está ligada à terra.

- Não utilize o produto se tiver caído ou se mostra algum dano visível.
- Não utilize nenhum acessório que não tenha sido recomendado pela Cecotec, já que poderá causar danos.
- Não utilize o produto perto de fontes de calor, substâncias inflamáveis ou superfícies molhadas, nem permita que entre em contacto com água ou outros líquidos. Não o utilize em exteriores.
- Não utilize o produto para aspirar líquidos, brasas, beatas de cigarro ou cinzas quentes, nem superfícies molhadas.
- Não utilize em superfícies de betão, asfalto ou outras superfícies rugosas.
- Pare de usar o aparelho se ouvir um som anormal ou uma temperatura superior ao normal.
- Mantenha a saída de ar livre de obstáculos para evitar a perda do poder de sucção.
- Verifique regularmente o tubo de sucção para assegurar-se de que não está entupido.
- Tenha especial cuidado ao usar em escadas.
- Não bloqueie as aberturas do aparelho nem obstrua o fluxo de ar. Mantenha as aberturas livres de objectos, e não os cubra com roupa ou dedos.
- Para desligar o aparelho, puxe a ficha, não o cabo.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter as mãos completamente secas antes de tocar na tomada ou ligar o aparelho.

Instruções da bateria

- ADVERTÊNCIA: Para recarregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação fornecida com o dispositivo, com referência ZD012M360050EU.

- Não permita que as crianças substituam pilhas sem a supervisão de adultos.
- Não desmonte, abra ou destrua as baterias secundárias.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças. Mantenha especialmente as baterias pequenas fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão de uma bateria, deve procurar-se imediatamente assistência médica.
- Não exponha as pilhas ou as baterias ao calor ou ao fogo. Evite o armazenamento à luz solar direta.
- Não curto-circuite a bateria. Não guarde as baterias de forma desarrumada numa caixa ou gaveta onde possam entrar em curto-circuito ou ser curto-circuitadas por outros objetos metálicos.
- Não submeta as baterias a choques mecânicos.
- Tanto as baterias como as pilhas podem apresentar fugas em condições extremas. No caso de uma fuga de bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou os olhos. Se o líquido entrar em contacto com a pele, lave-se imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave imediatamente com água abundante durante no mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.
- Não utilize outro carregador que não seja o fornecido especificamente para utilização com este aparelho.
- Observe as marcações positivas (+) e negativas (-) na bateria e no equipamento e assegurar-se de que estão correctamente posicionados.
- Não utilize nenhuma bateria que não tenha sido concebida para utilização com o aparelho.
- Não use pilhas de fabrico, capacidade, tamanho ou tipo diferentes dentro do aparelho.

- A utilização da bateria pelas crianças deve ser supervisionada.
- Em caso de ingestão de uma bateria, consulte imediatamente um médico.
- Utilize sempre a bateria recomendada para este aparelho.
- Mantenha as pilhas e bateria limpas e secas.
- Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco se ficarem sujos.
- As baterias secundárias devem ser carregadas antes de serem utilizadas. Utilize sempre o carregador especificado e consulte as presentes instruções.
- Não deixe uma bateria em carregamento prolongado quando não estiver a ser utilizada.
- Após longos períodos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar as baterias várias vezes para obter o máximo desempenho.
- Conserve este manual de instruções para futuras consultas.
- Utilize a bateria apenas para o fim a que se destina, ou seja, para utilização com este aparelho.
- Elimine corretamente a bateria.
- As baterias não recarregáveis não devem ser carregadas.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers.

- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij passend toezicht of training hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Controleer het netsnoer regelmatig op zichtbare schade, met name de kabel, de stekker en de behuizing van de oplader. Als het snoer beschadigd is of het apparaat niet goed functioneert, moet het worden gerepareerd door een erkend Cecotec-servicecentrum om mogelijke gevaren te voorkomen.
- Dit apparaat moet worden gevoed met een zeer lage veiligheidsspanning, zoals aangegeven op het productetiket.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren. Neem bij vragen contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec.
- WAARSCHUWING: Dit apparaat heeft draaiende onderdelen die bekneld kunnen raken. Wees uiterst voorzichtig.
- Controleer of de netspanning overeenkomt met de spanning die op het apparaat staat aangegeven en of de stekker geaard is.

- Gebruik het apparaat niet als het is gevallen of zichtbare schade vertoont.
- Gebruik geen accessoires die niet door Cecotec zijn aanbevolen, aangezien deze schade kunnen veroorzaken.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen, ontvlambare stoffen of natte oppervlakken waar het in het water kan vallen of in contact kan komen met water of andere vloeistoffen. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
- Gebruik het apparaat niet om vloeistoffen, brandende lucifers, sigarettenpeuken, hete as of natte oppervlakken op te zuigen.
- Niet gebruiken op beton, asfalt of andere ruwe oppervlakken.
- Stop met het gebruik van het apparaat als u een vreemd geluid hoort of als de temperatuur hoger is dan normaal.
- Zorg ervoor dat de luchtuitlaat vrij is van obstakels om verlies van zuigkracht te voorkomen.
- Controleer regelmatig de aanzuigbuis om er zeker van te zijn dat deze niet verstopt is.
- Wees extra voorzichtig als u het apparaat in de buurt van een trap gebruikt.
- Blokkeer de openingen van het apparaat niet en blokkeer de luchtstroom niet. Houd de openingen vrij van voorwerpen en blokkeer ze niet met kleding of uw vingers.
- Om het apparaat los te koppelen, trekt u aan de stekker en niet aan de kabel.
- Dompel het snoer, de stekker of andere onderdelen van het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof en stel de elektrische aansluitingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.

Batterij-instructies

- WAARSCHUWING: Gebruik voor het opladen van de batterij uitsluitend de bij het apparaat geleverde voeding, referentie ZD012M360050EU.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht van een volwassene de batterijen vervangen.
- Demonteer, open of vernietig de secundaire batterijen niet.
- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Houd kleine batterijen vooral buiten het bereik van kinderen. Raadpleeg onmiddellijk een arts als een batterij wordt ingeslikt.
- Stel batterijen niet bloot aan hitte of vuur. Bewaar ze niet in direct zonlicht.
- Sluit de batterij niet kort. Bewaar batterijen niet lukraak in een doos of lade, waar ze kortsluiting met elkaar of met andere metalen voorwerpen kunnen veroorzaken.
- Stel de batterijen niet bloot aan mechanische schokken.
- Zowel batterijen als cellen kunnen onder extreme omstandigheden lekken. Zorg er bij een cellek voor dat de vloeistof niet in contact komt met uw huid of ogen. Spoel de huid onmiddellijk af met water en zeep als de vloeistof in contact komt. Spoel uw ogen onmiddellijk met veel schoon water gedurende ten minste 10 minuten en raadpleeg een arts. Draag handschoenen bij het hanteren van de batterij en gooi deze onmiddellijk weg volgens de lokale voorschriften.
- Gebruik geen andere oplader dan de oplader die specifiek voor dit apparaat is meegeleverd.
- Let op de positieve (+) en negatieve (-) markeringen op de batterij en het apparaat en zorg ervoor dat deze correct zijn geplaatst.
- Gebruik geen batterijen die niet geschikt zijn voor dit apparaat.

- Plaats geen batterijen van verschillende fabrikanten, capaciteiten, afmetingen of typen door elkaar in het apparaat.
- Kinderen moeten onder toezicht staan wanneer zij de batterij gebruiken.
- Raadpleeg onmiddellijk een arts als een batterij is ingeslikt.
- Gebruik altijd de batterij die voor dit apparaat wordt aanbevolen.
- Houd de batterijen schoon en droog.
- Maak de batterijpolen schoon met een schone, droge doek als ze vuil zijn.
- De hulpaccu's moeten vóór gebruik worden opgeladen. Gebruik altijd de voorgeschreven lader en raadpleeg deze instructies.
- Laat de batterij niet gedurende langere tijd opladen wanneer u deze niet gebruikt.
- Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn om de accu's meerdere keren op te laden en te ontladen om maximale prestaties te verkrijgen.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Gebruik de batterij uitsluitend voor het doel waarvoor deze bedoeld is, namelijk voor gebruik met dit apparaat.
- Gooi de batterij op de juiste manier weg.
- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem zapewnienia im odpowiedniego nadzoru lub przeszkolenia w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumienia związanych z tym zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do stosowania w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń, zwłaszcza kabel, wtyczkę i obudowę ładowarki. Jeśli przewód jest uszkodzony lub urządzenie nie działa prawidłowo, należy zlecić jego naprawę autoryzowanemu serwisowi Cecotec, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Urządzenie musi być zasilane bardzo niskim napięciem bezpiecznym, określonym na oznaczeniu produktu.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia. W razie pytań skontaktuj się z oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec.
- OSTRZEŻENIE: To urządzenie ma obracające się części, które mogą stwarzać ryzyko uwięzienia. Zachowaj szczególną ostrożność.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem

określonym na oznaczeniu urządzenia i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie używaj urządzenia, jeśli upadło lub nosi widoczne ślady uszkodzeń.
- Nie należy używać akcesoriów, które nie są zalecane przez firmę Cecotec, gdyż mogą one spowodować uszkodzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, substancji łatwopalnych ani mokrych powierzchni, gdzie mogłoby wpaść do wody lub zetknąć się z wodą lub innymi płynami. Nie używaj go na zewnątrz.
- Nie używaj urządzenia do zbierania płynów, zapalonych zapałek, niedopałków papierosów, gorącego popiołu ani do zbierania mokrych powierzchni.
- Nie stosować na betonie, asfalcie ani innych szorstkich powierzchniach.
- Zaprzestań używania urządzenia, jeśli zauważysz nietypowy dźwięk lub wyższą niż zwykle temperaturę.
- Utrzymuj wylot powietrza drożny, aby uniknąć utraty siły ssania.
- Regularnie sprawdzaj rurę ssącą, aby mieć pewność, że nie jest zatkana.
- Zachowaj szczególną ostrożność korzystając z urządzenia w pobliżu schodów.
- Nie zasłaniaj otworów urządzenia ani nie utrudniaj przepływu powietrza. Utrzymuj otwory w czystości i nie zasłaniaj ich odzieżą ani palcami.
- Aby odłączyć urządzenie, należy ciągnąć za wtyczkę, a nie za kabel.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części urządzenia w wodzie ani innym płynie, ani nie narażaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Upewnij się, że ręce są całkowicie suche przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem urządzenia.

Instrukcje dotyczące baterii

- OSTRZEŻENIE: Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie zasilacza dołączonego do urządzenia, nr referencyjny ZD012M360050EU.
- Nie należy pozwalać dzieciom na wymianę baterii bez nadzoru osoby dorosłej.
- Nie należy demontować, otwierać ani niszczyć baterii dodatkowych.
- Trzymaj baterie poza zasięgiem dzieci. Małe baterie trzymaj poza zasięgiem dzieci. W przypadku połknięcia baterii natychmiast zasięgnij pomocy medycznej.
- Nie wystawiaj baterii na działanie ciepła ani ognia. Unikaj przechowywania ich w bezpośrednim świetle słonecznym.
- Nie zwieraj baterii. Nie przechowuj baterii w przypadkowych miejscach w pudełku lub szufladzie, gdzie mogą się one zewrzeć lub zostać zwarte przez inne metalowe przedmioty.
- Nie narażaj baterii na wstrząsy mechaniczne.
- Zarówno baterie, jak i ogniwa mogą przeciekać w ekstremalnych warunkach. W przypadku wycieku z ogniwa, nie dopuść do kontaktu płynu ze skórą ani oczami. W przypadku kontaktu płynu ze skórą, natychmiast przemyj ją wodą z mydłem. W przypadku kontaktu płynu z oczami, natychmiast przepłucz je dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zasięgnij porady lekarza. Podczas obsługi baterii należy nosić rękawice i natychmiast ją utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie należy używać innej ładowarki niż ta specjalnie dołączona do urządzenia.
- Zwróć uwagę na oznaczenia biegunów dodatnich (+) i ujemnych (-) na akumulatorze i urządzeniu i upewnij się, że są one prawidłowo umieszczone.

- Nie należy używać baterii, która nie jest przeznaczona do stosowania z tym urządzeniem.
- Nie należy mieszać baterii różnych producentów, o różnych pojemnościach, rozmiarach i typach w jednym urządzeniu.
- Dzieci powinny być pod nadzorem podczas korzystania z akumulatora.
- W przypadku połknięcia baterii należy natychmiast zwrócić się o pomoc lekarską.
- Zawsze należy używać baterii zalecanej dla tego urządzenia.
- Utrzymuj baterie w czystości i suchości.
- Jeśli zaciski akumulatora ulegną zabrudzeniu, wyczyść je czystą, suchą szmatką.
- Akumulatory pomocnicze należy naładować przed użyciem. Zawsze należy używać zalecanej ładowarki i postępować zgodnie z niniejszą instrukcją.
- Nie należy pozostawiać akumulatora podłączonego do ładowania na dłuższy czas, gdy nie jest używany.
- Po długim okresie przechowywania może zaistnieć konieczność kilkukrotnego naładowania i rozładowania baterii w celu uzyskania maksymalnej wydajności.
- Zachowaj tę instrukcję obsługi, aby móc z niej skorzystać w przyszłości.
- Używaj baterii wyłącznie zgodnie z jej przeznaczeniem, tj. w tym urządzeniu.
- Zutylizuj baterię zgodnie z przepisami.
- Nie należy ładować baterii, które nie są przeznaczone do ponownego ładowania.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte následující pokyny. Uschovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo proškoleny v bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a údržbu by děti neměly provádět bez dozoru.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití a není vhodný pro použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech a kancelářích.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zejména kabel, zástrčku a kryt nabíječky, zda není viditelně poškozen. Pokud je kabel poškozen nebo spotřebič nefunguje správně, musí být opraven autorizovaným servisním střediskem Cecotec, aby se předešlo potenciálnímu nebezpečí.
- Toto zařízení musí být napájeno velmi nízkým bezpečným napětím, jak je uvedeno na označení produktu.
- Nepokoušejte se spotřebič opravovat sami. V případě jakýchkoli dotazů se obraťte na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.
- VAROVÁNÍ: Toto zařízení má rotující části, které mohou představovat riziko zachycení. Buďte mimořádně opatrní.
- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na štítku spotřebiče a že zástrčka má uzemnění.
- Nepoužívejte zařízení, pokud upadlo nebo vykazuje jakékoli viditelné poškození.
- Nepoužívejte žádné příslušenství, které nebylo doporučeno společností Cecotec, mohlo by způsobit poškození.

- Neumisťujte spotřebič do blízkosti zdrojů tepla, hořlavých látek, mokrých povrchů, kde by mohl spadnout do vody, ani nedovolte, aby přišel do kontaktu s vodou nebo jinými kapalinami. Nepoužívejte jej venku.
- Nepoužívejte přístroj k vysávání tekutin, hořících zápalek, nedopalků cigaret, horkého popela ani na mokrých površích.
- Nepoužívejte na beton, asfalt nebo jiné drsné povrchy.
- Pokud si všimnete neobvyklého zvuku nebo vyšší než normální teploty, přestaňte spotřebič používat.
- Udržujte výstup vzduchu bez překážek, abyste zabránili ztrátě sacího výkonu.
- Pravidelně kontrolujte sací trubici, aby nebyla ucpaná.
- Při používání spotřebiče v blízkosti schodů buďte obzvláště opatrní.
- Nezakrývejte otvory spotřebiče ani nebráníte proudění vzduchu. Udržujte otvory bez předmětů a neblokujte je oblečením ani prsty.
- Chcete-li spotřebič odpojit, táhněte za zástrčku, nikoli za kabel.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou jinou část spotřebiče do vody ani jiné kapaliny a nevystavujte elektrické spoje vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím spotřebiče se ujistěte, že máte zcela suché ruce.

Pokyny k baterii

- VAROVÁNÍ: K nabíjení baterie používejte pouze napájecí zdroj dodaný se zařízením, referenční číslo ZD012M360050EU.
- Nedovolte dětem vyměňovat baterie bez dozoru dospělé osoby.
- Nerozebírejte, neotevírejte ani neničte sekundární baterie.

- Uchovávejte baterie mimo dosah dětí. Uchovávejte zejména malé baterie mimo dosah dětí. V případě spolknutí baterie okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Nevystavujte baterie teplu ani ohni. Neskladujte je na přímém slunečním záření.
- Nezkratujte baterii. Neskladujte baterie bez řádu v krabici nebo zásuvce, kde by mohlo dojít ke zkratu mezi nimi nebo ke zkratu způsobenému jinými kovovými předměty.
- Nevystavujte baterie mechanickým nárazům.
- Jak baterie, tak i články mohou za extrémních podmínek unikat. V případě úniku z článků zabraňte kontaktu kapaliny s kůží nebo očima. Pokud se kapalina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte mýdlem a vodou. Pokud se kapalina dostane do očí, okamžitě je vyplachujte velkým množstvím čisté vody po dobu alespoň 10 minut a vyhledejte lékařskou pomoc. Při manipulaci s baterií používejte rukavice a ihned ji zlikvidujte v souladu s místními předpisy.
- Nepoužívejte žádnou jinou nabíječku než tu, která je speciálně určena pro použití s tímto zařízením.
- Sledujte kladné (+) a záporné (-) označení na baterii a zařízení a ujistěte se, že jsou správně umístěny.
- Nepoužívejte žádné baterie, které nejsou určeny pro použití s tímto zařízením.
- Nekombinujte baterie různého výrobce, kapacity, velikosti nebo typu v zařízení.
- Děti by měly být při používání baterie pod dohledem.
- V případě požití baterie okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Vždy používejte baterii doporučenou pro toto zařízení.
- Udržujte baterie čisté a suché.
- Pokud se kontakty baterie znečistí, očistěte je čistým a suchým hadříkem.
- Pomocné baterie je nutné před použitím nabít. Vždy

používejte určenou nabíječku a řiďte se těmito pokyny.
- Nenechávejte baterii nabíjet delší dobu, pokud ji nepoužíváte.
- Po delším skladování může být nutné baterie několikrát nabít a vybít, aby se dosáhlo maximálního výkonu.
- Uschovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití.
- Používejte baterii pouze k určenému účelu, tj. pro použití s tímto zařízením.
- Baterii řádně zlikvidujte.
- Nenabíjecí baterie by se neměly dobíjet.

GÜVENLIK TALIMATLARI

Cihazı kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu ileride başvurmak veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri kısıtlı ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın güvenli kullanımı konusunda uygun gözetim veya eğitim almaları ve cihazın içerdiği tehlikeleri anlamaları koşuluyla kullanılabilir . Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Bu cihaz sadece evlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve bar, restoran, çiftlik, otel, motel ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Güç kablosunu, özellikle kabloyu, fişi ve şarj yuvasını gözle görülür hasar açısından düzenli olarak kontrol edin. Kablo hasarlıysa veya cihaz düzgün çalışmıyorsa, olası tehlikeleri önlemek için yetkili bir Cecotec servis merkezi tarafından onarılmalıdır.
- Bu cihaz, ürün işaretlemesinde belirtildiği gibi çok düşük bir güvenlik voltajıyla çalıştırılmalıdır.
- Cihazı kendiniz onarmaya çalışmayın. Herhangi bir sorunuz varsa Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.
- UYARI: Bu cihaz, sıkışma riski oluşturabilecek dönen parçalara sahiptir. Çok dikkatli olun.
- Şebeke voltajının cihaz üzerindeki etikette belirtilen voltaja uygun olduğundan ve fişin topraklı olduğundan emin olun.
- Cihaz düşürülmüşse veya gözle görülür bir hasar varsa cihazı kullanmayın.
- Cecotec tarafından önerilmeyen aksesuarları kullanmayın, aksi takdirde hasara yol açabilirsiniz.
- Cihazı ısı kaynaklarının, yanıcı maddelerin, suya

düşebileceği ıslak yüzeylerin yakınına koymayın veya su veya diğer sıvılarla temas etmesine izin vermeyin. Dış mekanlarda kullanmayın.
- Cihazı sıvı, yanan kibrit, sigara izmariti, sıcak kül veya ıslak yüzeyleri süpürmek için kullanmayın.
- Beton, asfalt veya diğer pürüzlü yüzeylerde kullanmayınız.
- Anormal bir ses veya normalden yüksek bir sıcaklık fark ederseniz cihazı kullanmayı bırakın.
- Emiş gücünde kayıp yaşanmaması için hava çıkışını açık tutun.
- Emiş borusunun tıkanık olmadığından emin olmak için düzenli olarak kontrol edin.
- Cihazı merdiven yakınında kullanırken özellikle dikkatli olun.
- Cihazın açıklıklarını kapatmayın veya hava akışını engellemeyin. Açıklıkları herhangi bir cisimden uzak tutun ve giysilerinizle veya parmaklarınızla kapatmayın.
- Cihazın bağlantısını kesmek için kabloyu değil, fişi çekin.
- Cihazın kablosunu, fişini veya herhangi bir parçasını suya veya başka bir sıvıya batırmayın ve elektrik bağlantılarını suya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya cihazı açmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.

Pil talimatları
- UYARI: Pili şarj etmek için yalnızca cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesini kullanın, referans ZD012M360050EU.
- Çocukların yetişkin gözetimi olmadan pilleri değiştirmesine izin vermeyin.
- İkincil pilleri sökmeyin, açmayın veya imha etmeyin.
- Pilleri çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. Özellikle küçük pilleri çocukların erişemeyeceği yerde saklayın. Pilin yutulması durumunda derhal tıbbi yardım alın.

- Pilleri ısıya veya ateşe maruz bırakmayın. Doğrudan güneş ışığına maruz bırakmaktan kaçının.
- Pilleri kısa devre yaptırmayın. Pilleri, birbirlerine veya diğer metal nesnelere kısa devre yaptırabilecekleri bir kutu veya çekmecede gelişigüzel saklamayın.
- Pilleri mekanik darbelere maruz bırakmayın.
- Hem piller hem de hücreler aşırı koşullar altında sızıntı yapabilir. Hücre sızıntısı durumunda, sıvının cildinize veya gözlerinize temas etmesine izin vermeyin. Sıvı cildinize temas ederse, derhal sabun ve suyla yıkayın. Sıvı gözünüze temas ederse, en az 10 dakika boyunca bol temiz suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın. Pili tutarken eldiven giyin ve yerel yönetmeliklere uygun şekilde derhal atın.
- Bu cihazla birlikte kullanılmak üzere özel olarak verilen şarj cihazının dışında herhangi bir şarj cihazı kullanmayın.
- Akü ve ekipman üzerindeki pozitif (+) ve negatif (-) işaretlere dikkat edin ve bunların doğru şekilde konumlandırıldığından emin olun.
- Bu cihazla birlikte kullanılmak üzere tasarlanmamış hiçbir pili kullanmayın.
- Cihazın içerisinde farklı üretim, kapasite, boyut veya tipteki pilleri bir arada kullanmayınız.
- Pilin kullanımı sırasında çocukların gözetim altında olması gerekir.
- Pilin yutulması durumunda derhal tıbbi yardım alın.
- Bu cihaz için önerilen pili her zaman kullanın.
- Pilleri temiz ve kuru tutun.
- Kirlenmeleri halinde akü kutup başlarını temiz ve kuru bir bezle temizleyin.
- Yardımcı piller kullanılmadan önce şarj edilmelidir. Her zaman belirtilen şarj cihazını kullanın ve bu talimatlara uyun.
- Kullanılmadığı zaman pili uzun süre şarjda bırakmayın.

- Uzun süreli depolamalardan sonra, maksimum performans elde etmek için pilleri birkaç kez şarj edip boşaltmak gerekebilir.
- Bu kullanım kılavuzunu ileride başvurmak üzere saklayın.
- Pili yalnızca amacına uygun olarak, yani bu cihazla birlikte kullanın.
- Pili uygun şekilde atın.
- Şarj edilemeyen piller şarj edilmemelidir.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν λάβει την κατάλληλη επίβλεψη ή εκπαίδευση σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε μπαρ, εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για ορατές ζημιές, ειδικά το καλώδιο, το φις και το περίβλημα του φορτιστή. Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά ή η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, πρέπει να επισκευαστεί από ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Cecotec για να αποφευχθούν τυχόν κίνδυνοι.
- Αυτή η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται από πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας, όπως ορίζεται στη σήμανση του προϊόντος.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή. Επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec για οποιεσδήποτε ερωτήσεις.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή έχει περιστρεφόμενα μέρη που ενδέχεται να προκαλέσουν κίνδυνο παγίδευσης. Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ταιριάζει με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα της συσκευής και ότι το φις

διαθέτει γείωση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν έχει πέσει ή παρουσιάζει ορατή ζημιά.
- Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ που δεν συνιστώνται από την Cecotec, καθώς μπορεί να προκαλέσουν ζημιά.
- Μην τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε πηγές θερμότητας, εύφλεκτες ουσίες, υγρές επιφάνειες όπου μπορεί να πέσει σε νερό ή μην την αφήνετε να έρθει σε επαφή με νερό ή άλλα υγρά. Μην τη χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να σκουπίζετε υγρά, αναμμένα σπίρτα, αποτσίγαρα, καυτή στάχτη ή σε βρεγμένες επιφάνειες.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε σκυρόδεμα, άσφαλτο ή άλλες τραχιές επιφάνειες.
- Διακόψτε τη χρήση της συσκευής εάν παρατηρήσετε έναν ασυνήθιστο ήχο ή θερμοκρασία υψηλότερη από το κανονικό.
- Διατηρείτε την έξοδο αέρα απαλλαγμένη από εμπόδια για να αποφύγετε την απώλεια ισχύος αναρρόφησης.
- Ελέγχετε τακτικά τον σωλήνα αναρρόφησης για να βεβαιωθείτε ότι δεν είναι φραγμένος.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε σκάλες.
- Μην φράζετε τα ανοίγματα της συσκευής και μην εμποδίζετε τη ροή του αέρα. Κρατήστε τα ανοίγματα μακριά από αντικείμενα και μην τα φράζετε με ρούχα ή τα δάχτυλά σας.
- Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή, τραβήξτε το φις, όχι το καλώδιο.
- Μην βυθίζετε το καλώδιο, το φις ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό και μην εκθέτετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις σε νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι εντελώς στεγνά πριν αγγίξετε το φις ή ενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Οδηγίες για την μπαταρία

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να επαναφορτίσετε την μπαταρία, χρησιμοποιήστε μόνο το τροφοδοτικό που παρέχεται με τη συσκευή, με κωδικό ZD012M360050EU.
- Μην επιτρέπετε στα παιδιά να αντικαθιστούν τις μπαταρίες χωρίς την επίβλεψη ενηλίκου.
- Μην αποσυναρμολογείτε, ανοίγετε ή καταστρέφετε τις δευτερεύουσες μπαταρίες.
- Κρατήστε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά. Κρατήστε τις μικρές μπαταρίες, ειδικά μακριά από παιδιά. Σε περίπτωση κατάποσης μιας μπαταρίας, ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε θερμότητα ή φωτιά. Αποφύγετε την αποθήκευσή τους σε άμεσο ηλιακό φως.
- Μην βραχυκυκλώνετε την μπαταρία. Μην αποθηκεύετε μπαταρίες τυχαία σε κουτί ή συρτάρι όπου μπορούν να βραχυκυκλωθούν η μία την άλλη ή να βραχυκυκλωθούν από άλλα μεταλλικά αντικείμενα.
- Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε μηχανικούς κραδασμούς.
- Τόσο οι μπαταρίες όσο και τα στοιχεία μπορούν να παρουσιάσουν διαρροή υπό ακραίες συνθήκες. Σε περίπτωση διαρροής στοιχείων, μην αφήσετε το υγρό να έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια σας. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, ξεπλύνετε αμέσως με σαπούνι και νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε τα αμέσως με άφθονο καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Να φοράτε γάντια κατά το χειρισμό της μπαταρίας και να την απορρίπτετε αμέσως σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλο φορτιστή εκτός από αυτόν που παρέχεται ειδικά για χρήση με αυτήν τη συσκευή.

- Παρατηρήστε τις θετικές (+) και αρνητικές (-) ενδείξεις στην μπαταρία και στον εξοπλισμό και βεβαιωθείτε ότι είναι σωστά τοποθετημένες.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρία που δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση με αυτήν τη συσκευή.
- Μην αναμειγνύετε μπαταρίες διαφορετικού κατασκευαστή, χωρητικότητας, μεγέθους ή τύπου μέσα στη συσκευή.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται κατά τη χρήση της μπαταρίας.
- Ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια σε περίπτωση κατάποσης μπαταρίας.
- Να χρησιμοποιείτε πάντα την μπαταρία που συνιστάται για αυτήν τη συσκευή.
- Διατηρείτε τις μπαταρίες καθαρές και στεγνές.
- Καθαρίστε τους ακροδέκτες της μπαταρίας με ένα καθαρό, στεγνό πανί εάν λερωθούν.
- Οι βοηθητικές μπαταρίες πρέπει να φορτίζονται πριν από τη χρήση. Να χρησιμοποιείτε πάντα τον καθορισμένο φορτιστή και να ανατρέχετε σε αυτές τις οδηγίες.
- Μην αφήνετε την μπαταρία να φορτίζει για μεγάλο χρονικό διάστημα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.
- Μετά από μεγάλα χρονικά διαστήματα αποθήκευσης, ενδέχεται να χρειαστεί να φορτίσετε και να αποφορτίσετε τις μπαταρίες αρκετές φορές για να επιτύχετε τη μέγιστη απόδοση.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιήστε την μπαταρία μόνο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται, δηλαδή για χρήση με αυτήν τη συσκευή.
- Απορρίψτε την μπαταρία σωστά.
- Οι μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες δεν πρέπει να επαναφορτίζονται.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar l'aparell. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys i superior i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca dexperiència i coneixement, si sels ha donat la supervisió o formació apropiades respecte a lús de laparell duna manera segura i comprenen els perills que implica. Els nens no han de jugar amb laparell. La neteja i el manteniment que l'usuari ha de fer no han de ser realitzats per nens sense supervisió.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.
- Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles, especialment el cable, la clavilla i l'envoltant del carregador. Si el cable presenta danys o l'aparell no funciona adequadament, el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec ha de ser reparat per evitar qualsevol tipus de perill.
- Aquest aparell ha d'estar alimentat a molt baixa tensió de seguretat establerta al marcatge del producte.
- No intenteu reparar l'aparell pel vostre compte. Poseu-vos en contacte amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec per a qualsevol dubte.
- ADVERTIMENT: aquest aparell té parts rotatòries que poden comportar risc d'atrapament. Extremeu les precaucions.
- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat al marcatge de l'aparell i que l'endoll tingui presa de terra.
- No utilitzeu l'aparell si ha caigut o mostra algun dany visible.

- No utilitzeu cap accessori que no hagi recomanat Cecotec ja que podria ocasionar danys.
- No col·loqueu l'aparell a prop de fonts de calor, substàncies inflamables, superfícies mullades on pugui caure a l'aigua, ni permeteu que entri en contacte amb aigua o altres líquids. No el feu servir a l'exterior.
- No utilitzeu l'aparell per aspirar líquids, llumins encesos, burilles, cendra calenta ni sobre superfícies mullades.
- No l'utilitzeu en terres de formigó, asfalt o altres superfícies rugoses.
- Deixeu d'utilitzar l'aparell si percep un so anormal o una temperatura més alta del que és normal.
- Mantingueu la sortida de l'aire lliure d'obstacles per evitar la pèrdua de potència de succió.
- Reviseu el tub d'aspiració regularment per assegurar que no estigui obstruït.
- Tingueu especial cura en utilitzar l'aparell a prop d'escales.
- No bloquegeu les obertures de l'aparell ni obstruïu el flux d'aire. Mantingueu les obertures lliures d'objectes, i no les tapeu amb roba o els dits.
- Per desconnectar l'aparell estireu l'endoll, no estireu el cable.
- No submergiu el cable, l'endoll o qualsevol altra part de l'aparell en aigua o qualsevol altre líquid, ni exposeu les connexions elèctriques a l'aigua. Assegureu-vos que teniu les mans completament seques abans de tocar l'endoll o engegar l'aparell.

Instruccions de la bateria

- ADVERTIMENT: Per a la recàrrega de la bateria, utilitzeu només la unitat d'alimentació subministrada amb l'aparell, amb la referència ZD012M360050EU.

- No permeteu que els nens substitueixin bateries sense la supervisió d'un adult.
- No desmunteu, obriu o destruïu les bateries secundàries.
- Mantingueu les bateries fora de l'abast dels nens. Mantingueu especialment les bateries petites fora de l'abast dels nens. En cas d'ingestió d'una bateria, heu de cercar ràpidament assistència mèdica.
- No exposeu les piles o bateries a la calor o al foc. Eviteu lemmagatzematge a la llum directa del sol.
- No curtcircuiteu la bateria. No emmagatzemeu les piles o bateries de forma desordenada en una caixa o calaix on puguin curtcircuitar-se entre si o ser curtcircuitades per altres objectes metàl·lics.
- No sotmeti les bateries a cops mecànics.
- Tant les bateries com les piles poden presentar fugides en condicions extremes. En cas de fugida d'una cèl·lula, no permeteu que el líquid entri en contacte amb la pell o els ulls. Si el líquid entra en contacte amb la pell, renti's immediatament amb aigua i sabó. Si el líquid entra en contacte amb els ulls, renti'ls de forma immediata amb abundant aigua neta per un mínim de 10 minuts i busqui assistència mèdica. Utilitzeu guants per manejar la bateria i llenceu-la immediatament d'acord amb la normativa local.
- No utilitzeu cap altre carregador que no sigui el subministrat específicament per utilitzar-lo amb aquest aparell.
- Observeu les marques de positiu (+) i negatiu (-) a la bateria i l'equip i assegureu-vos de la seva correcta col·locació.
- No utilitzeu cap bateria que no estigui dissenyada per utilitzar-la amb aquest aparell.
- No barregeu piles de diferent fabricació, capacitat, mida o

tipus dins de l'aparell.
- Lús de la bateria per part dels nens ha de ser supervisat.
- Aneu immediatament a un metge en cas d'ingestió d'una pila o bateria.
- Utilitzeu sempre la bateria recomanada per a aquest aparell.
- Mantingueu les piles i bateries netes i seques.
- Netegeu els terminals de les bateries amb un drap net i sec si s'embruten.
- Les bateries secundàries s'han de carregar abans del seu ús. Utilitzeu sempre el carregador indicat i consulteu aquestes instruccions.
- No deixeu una bateria en càrrega prolongada quan no estigui en ús.
- Després de llargs períodes demmagatzematge, pot ser necessari carregar i descarregar les bateries diverses vegades per obtenir el màxim rendiment.
- Conserveu aquest manual d'instruccions per a futures consultes.
- Utilitzeu la bateria només per a la finalitat prevista, és a dir, per ser utilitzada amb aquest aparell.
- Elimineu la bateria correctament.
- Les bateries no recarregables no han de ser recarregades.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze meg a kézikönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek használhatják, feltéve, hogy megfelelő felügyeletet kapnak , vagy képzést kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértik a lehetséges veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, és nem alkalmas bárokban, éttermekben, farmokon, szállodákban, motelekben és irodákban való használatra.
- Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt látható sérülések szempontjából, különösen a kábelt, a csatlakozódugót és a töltőházat. Ha a kábel sérült, vagy a készülék nem működik megfelelően, a lehetséges veszélyek elkerülése érdekében azt egy hivatalos Cecotec szervizközpontban kell megjavítani.
- Ezt a készüléket a termékjelölésen feltüntetett nagyon alacsony biztonsági feszültségről kell táplálni.
- Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket. Bármilyen kérdés esetén forduljon a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatához.
- FIGYELMEZTETÉS: Ez a készülék forgó alkatrészeket tartalmaz, amelyek beszorulásveszélyt okozhatnak. Legyen rendkívül óvatos.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék címkéjén feltüntetett feszültséggel,

és hogy a csatlakozódugó földelt.
- Ne használja a készüléket, ha leesett, vagy bármilyen látható sérülés látható rajta.
- Ne használjon a Cecotec által nem ajánlott tartozékokat, mert ezek kárt okozhatnak.
- Ne helyezze a készüléket hőforrások, gyúlékony anyagok, nedves felületek közelébe, ahol vízbe eshet, illetve ne hagyja, hogy vízzel vagy más folyadékkal érintkezzen. Ne használja a szabadban.
- Ne használja a készüléket folyadékok, égő gyufa, cigarettacsikkek, forró hamu felporszívózására vagy nedves felületeken való tisztításra.
- Ne használja betonon, aszfalton vagy más egyenetlen felületen.
- Hagyja abba a készülék használatát, ha rendellenes hangot hall, vagy a hőmérséklet a szokásosnál magasabb.
- A szívóerő csökkenésének elkerülése érdekében tartsa szabadon a levegő kimenetét.
- Rendszeresen ellenőrizze a szívócsövet, hogy ne legyen eltömődve.
- Legyen különösen óvatos, ha lépcső közelében használja a készüléket.
- Ne takarja el a készülék nyílásait, és ne akadályozza a légáramlást. Tartsa távol a nyílásokat a tárgyaktól, és ne takarja el azokat ruhával vagy az ujjaival.
- A készülék leválasztásához a csatlakozódugót húzza, ne a kábelt.
- Ne merítse a vezetéket, a csatlakozódugót vagy a készülék bármely más részét vízbe vagy más folyadékba, és ne tegye ki az elektromos csatlakozásokat víz hatásának. Győződjön meg róla, hogy a keze teljesen száraz, mielőtt megérinti a csatlakozódugót vagy bekapcsolja a készüléket.

Akkumulátor használati utasítása

- ZD012M360050EU referenciaszámú tápegységet használja .
- Ne engedje, hogy a gyerekek felnőtt felügyelete nélkül cseréljék ki az elemeket.
- Ne szerelje szét, ne nyissa fel és ne tegye tönkre a másodlagos akkumulátorokat.
- Az elemeket tartsa gyermekektől elzárva. A kisméretű elemeket különösen tartsa gyermekek elől elzárva. Elem lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Ne tegye ki az elemeket hőhatásnak vagy tűznek. Kerülje a közvetlen napfényben való tárolást.
- Ne zárja rövidre az akkumulátort. Ne tárolja az elemeket véletlenszerűen dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy más fémtárgyak rövidre zárhatják őket.
- Ne tegye ki az elemeket mechanikai ütéseknek.
- Szélsőséges körülmények között mind az elemek, mind az elemek szivároghatnak. Cellaszivárgás esetén ügyeljen arra, hogy a folyadék ne kerüljön bőrre vagy szembe. Ha a folyadék bőrrel érintkezik, azonnal mossa le szappannal és vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, azonnal öblítse ki bő tiszta vízzel legalább 10 percig, és forduljon orvoshoz. Viseljen kesztyűt az elem kezelésekor, és azonnal ártalmatlanítsa a helyi előírásoknak megfelelően.
- Ne használjon más töltőt, mint amelyet kifejezetten ehhez a készülékhez mellékeltek.
- Figyelje meg az akkumulátor és a berendezés pozitív (+) és negatív (-) jelöléseit, és győződjön meg arról, hogy azok megfelelően vannak behelyezve.
- Ne használjon olyan akkumulátort, amelyet nem ehhez a készülékhez terveztek.

- Ne keverjen különböző gyártmányú, kapacitású, méretű vagy típusú elemeket a készülékben.
- A gyermekeket felügyelni kell az akkumulátor használata közben.
- Azonnal forduljon orvoshoz, ha lenyel egy elemet.
- Mindig a készülékhez ajánlott akkumulátort használja.
- Tartsa az akkumulátorokat tisztán és szárazon.
- Tisztítsa meg az akkumulátor pólusait tiszta, száraz ruhával, ha azok beszennyeződnek.
- A segédakkumulátorokat használat előtt fel kell tölteni. Mindig a megadott töltőt használja, és olvassa el ezeket az utasításokat.
- Ne hagyja az akkumulátort hosszabb ideig töltőn, ha nem használja.
- Hosszabb tárolási időszak után szükség lehet az akkumulátorok többszöri feltöltésére és lemerítésére a maximális teljesítmény elérése érdekében.
- Őrizze meg ezt a használati útmutatót későbbi felhasználás céljából.
- Az akkumulátort csak rendeltetésszerűen használja, azaz ehhez a készülékhez.
- Az akkumulátort megfelelően ártalmatlanítsa.
- A nem újratölthető elemeket nem szabad újratölteni.

تعليمات السلامة

اقرأ التعليمات التالية بعناية قبل استخدام الجهاز. احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه مستقبلًا أو للمستخدمين الجدد.

- يُسمح باستخدام هذا الجهاز من قِبل الأطفال بعمر 8 سنوات فما فوق، والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو من لديهم خبرة ومعرفة محدودة، شريطة أن يخضعوا للإشراف أو التدريب المناسبين بشأن الاستخدام الآمن للجهاز، وأن يفهموا المخاطر التي ينطوي عليها. يُمنع الأطفال من اللعب بالجهاز. كما يُمنع تنظيفه وصيانته من قِبل الأطفال دون إشراف.
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي حصريًا ولا يصلح للاستخدام في الحانات والمطاعم والمزارع والفنادق والموتيلات والمكاتب.
- افحص سلك الطاقة بانتظام بحثًا عن أي تلف واضح، وخاصةً الكابل والقابس وغطاء الشاحن. في حال تلف السلك أو عدم عمل الجهاز بشكل صحيح، يجب إصلاحه لدى مركز خدمة معتمد من Cecotec لتجنب أي مخاطر محتملة.
- يجب أن يتم تشغيل هذا الجهاز بجهد أمان منخفض للغاية كما هو محدد على علامة المنتج.
- لا تحاول إصلاح الجهاز بنفسك. تواصل مع خدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec لأي استفسار.
- تحذير: يحتوي هذا الجهاز على أجزاء دوارة قد تُعرّضه لخطر الاحتجاز. توخَّ الحذر الشديد.
- تأكد من أن جهد التيار الكهربائي الرئيسي يتطابق مع الجهد المحدد على علامة الجهاز وأن القابس يحتوي على اتصال أرضي.
- لا تستخدم الجهاز إذا سقط أو ظهر عليه أي ضرر واضح.
- لا تستخدم أي ملحقات غير موصى بها من قبل شركة Cecotec لأنها قد تسبب الضرر.
- لا تضع الجهاز بالقرب من مصادر الحرارة، أو المواد القابلة للاشتعال، أو الأسطح الرطبة حيث قد يتسرب الماء، ولا تسمح له بملامسة الماء أو أي سوائل أخرى. لا تستخدمه في الهواء الطلق.
- لا تستخدم الجهاز لتنظيف السوائل أو أعواد الثقاب المشتعلة أو أعقاب السجائر أو الرماد الساخن أو على الأسطح المبللة.
- لا تستخدمه على الخرسانة أو الأسفلت أو الأسطح الخشنة الأخرى.
- توقف عن استخدام الجهاز إذا لاحظت صوتًا غير طبيعي أو درجة حرارة أعلى من المعدل الطبيعي.

- احرص على إبقاء مخرج الهواء خاليًا من العوائق لتجنب فقدان قوة الشفط.
- قم بفحص أنبوب الشفط بانتظام للتأكد من عدم انسداده.
- اتخذ الحذر بشكل خاص عند استخدام الجهاز بالقرب من السلالم.
- لا تسد فتحات الجهاز أو تعيق تدفق الهواء. أبقِ الفتحات خالية من أي أجسام، ولا تسدها بالملابس أو أصابعك.
- لفصل الجهاز، اسحب القابس، وليس الكابل.
- لا تغمر السلك أو القابس أو أي جزء آخر من الجهاز في الماء أو أي سائل آخر، ولا تُعرّض التوصيلات الكهربائية للماء. تأكد من جفاف يديك تمامًا قبل لمس القابس أو تشغيل الجهاز.

تعليمات البطارية

- تحذير: لإعادة شحن البطارية، استخدم فقط وحدة إمداد الطاقة المرفقة مع الجهاز، المرجع ZD012M360050EU.
- لا تسمح للأطفال باستبدال البطاريات دون إشراف الكبار.
- لا تقم بتفكيك أو فتح أو تدمير البطاريات الثانوية.
- أبقِ البطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال. أبقِ البطاريات الصغيرة، خاصةً تلك التي تحتوي على مواد حافظة، بعيدًا عن متناول الأطفال. في حال ابتلاع أي بطارية، اطلب المساعدة الطبية فورًا.
- لا تُعرِّض البطاريات للحرارة أو النار. تجنَّب تخزينها في ضوء الشمس المباشر.
- لا تُسبب قصرًا في دائرة البطارية. لا تُخزّن البطاريات عشوائيًا في صندوق أو درج حيث قد تُسبب قصرًا في دائرة بعضها البعض أو تُسببها أجسام معدنية أخرى.
- لا تعرض البطاريات لصدمات ميكانيكية.
- قد تتسرب البطاريات والخلايا في الظروف القاسية. في حال تسرب الخلايا، تجنب ملامسة السائل لبشرتك أو عينيك. في حال ملامسة السائل لبشرتك، اغسلها فورًا بالماء والصابون. في حال ملامسة السائل لعينيك، اشطفهما فورًا بكمية وفيرة من الماء النظيف لمدة 10 دقائق على الأقل، واستشر طبيبًا. ارتدِ قفازات عند التعامل مع البطارية وتخلص منها فورًا وفقًا للوائح المحلية.
- لا تستخدم أي شاحن غير الشاحن المخصص خصيصًا للاستخدام مع هذا الجهاز.
- قم بمراقبة العلامات الموجبة (+) والسلبية (-) الموجودة على البطارية والمعدات وتأكد من وضعها بشكل صحيح.
- لا تستخدم أي بطارية غير مخصصة للاستخدام مع هذا الجهاز.
- لا تخلط البطاريات ذات التصنيع أو السعة أو الحجم أو النوع المختلفة داخل الجهاز.

- ينبغي مراقبة الأطفال عند استخدام البطارية.
- اطلب العناية الطبية الفورية في حالة ابتلاع البطارية.
- استخدم دائمًا البطارية الموصى بها لهذا الجهاز.
- احرص على إبقاء البطاريات نظيفة وجافة.
- قم بتنظيف أطراف البطارية بقطعة قماش نظيفة وجافة إذا أصبحت متسخة.
- يجب شحن البطاريات الإضافية قبل الاستخدام. استخدم دائمًا الشاحن المخصص، وراجع هذه التعليمات.
- لا تترك البطارية قيد الشحن لفترة طويلة عندما لا تكون قيد الاستخدام.
- بعد فترات طويلة من التخزين، قد يكون من الضروري شحن البطاريات وتفريغها عدة مرات للحصول على أقصى أداء.
- احتفظ بدليل التعليمات هذا للرجوع إليه في المستقبل.
- استخدم البطارية فقط للغرض المخصص لها، أي للاستخدام مع هذا الجهاز.
- تخلص من البطارية بطريقة صحيحة.
- لا ينبغي إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Botón de liberación de la tapa del depósito
2. Depósito de polvo
3. Cepillo incorporado
4. Boca de succión principal
5. Botón de ajuste del cepillo incorporado
6. Botón de liberación del depósito
7. Pantalla LED
8. Sistema de filtrado
9. Gatillo
10. Batería
11. Botón de liberación de la batería
12. Tubo flexible
13. Conector del Tubo flexible al Base de succión
14. Botón de ajuste del Tubo flexible
15. Conector del Tubo flexible al Cuerpo Principal
16. Soporte de pared
17. Accesorio para esquinas
18. Adaptador de corriente
19. Base de succión
20. Tubo extensible
21. Cepillo para mascotas

Nota:
Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:
- Aspirador vertical
- Tubo flexible
- Cargador
- Soporte de pared
- Tubo extensible
- Cepillo para mascotas
- Accesorio para esquinas

- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

3. MONTAJE DEL PRODUCTO

Nota de seguridad
Antes de instalar o sustituir accesorios, apague el aspirador y asegúrese de que el Adaptador de corriente (18) no esté conectado. No manipule conexiones con el Base de succión (19) en movimiento.

Instalación y extracción de la Batería (10)
Instalación: inserte la Batería (10) en el alojamiento del Cuerpo principal hasta oír un "clic" que confirme el bloqueo del mecanismo como se muestra en la figura 2. No presione el Botón de liberación de la batería (11) durante la inserción.
Extracción: presione el Botón de liberación de la batería (11) y retire la Batería (10) tirando de ella en línea recta, como se muestra en la figura 3.

Instalación del Tubo flexible (12)
Figura 4
Conexión al cuerpo: inserte el Conector del Tubo flexible al Cuerpo Principal (15) en el alojamiento del cuerpo de la unidad hasta oír un "clic".
Conexión a la base: acople el Conector del Tubo flexible a la Base de succión (13) a la Base de succión (19) hasta oír un "clic".
El "clic" confirma cada acoplamiento. Verifique que el Botón de ajuste del Tubo flexible (14) está bloqueado antes de usar.

Instalación de accesorios del aspirador
Alinee el Accesorio para esquinas (17) con la Boca de succión principal (4) e insértelo firmemente hasta oír un "clic", lo que confirma que el acoplamiento está completo. Fig. 5

Retirada e instalación del Depósito de polvo (2).
Retirada del Depósito de polvo

Fig. 6
1. Con una mano, presione simultáneamente ambos Botones de liberación del depósito (6).
2. Con la otra mano, tire del Depósito de polvo (2) hacia arriba para extraerlo del cuerpo.

Instalación del Depósito de polvo (2)
Fig. 7
1. Alinee el Depósito de polvo (2) con su alojamiento.
2. Presione el Depósito de polvo (2) hacia abajo hasta oír un "clic".
3. Tire suavemente del Depósito de polvo (2) para verificar que los Botones de liberación del depósito (6) han quedado bloqueados.

Nota de seguridad
Antes de montar o desmontar accesorios, asegúrese de que el Base de succión (19) está parado, el Gatillo (9) no está presionado y el Adaptador de corriente (18) está desconectado.

Uso del Tubo flexible (12)
Fig. 8
Para plegar: presione el Botón de ajuste del Tubo flexible (14) y doble el Tubo flexible (12) hasta la posición plegada.
Para volver a recto: presione el Botón de ajuste del Tubo flexible (14), enderece el Tubo flexible (12) hasta oír un "clic"; el Tubo flexible (12) queda recto.

Nota de seguridad
No pliegue ni despliegue el Tubo flexible (12) con el Base de succión (19) en funcionamiento.
Mantenga el Gatillo (9) sin presionar durante la maniobra.

Instalación del Soporte de pared (16)
Fig. 9
1. Marque en la pared los orificios del Soporte con la pared.
2. Perfore la pared y coloque tacos de expansión.
3. Alinee los orificios del Soporte de pared con los tacos de expansión.
4. Introduzca los tornillos de fijación y apriételos en sentido horario hasta que el Soporte de pared (16) quede firmemente fijado.

Uso del Soporte de pared (16)
Con el Soporte de pared (16) instalado, coloque el aspirador sobre el soporte tal y como se muestra en la figura 10.
Inserte el conector del Adaptador de corriente (18) directamente en la Batería (10) y conecte el otro extremo del Adaptador de corriente (18) a una toma de corriente para iniciar la carga.

Notas de seguridad:
Compruebe que el Soporte de pared (16) está correctamente anclado antes de colgar el aspirador.

Mantenga cables y tuberías ocultas de la pared fuera de la zona de taladro.
Asegúrese de que el Adaptador de corriente (18) no esté conectado a una toma de corriente antes de manipular el montaje.

4. FUNCIONAMIENTO

Carga del aspirador

I. Carga directa: conecte el Adaptador de corriente (18) a una toma de corriente y, a continuación, inserte el conector de carga en la batería para realizar la carga directa.
II. Carga de la batería por separador: retire la Batería (10) y use el Adaptador de corriente (18) para cargarla por separado.
III. Carga en el soporte de pared: inserte el Adaptador de corriente (18) en el Soporte de pared (16) y coloque la unidad principal sobre el Soporte de pared (16) para cargarla.

Encendido y selección de marchas

- **Presione el gatillo para encender el aspirador y volver a presionar para detenerlo.**
- **Selección de modo**: al encender, el aspirador entra en modo NORMAL. Pulse el botón de selección de modo para cambiar a TURBO y vuelva a pulsar para cambiar a ECO.

Indicadores en la Pantalla LED (7)

Protección de carga "BATTERY"

- Durante la carga, cuando la Batería alcanza el 100%, la Pantalla LED (7) muestra "100%".
- Al encender el aspirador, la Pantalla LED (7) muestra el tiempo de funcionamiento restante en minutos según la marcha seleccionada.
- Cuando el nivel de la Batería (10) desciende por debajo del 10%, el indicador de carga "BATTERY" parpadea 2 veces por segundo para recordar que es necesario recargar hasta que la batería se agota y el aspirador se apaga.

Protección por obstrucción del conducto "DUCT"

- Si el motor principal o el conducto de aire se bloquean durante 3–5 segundos, el motor principal se detiene y el indicador "DUCT" en la Pantalla LED (7) parpadea.

Protección por bloqueo de la Base de succión "BRUSH"

- Si la Base de succión (19) se bloquea inicialmente, el aspirador no se apaga de inmediato; el testigo de fallo "BRUSH" parpadea durante 8 segundos.
- Si la obstrucción se elimina dentro de esos 8 segundos, el aspirador continúa funcionando; de lo contrario, el motor principal se detiene y el aspirador se apaga automáticamente para evitar daños.

Accesorios
Base de succión:
La base de succión es apta tanto para alfombras como para suelos duros.

Accesorio para esquinas:
Utilice este accesorio para limpiar esquinas, huecos, bordes y otros lugares difíciles de alcanzar.

Accesorio 2 en 1 integrado:
Utilice este accesorio para limpiar superficies tapizadas, teclados, lámparas, cortinas, persianas, rejillas de ventilación, etc. Para cambiar entre la parte ancha y la parte estrecha, pulse el botón del accesorio y deslice el cepillo hacia arriba o hacia abajo.

Accesorio para mascotas:
Fig. 11
Este accesorio le permite cepillar y cortar enredos (en función del cabezal que use) sin esfuerzos el pelo de su mascota.
1. Para instalar el accesorio para mascotas en el cuerpo principal, alinee ambas partes de manera que coincidan hasta que quede encajado.
2. Para desmontarlas, pulse el botón de liberación del accesorio para mascotas y tire de él mientras sujeta el cuerpo principal firmemente.
3. Pulse el botón de liberación del cabezal para extraer el cabezal y así poder colocar el cabezal que desee. Para colocar el cabezal, introduzca las pestañas inferiores y a continuación presione la parte superior hasta que quede encajado.
4. Presione el gatillo para liberar el pelo y así aspirarlo al instante.

Leyenda de la figura 11:
1. Botón de liberación del cabezal
2. Gatillo
3. Botón de liberación del accesorio para mascotas

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que el aspirador esté apagado, desconectado del Adaptador de corriente (18) y, si limpia contactos, retire la Batería (10).
- No sumerja ni lave bajo el grifo; no pulverice líquidos sobre la Pantalla LED (7) ni la Base de succión (19).
- Para limpiar el exterior del aspirador, use un paño suave ligeramente humedecido con agua y jabón neutro; después, seque con paño seco.
- No utilice alcohol, amoniaco, lejía, disolventes y estropajos para limpiar el aspirador.

- Limpie en seco los contactos y la Boca de succión principal (4) por fuera; no introduzca objetos.
- Limpie el sistema de filtrado si baja la succión, hay malos olores o aparece aviso en la Pantalla LED (7) ("DUCT/BRUSH"), después de trabajos intensos o con mucho polvo fino y cada 2-4 semanas (en función del uso del aspirador).

Limpieza del Depósito de polvo (2) y del Sistema de filtrado (8)
Fig. 12
Desmontaje: retire el Depósito de polvo (2) presionando los botones de liberación del depósito (6). Abra la tapa con el Botón de liberación de la tapa del depósito (1) y extraiga los elementos del Sistema de filtrado (8).

Limpieza del filtro de alta eficiencia:
Si el aspirador se bloquea o la succión disminuye notablemente, limpie el filtro de alta eficiencia.
Saque el filtro del Depósito de polvo (2), elimine el polvo golpeándolo suavemente o lávelo con agua limpia.
No doble ni retuerza el filtro durante la limpieza o el aclarado.

Advertencia:
- No utilice el aspirador sin el Sistema de filtrado (8) correctamente instalado. Asegúrese de que el Filtro de alta eficiencia y los demás componentes del Sistema de filtrado (8) están colocados y completamente secos dentro del Depósito de polvo (2) antes de encender el aspirador. El uso sin filtro puede dañar el motor y reducir la succión.
- No utilice agua para limpiar ninguna parte del sistema de filtrado. Si se moja o se reinstalan húmedos: se reduce la succión, pueden aparecer malos olores y se puede dañar el motor del aspirador.

Leyenda de la figura 12:
1. Filtro de alta eficiencia
2. Módulo de filtrado
3. Filtro de esponja
4. Filtro de malla
5. Cámara de separación centrífuga

Limpieza de la Base de succión (19)
Como se muestra en la figura 13, deslice el botón de bloqueo del rodillo a la posición de desbloqueo, extraiga un extremo del rodillo y sáquelo por completo.
Nota: al extraerlo, puede desprenderse algún residuo, tenga cuidado.
Retire pelos o residuos del rodillo. Si lo lava con agua, debe dejarlo secar completamente antes de volver a colocarlo en la Base de succión (19).

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Fallo	Posibles causas	Solución
El aspirador no se enciende	Batería (10) mal instalada	Instale correctamente la Batería (10)
	Batería (10) descargada	Cargue la batería con el Adaptador de corriente (18)
No aspira o la succión es débil	Depósito de polvo (2) lleno	Vacíe el Depósito de polvo (2)
	Obstrucción en el Tubo flexible (12) o en la Base de succión (19)	Retire la obstrucción en el conducto o en la base
	Depósito (2) o sistema de filtrado mal instalados	Reinstale correctamente el Depósito de polvo (2) y el sistema de filtrado
	Sistema de filtrado obstruido	Limpie el sistema de filtrado y vuelva a colocarlo
Sale polvo por la salida de aire	Sistema de filtrado mal instalado	Instale correctamente el sistema de filtrado
El cepillo no gira y el indicador “BRUSH” aparece en rojo	Cepillo enredado o atascado (protección activada)	Retire pelos y residuos del cepillo y reactive el aspirador

Notas
- Utilice siempre la Batería (10) y el Adaptador de corriente (18) originales.
- No use la Batería (10) para fines distintos.
- No lave con agua los filtros ni ninguna parte del Sistema de filtrado (8); limpie en seco. Si el problema persiste tras las acciones indicadas, contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.
Puede consultar la información sobre los sistemas nacionales de reciclaje de embalajes y su marcado en nuestra página web.
El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

CE Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Dust container lid release button
2. Dust container
3. Built-in brush
4. Main suction inlet
5. Built-in brush adjustment button
6. Dust container release button
7. LED display
8. Filtration system
9. Trigger
10. Battery
11. Battery release button
12. Flexible tube
13. Flexible tube connector to vacuum head
14. Flexible tube adjustment button
15. Flexible tube connector to main body
16. Wall bracket
17. Crevice tool
18. Power adapter
19. Vacuum head
20. Extension tube
21. Pet brush

Note:
The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content:
- Upright vacuum cleaner
- Flexible tube
- Charger
- Wall bracket
- Extension tube
- Pet brush
- Crevice tool

- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.

3. ASSEMBLING THE APPLIANCE

Safety note
Before installing or replacing accessories, switch off the vacuum cleaner and ensure that the power adapter (18) is not connected. Do not handle connections with the vacuum head (19) in motion.

Installing and removing the battery (10)
Installation: insert the battery (10) into the housing of the main body until you hear a "click" confirming the locking mechanism as shown in figure 2. Do not press the battery release button (11) while inserting it.
Removal: press the battery release button (11) and remove the battery (10) by pulling it straight out as shown in Figure 3.

Installing the flexible tube (12)
Fig. 4
Connection to the body: insert the flexible tube connector to main body (15) into the housing of the unit body until you hear a "click".
Connection to the base: attach the flexible tube connector to vacuum head (13) to the vacuum head (19) until you hear a click.
The "click" confirms each coupling. Check that the flexible tube adjustment button (14) is locked before use.

Vacuum cleaner accessory installation
Align the crevice tool (17) with the main suction inlet (4) and insert it firmly until you hear a click, indicating that the connection is complete. Fig. 5.

Removing and installing the dust container (2)
Dust container removal

Fig. 6.
1. With one hand, press both dust container release buttons (6) simultaneously.
2. With your other hand, pull the dust container (2) upwards to remove it from the body.

Installing the dust container (2)
Fig. 7
1. Align the dust container (2) with its housing.
2. Press the Dust container (2) down until you hear a “click”.
3. Gently pull the dust container (2) to check that the container release buttons (6) are locked.

Safety note
Before attaching or removing accessories, ensure the vacuum head (19) is stationary, the trigger (9) is not pressed, and the power adapter (18) is disconnected.

Using the flexible tube (12)
Fig. 8
To fold: press the flexible tube adjustment button (14) and fold the flexible tube (12) into the folded position.
To straighten: press the flexible tube adjustment button (14), straighten the flexible tube (12) until you hear a click; the flexible tube (12) is now upright.

Safety note
Do not bend or unfold the flexible tube (12) while the vacuum head (19) is in operation. Keep the trigger (9) unpressed while handling.

Installing the wall bracket (16)
Fig. 9
1. Mark on the wall the holes of the bracket with the wall.
2. Drill the wall and place expansion plugs.
3. Align the holes in the wall bracket with the expansion plugs.
4. Insert the fixing screws and tighten them clockwise until the wall bracket (16) is firmly fixed.

Using the wall bracket (16)
With the wall bracket (16) installed, place the vacuum cleaner on the bracket as shown in Figure 10.
Insert the connector of the power adapter (18) directly into the battery (10) and connect the other end of the power adapter (18) to a power outlet to start charging.

Safety notes:
Check that the wall bracket (16) is correctly anchored before hanging the vacuum cleaner.
Keep wires and pipes hidden from the wall outside the drilling area.
Make sure that the power adapter (18) is not connected to a power outlet before handling the assembly.

4. OPERATION

Charging the appliance

I. Direct charging: connect the power adapter (18) to a power outlet, then insert the charging connector into the battery for direct charging.
II. Separate battery charging: remove the battery (10) and use the power adapter (18) to charge it separately.
III. Charging on the wall bracket: insert the power adapter (18) into the wall bracket (16) and place the main unit on the wall bracket (16) to charge it.

Switching on and mode selection

- **Press the trigger to switch on the vacuum cleaner and release it to stop it.**
- **Mode selection**: when switched on, the vacuum cleaner enters NORMAL mode. Press the mode selection button to switch to TURBO and press again to switch to ECO.

Indicators on the LED display (7)
Charging protection "BATTERY"

- During charging, when the battery reaches 100%, the LED display (7) shows "100%".
- When the vacuum cleaner is switched on, the LED display (7) shows the remaining running time in minutes according to the selected run.
- When the battery level (10) drops below 10%, the charge indicator "BATTERY" flashes 2 times per second to remind you to recharge until the battery is depleted and the vacuum cleaner shuts off.

Duct obstruction protection "DUCT"

- If the main motor or air duct is blocked for 3-5 seconds, the main motor stops and the "DUCT" indicator on the LED Display (7) flashes.

Vacuum head lock protection "BRUSH"

- If the vacuum head (19) becomes blocked initially, the vacuum cleaner does not switch off immediately; the "BRUSH" fault indicator flashes for 8 seconds.
- If the obstruction is removed within those 8 seconds, the vacuum cleaner continues to operate; otherwise, the main motor stops and the vacuum cleaner switches off automatically to prevent damage.

Accessories
Vacuum head
The vacuum head is suitable for both carpets and hard floors.

Crevice tool:
Use this accessory to clean corners, recesses, edges and other hard-to-reach places.

Built-in 2-in-1 accessory:
Use this accessory to clean upholstered surfaces, keyboards, lamps, curtains, blinds, vents, etc. To switch between the wide side and narrow side, press the button on the accessory and slide the brush up or down.

Pet accessory:
Fig. 11
This accessory allows you to effortlessly brush and cut tangles (depending on the head you use) from your pet's coat.
1. To attach the pet accessory to the main body, align and fit both parts until the accessory clicks into place.
2. To remove the accessory, press the pet accessory release button with one hand while holding the main body firmly with the other.
3. Press the head release button to remove the head so that the desired head can be fitted. To attach the head, insert the lower tabs and then press the upper part until it clicks into place.
4. Press the trigger to release the hair and instantly vacuuming it.

Fig. 11 key:
1. Head release button
2. Trigger
3. Pet accessory release button

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- Make sure that the vacuum cleaner is switched off, disconnected from the power adapter (18) and, if cleaning contacts, remove the battery (10).
- Do not immerse or wash under the tap; do not spray liquids onto the LED display (7) or vacuum head (19).
- To clean the exterior of the vacuum cleaner, use a soft cloth slightly dampened with water and mild soap; then dry with a dry cloth.
- Do not use alcohol, ammonia, bleach, solvents and scouring pads to clean the vacuum cleaner.
- Dry clean the contacts and the main suction inlet (4) on the outside; do not insert any objects.

- Clean the filtration system if suction power decreases, unpleasant odours occur or a warning appears on the LED display (7) (“DUCT/BRUSH”), after intensive use or operation in very dusty conditions, and every 2-4 weeks (depending on how often the vacuum cleaner is used).

Cleaning the dust container (2) and filtration system (8)
Fig. 12
Disassembly: Remove the Dust container (2) by pressing the container release buttons (6). Open the lid using the dust container lid release button (1) and remove the filtration system components (8).

Cleaning the high-efficiency filter:
If the vacuum cleaner clogs or suction decreases noticeably, clean the high efficiency filter. Remove the filter from the Dust container (2), remove the dust by tapping it gently or wash it with clean water.
Do not bend or twist the filter during cleaning or rinsing.

Warning:
- Do not use the vacuum cleaner without the filtration system (8) correctly installed. Ensure the high-efficiency filter and other components of the filtration system (8) are in place and completely dry inside the dust container (2) before switching on the vacuum cleaner. Use without a filter can damage the motor and reduce suction.
- Do not use water to clean any part of the filtration system. If they get wet or are reinstalled while damp: suction is reduced, unpleasant odours may occur, and the vacuum cleaner motor may be damaged.

Fig. 12 key:
1. High-efficiency filter
2. Filtering module
3. Sponge filter
4. Mesh filter
5. Centrifugal separation chamber

Cleaning the vacuum head (19)
As shown in Figure 13, slide the roller lock button to the unlock position, pull out one end of the roller, and remove it completely.
Note: when removing it, some residue may come off, be careful.
Remove hair or debris from the roller. If you wash it with water, you must allow it to dry completely before placing it back on the vacuum head (19).

6. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible causes	Solution
The upright vacuum cleaner does not switch on.	Battery (10) incorrectly installed.	Correctly install the battery (10).
	Battery (10) discharged.	Charge the battery with the power adapter (18)
No suction or weak suction.	Dust container (2) full.	Empty the dust container (2).
	Blockage in the flexible tube (12) or vacuum head (19).	Remove the obstruction in the duct or at the base.
	Improperly installed tank (2) or filtration system.	Correctly reinstall the dust container (2) and filtration system.
	Clogged filtration system.	Clean the filtration system and put it back in place.
Dust comes out of the air outlet	Poorly installed filtration system.	Correctly install the filtration system.
The brush does not rotate, and the “BRUSH” indicator is red.	Brush entangled or jammed (protection activated).	Remove hair and debris from the brush and reactivate the vacuum cleaner.

Notes

- Always use the original battery (10) and power adapter (18).
- Do not use the battery (10) for other purposes.
- Do not wash the filters or any part of the filtration system (8) with water; dry clean only. If the problem persists after taking the above steps, please contact Cecotec’s official Technical Support Service.

7. RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.



Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old electrical and electronic appliances and/or their batteries.

Information regarding national packaging recycling systems and their marking can be found on our website.

Compliance with the above guidelines will help protect the environment.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

CE Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Bouton de libération du couvercle du réservoir
2. Réservoir de saleté
3. Brosse intégrée
4. Buse d'aspiration principale
5. Bouton de réglage de la brosse intégrée
6. Bouton de libération du réservoir
7. Écran LED
8. Système de filtration
9. Gâchette
10. Batterie
11. Bouton de libération de la batterie
12. Tube flexible
13. Connecteur du tube flexible à la buse d'aspiration
14. Bouton de réglage du tube flexible
15. Connecteur du tube flexible au corps principal
16. Support mural
17. Accessoire pour les recoins
18. Adaptateur de courant
19. Buse d'aspiration
20. Tube extensible
21. Brosse pour poils d'animaux

Note :
Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :
- Aspirateur-balai
- Tube flexible
- Chargeur
- Support mural
- Tube extensible
- Brosse pour poils d'animaux
- Accessoire pour les recoins

- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.

3. MONTAGE DE L'APPAREIL

Consigne de sécurité
Avant d'installer ou de remplacer des accessoires, éteignez l'aspirateur et assurez-vous que l'adaptateur (18) n'est pas branché. Ne manipulez pas les connexions lorsque la buse d'aspiration (19) est en mouvement.

Installation et retrait de la batterie (10)
Installation : insérez la batterie (10) dans le logement du corps principal jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » confirmant le verrouillage du mécanisme, comme illustré à l'image 2. N'appuyez pas sur le bouton de libération de la batterie (11) pendant l'insertion.
Retrait : appuyez sur le bouton de libération de la batterie (11) et retirez la batterie (10) en la tirant en ligne droite, comme illustré à l'image 3.

Installation du tube flexible (12)
Image 4
Connexion au corps : insérez le connecteur du tube flexible au corps principal (15) dans le logement du corps de l'appareil jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
Connexion à la buse : fixez le connecteur du tube flexible à la buse d'aspiration (13) à la buse d'aspiration (19) jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
Le « clic » confirme chaque raccordement. Vérifiez que le bouton de réglage du tube flexible (14) est verrouillé avant utilisation.

Installation des accessoires de l'aspirateur
Alignez l'accessoire pour les recoins (17) avec la buse d'aspiration principale (4) et insérez-le fermement jusqu'à ce que vous entendiez un « clic », confirmant que le raccordement est terminé. Img. 5

Retrait et installation du réservoir de saleté (2)
Retrait du réservoir de saleté

Img. 6

1. D'une main, appuyez simultanément sur les deux boutons de libération du réservoir (6).
2. De l'autre main, tirez le réservoir de saleté (2) vers le haut pour le retirer du corps.

Installation du réservoir de saleté (2)

Img. 7

1. Alignez le réservoir de saleté (2) avec son logement.
2. Appuyez sur le réservoir de saleté (2) jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».
3. Tirez doucement sur le réservoir de saleté (2) pour vérifier que les boutons de libération du réservoir (6) sont bien verrouillés.

Consigne de sécurité

Avant de monter ou de démonter des accessoires, assurez-vous que la buse d'aspiration (19) est à l'arrêt, que la gâchette (9) n'est pas enfoncée et que l'adaptateur (18) est débranché.

Utilisation du tube flexible (12)

Img. 8

Pour plier : appuyez sur le bouton de réglage du tube flexible (14) et pliez le tube flexible (12) jusqu'à la position pliée.
Pour le redresser : appuyez sur le bouton de réglage du tube flexible (14), redressez le tube flexible (12) jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » ; le tube flexible (12) est alors redressé.

Consigne de sécurité

Ne pliez pas et ne dépliez pas le tube flexible (12) lorsque la buse d'aspiration (19) est en marche. Maintenez la gâchette (9) relâchée pendant la manœuvre.

Installation du support mural (16)

Img. 9

1. Marquez les trous du support sur le mur.
2. Percez le mur et placez des chevilles à expansion.
3. Alignez les trous du support mural avec les chevilles à expansion.
4. Insérez les vis de fixation et serrez-les dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le support mural (16) soit solidement fixé.

Utilisation du support mural (16)

Une fois le support mural (16) installé, placez l'aspirateur sur le support comme indiqué sur l'image 10.
Insérez le connecteur de l'adaptateur secteur (18) directement dans la batterie (10) et branchez l'autre extrémité de l'adaptateur secteur (18) à une prise de courant pour commencer la charge.

Consignes de sécurité :
Vérifiez que le support mural (16) est correctement fixé avant d'y accrocher l'aspirateur. Maintenez les câbles et les tuyaux dissimulés dans le mur hors de la zone de perçage. Assurez-vous que l'adaptateur (18) n'est pas branché à une prise de courant avant de manipuler le montage.

4. FONCTIONNEMENT

Charger l'aspirateur

I. Charge directe : branchez l'adaptateur (18) à une prise de courant, puis insérez le connecteur de charge dans la batterie pour effectuer une charge directe.
II. Charge de la batterie séparément : retirez la batterie (10) et utilisez l'adaptateur secteur (18) pour la charger séparément.
III. Charge sur le support mural : insérez l'adaptateur secteur (18) dans le support mural (16) et placez l'unité principale sur le support mural (16) pour la charger.

Allumage et sélection des vitesses

- **Appuyez sur la gâchette pour mettre l'aspirateur en marche et relâchez-la pour l'arrêter.**
- **Sélection du mode :** lors de l'allumage, l'aspirateur passe en mode NORMAL. Appuyez sur le bouton de sélection du mode pour passer en mode TURBO et appuyez à nouveau pour passer en mode ECO.

Indicateurs sur l'écran LED (7)
Protection de charge « BATTERY »

- Pendant la charge, lorsque la batterie atteint 100 %, l'écran LED (7) affiche « 100 % ».
- Lorsque vous allumez l'aspirateur, l'écran LED (7) affiche le temps de fonctionnement restant en minutes en fonction du mode sélectionné.
- Lorsque le niveau de la batterie (10) descend en dessous de 10 %, l'indicateur de charge « BATTERY » clignote 2 fois par seconde pour rappeler qu'il est nécessaire de recharger la batterie jusqu'à ce qu'elle soit complètement déchargée et que l'aspirateur s'éteigne.

Protection contre l'obstruction du conduit « DUCT »

- Si le moteur principal ou le conduit d'air est bloqué pendant 3 à 5 secondes, le moteur principal s'arrête et le voyant « DUCT » sur l'écran LED (7) clignote.

Protection contre le blocage de la buse d'aspiration « BRUSH »

- Si la buse d'aspiration (19) est initialement bloquée, l'aspirateur ne s'éteint pas immédiatement ; le voyant d'erreur « BRUSH » clignote pendant 8 secondes.
- Si l'obstruction est éliminée dans les 8 secondes, l'aspirateur continue de fonctionner ;

sinon, le moteur principal s'arrête et l'aspirateur s'éteint automatiquement pour éviter tout dommage.

Accessoires
Buse d'aspiration
La buse d'aspiration convient pour les tapis et les sols durs.

Accessoire pour les recoins
Cet accessoire permet de nettoyer les coins, les recoins, les bords et d'autres zones difficiles à atteindre.

Accessoire 2-en-1 intégré :
Utilisez cet accessoire pour nettoyer les surfaces rembourrées, les claviers, les lampes, les rideaux, les stores, les grilles d'aération, etc. Pour passer du côté large au côté étroit, appuyez sur le bouton de l'accessoire et faites glisser la brosse vers le haut ou vers le bas.

Accessoire pour les poils d'animaux.
Img. 11
Cet accessoire vous permet de brosser et de démêler (selon la tête utilisée) le pelage de votre animal sans effort.
1. Pour installer l'accessoire pour les poils d'animaux dans l'unité principale, alignez les deux parties jusqu'à ce qu'elles s'emboîtent.
2. Pour le retirer, appuyez sur le bouton de libération et tirez sur l'accessoire pour les poils d'animaux tout en tenant fermement l'unité principale.
3. Appuyez sur le bouton de libération de la tête pour la retirer et installer la tête souhaitée. Pour fixer la tête, insérez les languettes inférieures, puis appuyez sur la partie supérieure jusqu'à ce qu'elle s'emboîte.
4. Appuyez sur la gâchette pour libérer et aspirer les poils.

Image 11
1. Bouton de libération de la tête
2. Gâchette
3. Bouton de libération de l'accessoire pour les poils d'animaux

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Assurez-vous que l'aspirateur est éteint, débranché de l'adaptateur secteur (18) et, si vous nettoyez les contacts, retirez la batterie (10).
- Ne plongez pas l'aspirateur dans l'eau et ne le lavez pas sous le robinet ; ne pulvérisez pas de liquides sur l'écran LED (7) ou la buse d'aspiration (19).

- Pour nettoyer l'extérieur de l'aspirateur, utilisez un chiffon doux légèrement humidifié avec de l'eau et du savon neutre, puis séchez avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas d'alcool, d'ammoniaque, d'eau de Javel, de solvants ou de tampons à récurer pour nettoyer l'aspirateur.
- Nettoyez à sec les contacts et la buse d'aspiration principale (4) à l'extérieur ; n'introduisez pas d'objets.
- Nettoyez le système de filtration si la puissance d'aspiration diminue, s'il y a de mauvaises odeurs ou si un message s'affiche sur l'écran LED (7) (« DUCT/BRUSH »), après des travaux intensifs ou avec beaucoup de poussière fine et toutes les 2 à 4 semaines (en fonction de l'utilisation de l'aspirateur).

Nettoyage du réservoir de saleté (2) et du système de filtration (8)
Img. 12
Démontage : retirez le réservoir de saleté (2) en appuyant sur les boutons de libération du réservoir (6). Ouvrez le couvercle à l'aide du bouton de libération du couvercle du réservoir (1) et retirez les éléments du système de filtration (8).

Nettoyage du filtre de haute efficacité
Si l'aspirateur se bloque ou si la puissance d'aspiration diminue de manière notable, nettoyez le filtre haute efficacité.
Retirez le filtre du réservoir de saleté (2), éliminez la poussière en le tapotant doucement ou rincez-le à l'eau claire.
Ne pliez pas et ne tordez pas le filtre pendant le nettoyage ou le rinçage.

Avertissement :
- N'utilisez pas l'aspirateur sans le système de filtration (8) correctement installé. Assurez-vous que le filtre haute efficacité et les autres composants du système de filtration (8) sont correctement placés et complètement secs dans le réservoir de saleté (2) avant de mettre l'aspirateur en marche. L'utilisation sans filtre peut endommager le moteur et réduire la puissance d'aspiration.
- N'utilisez pas d'eau pour nettoyer les composants du système de filtration. S'ils sont mouillés ou réinstallés humides, la puissance d'aspiration sera réduite, des odeurs désagréables peuvent apparaître et le moteur de l'aspirateur peut être endommagé.

Image 12
1. Filtre de haute efficacité
2. Compartiment du filtre
3. Filtre-éponge
4. Filtre en maille
5. Compartiment de séparation centrifuge

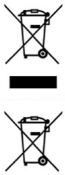
Nettoyage de la buse d'aspiration (19)
Comme le montre l'image 13, faites glisser le bouton de verrouillage de la brosse en position de déverrouillage, retirez une extrémité de la brosse et retirez-la complètement.
Note : lors du retrait, des résidus peuvent se détacher, faites attention.
Retirez les poils ou les résidus de la brosse. Si vous la lavez à l'eau, vous devez la laisser sécher complètement avant de la replacer sur la buse d'aspiration (19).

6. RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Erreur	Possibles causes	Solution
L'aspirateur ne s'allume pas	Batterie (10) mal installée	Installez la batterie (10) correctement.
	Batterie (10) déchargée.	Chargez la batterie à l'aide de l'adaptateur (18)
Il n'aspire pas ou l'aspiration est faible	Réservoir de saleté (2) plein.	Videz le réservoir de saleté (2)
	Obstruction dans le tube flexible (12) ou dans la buse d'aspiration (19)	Retirez l'obstruction dans le conduit ou dans la buse.
	Réservoir (2) ou système de filtration mal installés	Réinstallez correctement le réservoir de saleté (2) et le système de filtration
	Système de filtration obstrué	Nettoyez le système de filtration et remettez-le en place
De la poussière s'échappe par la sortie d'air	Système de filtration mal installé	Installez correctement le système de filtration
La brosse ne tourne pas et l'indicateur « BRUSH » s'allume en rouge	Brosse emmêlée ou bloquée (protection activée)	Retirez les poils et les débris de la brosse et réactivez l'aspirateur

Notes
- Utilisez toujours la batterie (10) et l'adaptateur (18) d'origine.
- N'utilisez pas la batterie (10) à d'autres fins.
- Ne lavez pas les filtres ni aucune partie du système de filtration (8) à l'eau ; nettoyez-les à sec. Si le problème persiste après avoir suivi les instructions indiquées, contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.

7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.
Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.
Vous pouvez consulter les informations sur les systèmes nationaux de recyclage des emballages et leur marquage sur notre site web.
Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

CE Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1
1. Taste zum Lösen des Behälterdeckels
2. Staubbehälter
3. Integrierte Bürste
4. Hauptsaugdüse
5. Taste zur Einstellung der integrierten Bürste
6. Freigabeknopf des Wassertanks
7. LED-Display
8. Filtersystem
9. Schalter
10. Akku
11. Akku-Entriegelungstaste
12. Saugschlauch
13. Anschluss des Saugschlauchs an die Saugbasis
14. Taste zur Einstellung des Saugschlauchs
15. Anschluss des Saugschlauchs an das Hauptgerät
16. Wandhalterung
17. Fugendüse
18. Netzstecker
19. Saugfuß
20. Ausziebahres Saugrohr
21. Bürste für Tierhaare.

Hinweis:
Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile korrekt recyceln.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte umgehend an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt:
- Stielstaubsager
- Saugschlauch
- Magazin
- Wandhalterung
- Ausziebahres Saugrohr
- Bürste für Tierhaare.
- Fugendüse

- Entfernen Sie die Seriennummer des Produkts nicht, um im Falle einer Serviceanfrage die korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts sicherzustellen.

3. MONTAGE DES PRODUKT

Sicherheitshinweis
Schalten Sie vor der Montage oder dem Austausch von Zubehör den Staubsauger aus und stellen Sie sicher, dass der Netzadapter (18) nicht angeschlossen ist. Nehmen Sie keine Anschlüsse vor, während sich die Saugbasis (19) in Bewegung befindet.

Einbau und Ausbau der Batterie (10)
Einbau: Setzen Sie die Batterie (10) in das Fach des Hauptkörpers ein, bis ein „Klick" zu hören ist, der die Verriegelung des Mechanismus bestätigt, wie in Abbildung 2 gezeigt. Drücken Sie während des Einsetzens nicht die Entriegelungstaste der Batterie (11).
Ausbau: Drücken Sie die Entriegelungstaste der Batterie (11) und ziehen Sie die Batterie (10) geradlinig heraus, wie in Abbildung 3 gezeigt.

Einbau des Flexrohrs (12)
Abbildung 4
Anschluss an das Gerät: Stecken Sie den Anschluss des Flexrohrs in den Hauptkörper (15) in die entsprechende Aufnahme, bis ein „Klick" zu hören ist.
Anschluss an die Basis: Stecken Sie den Anschluss des Flexrohrs auf die Saugbasis (13) bzw. (19), bis ein „Klick" zu hören ist.
Das „Klick"-Geräusch bestätigt jeden Anschluss. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die Einstelltaste des Flexrohrs (14) verriegelt ist.

Montage des Staubsaugerzubehörs
Richten Sie das Fugenzubehör (17) an der Hauptsaugdüse (4) aus und stecken Sie es fest auf, bis ein „Klick" zu hören ist, der den vollständigen Sitz bestätigt. Abb. 5

Ausbau und Einbau des Staubbehälters (2)

Ausbau des Staubbehälters

Abb. 6

1. Drücken Sie mit einer Hand gleichzeitig beide Entriegelungstasten des Behälters (6).
2. Ziehen Sie mit der anderen Hand den Staubbehälter (2) nach oben, um ihn aus dem Gerät herauszunehmen.

Installation des Staubbehälters (2)

Abb. 7

1. Richten Sie den Staubbehälter (2) an seinem Aufnahmesitz aus.
2. Drücken Sie den Staubbehälter (2) nach unten, bis ein „Klick" zu hören ist.
3. Ziehen Sie den Staubbehälter (2) vorsichtig nach oben, um zu überprüfen, dass die Entriegelungstasten des Behälters (6) eingerastet sind.

Sicherheitshinweis

Bevor Sie Zubehör montieren oder demontieren, stellen Sie sicher, dass die Saugbasis (19) stillsteht, der Abzug (9) nicht gedrückt wird und der Netzadapter (18) vom Stromnetz getrennt ist.

Verwendung des Flexrohrs (12)

Abb. 8

Zum Einklappen: Drücken Sie die Einstelltaste des Flexrohrs (14) und klappen Sie das Flexrohr (12) in die eingeklappte Position.

Zum Zurückstellen: Drücken Sie die Einstelltaste des Flexrohrs (14) und richten Sie das Flexrohr (12) auf, bis ein „Klick" zu hören ist; das Flexrohr (12) ist nun wieder gerade.

Sicherheitshinweis

Knicken oder strecken Sie das Flexrohr (12) nicht, während die Saugbasis (19) in Betrieb ist. Halten Sie dabei den Abzug (9) unbetätigt.

Montage der Wandhalterung (16)

Abb. 9

1. Markieren Sie die Bohrlöcher der Wandhalterung an der Wand.
2. Bohren Sie die Wand und setzen Sie die Dübel ein.
3. Richten Sie die Bohrlöcher der Wandhalterung an den Dübeln aus.
4. Setzen Sie die Befestigungsschrauben ein und ziehen Sie sie im Uhrzeigersinn fest, bis die Wandhalterung (16) sicher befestigt ist.

Verwendung der Wandhalterung (16)

Mit montierter Wandhalterung (16) stellen Sie den Staubsauger wie in Abbildung 10 gezeigt auf die Halterung.

Stecken Sie den Stecker des Netzadapters (18) direkt in die Batterie (10) und schließen Sie das andere Ende des Netzadapters (18) an eine Steckdose an, um den Ladevorgang zu starten.

Sicherheitshinweise:
Vergewissern Sie sich, dass die Wandhalterung (16) korrekt verankert ist, bevor Sie den Staubsauger aufhängen.
Halten Sie Kabel und Rohrleitungen in der Wand außerhalb des Bohrbereichs.
Stellen Sie sicher, dass der Netzadapter (18) nicht an eine Steckdose angeschlossen ist, bevor Sie die Montage handhaben.

4. BEDIENUNG

Staubsauger Ladung

I. Direktes Laden: Schließen Sie den Netzadapter (18) an eine Steckdose an und stecken Sie anschließend den Ladestecker in die Batterie ein, um das Direktladen durchzuführen.
II. Separates Laden des Akkus: Nehmen Sie den Akku (10) heraus und verwenden Sie das Netzteil (18), um ihn separat zu laden.
III. Laden an der Wandhalterung: Stecken Sie das Netzteil (18) in die Wandhalterung (16) und stellen Sie das Hauptgerät auf die Wandhalterung (16), um es zu laden.

Einschalten und Gangwahl

- **Drücken Sie den Abzug, um den Staubsauger einzuschalten, und lassen Sie ihn los, um ihn auszuschalten.**
- **Moduswahl:** Beim Einschalten startet der Staubsauger im Modus NORMAL. Drücken Sie die Moduswahltaste, um in den TURBOModus zu wechseln, und drücken Sie sie erneut, um in den ECOModus zu wechseln.

Anzeige auf dem LEDDisplay (7)
Ladeschutz „BATTERY“

- Während des Ladevorgangs zeigt das LEDDisplay (7) „100 %“ an, sobald der Akku vollständig geladen ist.
- Beim Einschalten des Staubsaugers zeigt das LEDDisplay (7) die verbleibende Betriebszeit in Minuten entsprechend der gewählten Stufe an.
- Wenn der Ladezustand des Akkus (10) unter 10 % fällt, blinkt die Ladeanzeige „BATTERY“ zweimal pro Sekunde, um daran zu erinnern, dass ein Aufladen erforderlich ist, bis der Akku entladen ist und der Staubsauger sich ausschaltet.

Schutz bei Verstopfung des Luftkanals „DUCT“

- Wenn der Hauptmotor oder der Luftkanal 3–5 Sekunden lang blockiert sind, schaltet sich der Hauptmotor ab und die Anzeige „DUCT“ auf dem LEDDisplay (7) blinkt.

Schutz bei Blockierung der Saugbasis „BRUSH“

- Wenn die Saugbasis (19) blockiert ist, schaltet sich der Staubsauger nicht sofort ab; die Fehleranzeige „BRUSH“ blinkt für 8 Sekunden.
- Wird die Verstopfung innerhalb dieser 8 Sekunden beseitigt, arbeitet der Staubsauger weiter; andernfalls stoppt der Hauptmotor und der Staubsauger schaltet sich automatisch ab, um Schäden zu vermeiden.

Zubehörteile

Saugfuß:

Der Saugfuß ist sowohl für Teppiche als auch für Hartböden geeignet.

Ecken-Zubehörteil:

Verwenden Sie dieses Zubehör, um Ecken, Nischen, Kanten und andere schwer zugängliche Stellen zu reinigen.

Integriertes 2-in-1-Zubehör:

Verwenden Sie dieses Zubehör zum Reinigen von gepolsterten Oberflächen, Tastaturen, Lampen, Vorhängen, Jalousien, Lüftungsöffnungen usw. Um zwischen der breiten und der schmalen Seite zu wechseln, drücken Sie den Knopf am Zubehör und schieben Sie die Bürste nach oben oder unten.

Zubehörteil für Haustiere:

Abb. 11

Mit diesem Zubehör können Sie das Fell Ihres Haustieres mühelos bürsten und verfilzen (je nach verwendetem Kopf).

1. Richten Sie die beiden Teile aufeinander aus, bis sie einrasten, um das Zubehör für Haustiere auf dem Hauptteil zu befestigen.
2. Zum Abnehmen drücken Sie den Entriegelungsknopf am Zubehör für Haustiere und ziehen es heraus, während Sie das Hauptgehäuse festhalten.
3. Drücken Sie die Entriegelungstaste am Kopf, um den Kopf zu entfernen, damit der gewünschte Kopf aufgesetzt werden kann. Um den Kopf zu befestigen, setzen Sie die unteren Laschen ein und drücken dann den oberen Teil, bis er einrastet.
4. Drücken Sie den Auslöser, um die Haare freizugeben und sofort zu saugen.

Legende Abbildung 11:

1. Freigabeknopf des Kopfs
2. Schalter
3. Entriegelungstaste für Haustierzubehör

5. REINIGUNG UND WARTUNG

- Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger ausgeschaltet und vom Netzteil (18) getrennt ist und entfernen Sie den Akku (10), bevor Sie Kontakte reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser und halten Sie es nicht unter fließendes Wasser; sprühen Sie keine Flüssigkeiten auf das LEDDisplay (7) oder die Saugbasis (19).
- Zur Reinigung der Außenseite des Staubsaugers verwenden Sie ein weiches Tuch, das leicht mit Wasser und neutraler Seife angefeuchtet ist; trocknen Sie anschließend mit einem trockenen Tuch nach.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Staubsaugers weder Alkohol, Ammoniak, Bleichmittel noch Lösungsmittel oder Scheuerschwämme.
- Reinigen Sie die Kontakte und die Hauptsaugdüse (4) außen im trockenen Zustand; führen Sie keine Gegenstände ein.
- Reinigen Sie das Filtersystem, wenn die Saugleistung nachlässt, unangenehme Gerüche auftreten oder eine Meldung auf dem LEDDisplay (7) („DUCT/BRUSH“) erscheint, nach intensiven Einsätzen bzw. bei viel Feinstaub und alle 2–4 Wochen (abhängig von der Nutzung des Staubsaugers).

Reinigung des Staubbehälters (2) und des Filtersystems (8)
Abb. 12
Demontage: Entfernen Sie den Staubbehälter (2), indem Sie die Entriegelungstasten des Behälters (6) drücken. Öffnen Sie den Deckel mit der Entriegelungstaste des Behälterdeckels (1) und entnehmen Sie die Teile des Filtersystems (8).

Reinigung des Hochleistungsfilter:
Wenn der Staubsauger blockiert oder die Saugleistung deutlich nachlässt, reinigen Sie den Hochleistungsfilter.
Entnehmen Sie den Filter aus dem Staubbehälter (2), entfernen Sie den Staub durch leichtes Ausklopfen oder waschen Sie ihn mit klarem Wasser.
Biegen oder verdrehen Sie den Filter während der Reinigung oder beim Ausspülen nicht.

Warnung:
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht ohne korrekt eingebautes Filtersystem (8). Stellen Sie sicher, dass der Hochleistungsfilter und die übrigen Komponenten des Filtersystems (8) eingesetzt und vollständig trocken im Staubbehälter (2) befinden, bevor Sie den Staubsauger einschalten. Der Betrieb ohne Filter kann den Motor beschädigen und die Saugleistung verringern.
- Verwenden Sie kein Wasser zur Reinigung von Teilen des Filtersystems. Wenn die Filter nass werden oder feucht wieder eingesetzt werden, verringert sich die Saugleistung, es können unangenehme Gerüche auftreten und der Motor des Staubsaugers kann

beschädigt werden.

Legende Abbildung 12:
1. Hochleistungsfilter
2. Filtermodul
3. Schwammfilter
4. Filter aus Masche
5. Kammer zur Zentrifugalabscheidung

Reinigung der Saugbasis (19)
Wie in Abbildung 13 gezeigt, schieben Sie die Verriegelungstaste der Walze in die Entriegelungsposition, ziehen Sie ein Ende der Walze heraus und entnehmen Sie sie vollständig.
Hinweis: Beim Herausnehmen können sich Rückstände lösen; gehen Sie vorsichtig vor. Entfernen Sie Haare und Rückstände von der Walze. Wenn Sie die Walze mit Wasser reinigen, lassen Sie sie vollständig trocknen, bevor Sie sie wieder in die Saugbasis (19) einsetzen.

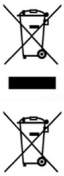
6. PROBLEMBEHEBUNG

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Der Staubsauger lässt sich nicht einschalten	Akku (10) falsch eingesetzt	Setzen Sie den Akku (10) korrekt ein.
	Akku (10) entladen	Laden Sie den Akku mit dem Netzadapter (18) auf.
Es wird nicht gesaugt oder die Saugleistung ist schwach	Staubbehälter (2) voll	Leeren Sie den Staubbehälter (2).
	Verstopfung im Flexrohr (12) oder in der Saugbasis (19)	Beseitigen Sie die Verstopfung im Luftkanal oder in der Basis.
	Staubbehälter (2) oder Filtersystem falsch eingesetzt	Setzen Sie den Staubbehälter (2) und das Filtersystem korrekt wieder ein.
	Filtersystem verstopft	Reinigen Sie das Filtersystem und setzen Sie es wieder ein.
Staub tritt am Luftauslass aus	Filtersystem falsch eingebaut	Bauen Sie das Filtersystem korrekt ein.

Die Bürste dreht sich nicht und die Anzeige „BRUSH“ leuchtet rot	Bürste verheddert oder blockiert (Schutzfunktion aktiviert)	Entfernen Sie Haare und Rückstände von der Bürste und setzen Sie den Staubsauger anschließend wieder in Betrieb.

Hinweis
- Verwenden Sie stets den originalen Akku (10) und das originale Netzteil (18).
- Verwenden Sie den Akku (10) nicht für andere Zwecke.
- Reinigen Sie die Filter und alle Teile des Filtersystems (8) nicht mit Wasser, sondern nur im trockenen Zustand. Wenn das Problem nach Durchführung der beschriebenen Maßnahmen weiterhin besteht, wenden Sie sich an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie/Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.
Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.
Informationen über nationale Verpackungsrecyclingprogramme und deren Kennzeichnung finden Sie auf unserer Website.
Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten dieses Handbuchs liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne die vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Datenabrufsystem gespeichert oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder Ähnliches) übertragen oder verbreitet werden.

9. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

CE Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Tasto di rilascio del coperchio del serabatoio
2. Serbatoio della polvere
3. Spazzola incorporata
4. Porta di aspirazione principale
5. Pulsante di regolazione della spazzola integrata
6. Tasto per liberare il serbatoio
7. Display LED
8. Sistema di filtraggio
9. Grilletto
10. Batteria
11. Tasto di rilascio della batteria
12. Tubo flessibile
13. Connettore del tubo flessibile alla base di aspirazione
14. Tasto di regolazione del tubo flessibile
15. Connettore del tubo flessibile al corpo principale
16. Supporto a parete
17. Accessorio per angoli
18. Adattatore di corrente
19. Base di aspirazione
20. Tubo estensibile
21. Spazzola per animali domestici

Nota:
Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre il prodotto dalla scatola. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi nella scatola e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola:
- Aspirapolvere verticale
- Tubo flessibile
- Caricatore
- Supporto a parete
- Tubo allungabile
- Spazzola per animali domestici
- Accessorio per angoli

- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.

3. MONTAGGIO DEL PRODOTTO

Nota di sicurezza
Prima di installare o sostituire gli accessori, spegnere l'aspirapolvere e assicurarsi che l'adattatore di alimentazione (18) non sia collegato. Non maneggiare i collegamenti con la base di aspirazione (19) in movimento.

Installazione o estrazione della batteria (10)
Installazione: inserire la batteria (10) nell'alloggiamento del corpo principale fino a quando non si sente uno "scatto" che conferma il bloccaggio del meccanismo, come mostrato nella Figura 2. Non premere il pulsante di rilascio della batteria (11) durante l'inserimento.
Rimozione: premere il pulsante di rilascio della batteria (11) e rimuovere la batteria (10) tirandola verso l'esterno, come mostrato in figura 3.

Installazione del tubo flessibile (12)
Figura 4
Collegamento del corpo: inserire il connettore del tubo flessibile del corpo principale (15) nell'alloggiamento del corpo dell'unità fino a sentire uno "scatto".
Collegamento alla base: collegare il connettore del tubo di aspirazione della base di aspirazione (13) alla base di aspirazione (19) fino a sentire un "clic".
Il "clic" conferma ogni accoppiamento. Prima dell'uso, verificare che la manopola di regolazione del tubo flessibile (14) sia bloccata.

Installazione degli accessori dell'aspirapolvere
Allineare il raccordo angolare (17) con la bocca di aspirazione principale (4) e inserirlo saldamente finché non si sente un "clic", a conferma che l'accoppiamento è completo. Fig. 5

Rimozione e installazione del serbatoio della polvere (2).
Rimozione del serbatoio della polvere

Fig. 6

1. Con una mano, premere contemporaneamente entrambi i pulsanti di sgancio del serbatoio (6).
2. Con l'altra mano, tirare il contenitore della polvere (2) verso l'alto per rimuoverlo dal corpo.

Installazione del serbatoio della polvere (2)

Fig. 7

1. Allineare il contenitore della polvere (2) al suo alloggiamento.
2. Premere il contenitore della polvere (2) fino a sentire uno "scatto".
3. Tirare delicatamente il contenitore della polvere (2) per verificare che i pulsanti di rilascio del contenitore della polvere (6) siano bloccati.

Nota di sicurezza

Prima di montare o smontare gli accessori, accertarsi che la base di aspirazione (19) sia ferma, che il grilletto (9) non sia premuto e che l'adattatore di alimentazione (18) sia scollegato.

Utilizzo del tubo flessibile (12)

Fig. 8

Per ripiegare: premere il pulsante di regolazione del tubo flessibile (14) e piegare il tubo flessibile (12) in posizione ripiegata.
Per raddrizzarlo: premere il pulsante di regolazione del tubo flessibile (14), raddrizzare il tubo flessibile (12) fino a sentire un "clic"; il tubo flessibile (12) è ora raddrizzato.

Nota di sicurezza

Non piegare o dispiegare il tubo flessibile (12) con la base di aspirazione (19) in funzione. Tenere il grilletto (9) senza premere durante la manovra.

Installazione del supporto a parete (16)

Fig. 9

1. Segnare sulla parete i fori della staffa con la parete.
2. Forare la parete e inserire i tasselli a espansione.
3. Allineare i fori della staffa a parete con i tasselli di espansione.
4. Inserire le viti di fissaggio e stringerle in senso orario fino a fissare saldamente il supporto a parete (16).

Uso del supporto da parete (16)

Con la staffa a parete (16) installata, posizionare il robot da stiro sulla staffa come mostrato nella Figura 10.

Inserire il connettore dell'adattatore di alimentazione (18) direttamente nella batteria (10) e collegare l'altra estremità dell'adattatore di alimentazione (18) a una presa di corrente per avviare la ricarica.

Note di sicurezza:
Prima di appendere l'aspirapolvere, verificare che la staffa a parete (16) sia ancorata correttamente.
Tenere cavi e tubi nascosti dalla parete all'esterno dell'area di perforazione.
Prima di maneggiare il gruppo, accertarsi che l'adattatore di alimentazione (18) non sia collegato a una presa di corrente.

4. FUNZIONAMENTO

Ricarica dell'aspirapolvere

I. Ricarica diretta: collegare l'adattatore di alimentazione (18) a una presa di corrente, quindi inserire il connettore di ricarica nella batteria per la ricarica diretta.
II. Ricarica della batteria del separatore: rimuovere la batteria (10) e utilizzare l'adattatore di alimentazione (18) per caricarla separatamente.
III. Ricarica sul supporto a parete: inserire l'adattatore di alimentazione (18) nel supporto a parete (16) e posizionare l'unità principale sul supporto a parete (16) per caricarla.

Accensione e selezione modalità

- **Premere il pulsante per accendere l'aspirapolvere e rilasciarlo per fermarlo.**
- **Selezione della modalità**: all'accensione, l'aspirapolvere entra in modalità NORMALE. Premere il pulsante di selezione della modalità per passare a TURBO e premerlo nuovamente per passare a ECO.

Indicatori sul display a LED (7)
Avviso di ricarica "BATTERY"

- Durante la carica, quando la batteria raggiunge il 100%, il display a LED (7) visualizza "100%".
- Quando l'aspirapolvere è acceso, il display a LED (7) indica il tempo di funzionamento rimanente in minuti, in base alla modalità di funzionamento selezionata.
- Quando il livello della batteria (10) scende al di sotto del 10%, l'indicatore di carica "BATTERY" lampeggia 2 volte al secondo per ricordare di ricaricare la batteria fino a quando non si esaurisce e l'aspirapolvere si spegne.

Avviso di ostruzione dei condotti "DUCT"

- Se il motore principale o il condotto dell'aria sono bloccati per 3-5 secondi, il motore principale si arresta e l'indicatore "DUCT" sul display a LED (7) lampeggia.

Avviso di blocco della base di aspirazione "BRUSH"

- Se la base di aspirazione (19) si blocca inizialmente, l'aspirapolvere non si spegne immediatamente; la spia di guasto "BRUSH" lampeggia per 8 secondi.
- Se l'ostruzione viene rimossa entro questi 8 secondi, l'aspirapolvere continua a funzionare; in caso contrario, il motore principale si arresta e l'aspirapolvere si spegne automaticamente per evitare danni.

Accessori

Base di aspirazione:

La base di aspirazione è adatta sia ai tappeti che ai pavimenti duri.

Accessorio per angoli

Utilizzare questo accessorio per pulire angoli, rientranze, spigoli e altri punti difficili da raggiungere.

Accessorio 2 in 1:

Utilizzare questo accessorio per pulire superfici imbottite, tastiere, lampade, tende, persiane, bocchette di ventilazione, ecc. Per passare dal lato largo a quello stretto, premere il pulsante sull'accessorio e far scorrere la spazzola verso l'alto o verso il basso.

Accessorio per animali domestici:

Fig. 11

Questo accessorio consente di spazzolare e tagliare senza fatica i grovigli (a seconda della testina utilizzata) dal pelo del vostro animale domestico.

1. Per installare l'accessorio per animali domestici sulla struttura principale dell'aspirabriciole, allineare entrambi in modo che combacino e fissare l'accessorio.
2. Per smontarli, premere il tasto di rilascio dell'accessorio per animali domestici e tirarlo tenendo saldamente il corpo principale.
3. Premere il tasto di rilascio della testina per rimuoverla in modo da poter montare la testina desiderata. Per fissare la testina, inserire le linguette inferiori, poi premere la parte superiore fino a fissarla.
4. Premere la leva per rilasciare i peli e aspirarli immediatamente.

Legenda della figura 11:

1. Tasto di rilascio della testina
2. Grilletto
3. Pulsante di sblocco dell'accessorio per animali domestici

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Assicurarsi che l'aspirapolvere sia spento, scollegato dall'adattatore di alimentazione (18) e, se si puliscono i contatti, rimuovere la batteria (10).

- Non immergere né lavare sotto il rubinetto; non spruzzare liquidi sullo schermo LED (7) né sulla base di aspirazione (19).
- Per pulire l'esterno dell'aspirapolvere, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con acqua e sapone neutro, quindi asciugare con un panno asciutto.
- Non utilizzare alcool, ammoniaca, candeggina, solventi e pagliette per pulire l'aspirapolvere.
- Pulire a secco i contatti e la bocca di aspirazione principale (4) dall'esterno; non inserire oggetti.
- Pulire il sistema di filtraggio in caso di scarsa aspirazione, cattivi odori o avviso sul display a LED (7) ("DUCT/BRUSH"), dopo lavori pesanti o con polvere fine e ogni 2-4 settimane (a seconda dell'uso dell'aspirapolvere).

Pulizia del serbatoio della polvere (2) e del sistema di filtraggio (8)

Fig. 12

Smontaggio: rimuovere il contenitore della polvere (2) premendo i pulsanti di rilascio del contenitore (6). Aprire il coperchio con il pulsante di rilascio del coperchio del serbatoio (1) e rimuovere gli elementi del sistema di filtraggio (8).

Pulizia del filtro ad alta efficienza

Se l'aspirapolvere si intasa o l'aspirazione diminuisce sensibilmente, pulire il filtro ad alta efficienza.

Rimuovere il filtro dal contenitore della polvere (2), rimuovere la polvere picchiettandolo delicatamente o lavarlo con acqua pulita.

Non piegare o torcere il filtro durante la pulizia o il risciacquo.

Avvertenza:

- Non utilizzare l'aspirapolvere senza il sistema di filtraggio (8) correttamente installato. Prima di accendere l'aspirapolvere, assicurarsi che il filtro ad alta efficienza e gli altri componenti del sistema di filtraggio (8) siano in posizione e completamente asciutti all'interno del contenitore della polvere (2). L'uso senza filtro può danneggiare il motore e ridurre l'aspirazione.
- Non utilizzare acqua per pulire qualsiasi parte del sistema di filtraggio. Se si bagnano o vengono reinstallati umidi: l'aspirazione si riduce, possono verificarsi cattivi odori e il motore dell'aspirapolvere può essere danneggiato.

Legenda della figura 12:

1. Filtro ad alta efficienza
2. Modulo di filtraggio
3. Filtro a spugna
4. Filtro a rete
5. Camera di separazione centrifuga

Pulizia della base di aspirazione (19)
Come mostrato nella Figura 13, far scorrere il pulsante di blocco del rullo in posizione di sblocco, estrarre un'estremità del rullo ed estrarlo completamente.
Nota: durante la rimozione, potrebbero fuoriuscire alcuni residui; prestare attenzione.
Rimuovere eventuali capelli o residui dal rullo. Se viene lavato con acqua, è necessario lasciarlo asciugare completamente prima di rimetterlo sulla base di aspirazione (19).

6. Risoluzione dei problemi

Errore	Possibili cause	Soluzione
L'aspirapolvere non si accende	La batteria (10) non è installata correttamente	Installare correttamente la batteria (10)
	Batteria (10) scarica	Caricare la batteria con l'adattatore di alimentazione (18).
Assenza di aspirazione o aspirazione debole	Serbatoio della polvere (2) pieno.	Svuotare il deposito della polvere (2)
	Blocco del tubo di aspirazione (12) o della base di aspirazione (19)	Rimuovere l'ostruzione nel condotto o alla base del condotto.
	Serbatoio (2) o sistema di filtraggio non installato correttamente	Rimontare correttamente il contenitore della polvere (2) e il sistema di filtraggio
	Sistema di filtraggio intasato	Pulire il filtro e posizionarlo di nuovo.
La polvere esce dall'uscita dell'aria	Sistema di filtraggio non correttamente installato	Installare correttamente il sistema di filtraggio
La spazzola non ruota e l'indicatore "BRUSH" è rosso.	Spazzola impigliata o bloccata (protezione attivata)	Rimuovere i capelli e i detriti dalla spazzola e riattivare l'aspirapolvere.

Nota bene
- Utilizzare sempre la batteria (10) e l'adattatore di alimentazione (18) originali.
- Non utilizzare la batteria (10) per altri scopi.
- Non lavare con acqua i filtri né alcuna parte del sistema di filtraggio (8); pulire a secco.

Se il problema persiste dopo aver eseguito le operazioni indicate, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.



Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Le informazioni sui sistemi nazionali di riciclaggio degli imballaggi sono disponibili sul nostro sito web.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

CE Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Botão de liberação da tampa do depósito
2. Depósito de pó
3. Escova incorporada
4. Orifício de aspiração principal
5. Botão de ajuste da escova incorporado
6. Botão de desbloqueio do depósito
7. Ecrã LED
8. Sistema de filtros
9. Disparador
10. Bateria
11. Botões de libertação da bateria
12. Tubo flexível
13. Ligação da mangueira à base de aspiração
14. Botão de ajuste da mangueira
15. Conector da mangueira para o corpo principal
16. Suporte de parede
17. Acessório para cantos
18. Adaptador de corrente
19. Base de sucção
20. Tubo extensível
21. Escova de animais

Nota:
Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Tire o dispositivo da sua caixa. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa:
- Aspirador vertical
- Tubo flexível
- Carregador
- Suporte de parede
- Tubo extensível
- Escova de animais
- Acessório para cantos

- Não retire o número de série do produto, para manter uma rastreabilidade correta em caso de solicitar assistência.

3. MONTAGEM DO APARELHO

Nota de segurança
Antes de instalar ou substituir os acessórios, desligue o aspirador e certifique-se de que o adaptador de corrente (18) não está ligado. Não manipular as ligações com a base de aspiração (19) em movimento.

Instalação ou remoção da bateria (10)
Instalação: Insira a bateria (10) no compartimento do corpo principal até ouvir um "clique" para confirmar o bloqueio do mecanismo, como mostra a Figura 2. Não premir o botão de libertação da pilha (11) durante a inserção.
Remoção: Prima o botão de libertação da bateria (11) e retire a bateria (10) puxando-a diretamente para fora, conforme ilustrado na figura 3.

Instalação da mangueira (12)
Figura 4
Ligação do corpo: Insira o conetor da mangueira do corpo principal (15) no alojamento do corpo da unidade até ouvir um "clique".
Ligação à base: encaixe o conetor da mangueira de aspiração da base de aspiração (13) na base de aspiração (19) até ouvir um "clique".
O "clique" confirma cada acoplamento. Verifique se o botão de ajuste da mangueira (14) está bloqueado antes de o utilizar.

Instalação dos acessórios do aspirador
Alinhe o encaixe de canto (17) com a boca de aspiração principal (4) e insira-o firmemente até ouvir um "clique", confirmando que o acoplamento está completo. Fig. 5

Remoção e instalação do depósito de pó (2). .
Remoção do recipiente de pó
Fig. 6
1. Com uma mão, prima simultaneamente os dois botões de libertação do depósito (6).
2. Com a outra mão, puxe o depósito de pó (2) para cima para o retirar do corpo.

Instalação do recipiente de pó (2)
Fig. 7
1. Alinhar o depósito de pó (2) com o seu alojamento.
2. Pressione o depósito de pó (2) para baixo até ouvir um "clique".
3. Puxe cuidadosamente o depósito de pó (2) para verificar se os botões de libertação do depósito de pó (6) estão bloqueados.

Nota de segurança
Antes de montar ou desmontar acessórios, certifique-se de que a base de sucção (19) está parada, o gatilho (9) não está premido e o adaptador de alimentação (18) está desligado.

Utilização do tubo flexível (12)
Fig. 8
Para dobrar: prima o botão de ajuste do tubo flexível (14) e dobre o tubo flexível (12) para a posição dobrada.
Para endireitar: pressione o botão de ajuste do tubo flexível (14), endireite o tubo flexível (12) até ouvir um «clique»; o tubo flexível (12) fica endireitado.

Nota de segurança
Não dobrar ou desdobrar a mangueira (12) com a base de aspiração (19) em funcionamento. Manter o gatilho (9) sem premir durante a manobra.

Instalação do suporte de parede (16)
Fig. 9
1. Marque na parede os orifícios do suporte com a parede.
2. Fazer furos na parede e inserir buchas de expansão.
3. Alinhe os orifícios do suporte de parede com as fichas de expansão.
4. Introduza os parafusos de fixação e aperte-os no sentido dos ponteiros do relógio até o suporte de parede (16) ficar bem fixo.

Utilização do suporte de parede (16)
Com o suporte de parede (16) instalado, coloque o aspirador no suporte, conforme ilustrado na Figura 10.
Insira o conetor do adaptador de corrente (18) diretamente na bateria (10) e ligue a outra extremidade do adaptador de corrente (18) a uma tomada eléctrica para iniciar o carregamento.

Nota de segurança:
Verifique se o suporte de parede (16) está corretamente fixado antes de pendurar o aspirador.
Mantenha os cabos e tubos escondidos da parede fora da área de perfuração.
Certifique-se de que o adaptador de corrente (18) não está ligado a uma tomada eléctrica antes de manusear o conjunto.

4. FUNCIONAMENTO

Carregamento do aspirador

I. Carregamento direto: ligue o adaptador de corrente (18) a uma tomada eléctrica e, em seguida, insira o conetor de carregamento na bateria para carregamento direto.
II. Carregamento da bateria do separador: retire a bateria (10) e utilize o adaptador de corrente (18) para a carregar separadamente.
III. Carregamento no suporte de parede: insira o adaptador de corrente (18) no suporte de parede (16) e coloque a unidade principal no suporte de parede (16) para a carregar.

Ligar e selecionar modos

- Prima o gatilho para ligar o **aspirador e solte-o para parar**.
- **Seleção do modo**: quando ligado, o aspirador entra no modo NORMAL. Prima o botão de seleção do modo para mudar para TURBO e prima novamente para mudar para ECO.

Indicadores no ecrã LED (7)
Aviso de carga "BATTERY"

- Durante o carregamento, quando a bateria atinge 100%, o ecrã LED (7) mostra "100%".
- Quando o aspirador é ligado, o visor LED (7) mostra o tempo de funcionamento restante em minutos, de acordo com o modo de funcionamento selecionado.
- Quando o nível da bateria (10) desce abaixo de 10%, o indicador de carga "BATTERY" pisca 2 vezes por segundo para o lembrar de recarregar até a bateria ficar vazia e o aspirador se desligar.

Aviso de obstrução da conduta "DUCT"

- Se o motor principal ou a conduta de ar estiverem bloqueados durante 3-5 segundos, o motor principal pára e o indicador "DUCT" no visor LED (7) pisca.

Aviso de bloqueio da base de sucção "BRUSH"

- Se a base de sucção (19) estiver inicialmente bloqueada, o aspirador não desliga imediatamente; o indicador de falha «BRUSH» pisca durante 8 segundos.
- Se a obstrução for removida dentro desses 8 segundos, o aspirador continua a funcionar; caso contrário, o motor principal pára e o aspirador desliga-se automaticamente para evitar danos.

Acessórios
Base de sucção:
A base de sucção é adequada tanto para tapetes como para pavimentos duros.

Acessório para esquinas:
Utilize este acessório para limpar cantos, recantos, bordas e outros locais de difícil acesso.

Acessório 2 em 1 integrado:
Utilize este acessório para limpar superfícies batidas, teclados, lâmpadas, cortinas, persianas, grelhas de ventilação, etc. Para mudar entre a parte larga e a parte estreita, prima o botão do acessório e deslize a escova para cima ou para baixo.

Acessório para animais de estimação:
Fig. 11
Este acessório permite-lhe escovar e desembaraçar sem esforço (consoante a cabeça utilizada) o pelo do seu animal de estimação.
1. Para instalar o acessório para animais de estimação na unidade principal, alinhe ambas as partes de modo que se encaixem umas nas outras até que se encaixe no lugar.
2. Para remover, prima o botão de libertação do acessório para animais de estimação enquanto segura firmemente a unidade principal.
3. Prima o botão de libertação da cabeça para tirá-lo e assim poder colocar a cabeça que desejar. Para colocar a cabeça, introduza as abas inferiores e a continuação pressione a parte superior até ficar encaixado.
4. Prima o botão para libertar o pelo e poder aspirá-lo no instante.

Legenda da figura 11:
1. Botão Libertação da cabeça
2. Disparador
3. Botão de libertação do acessório para animais de estimação

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Certifique-se de que o aspirador está desligado, desconectado do adaptador de corrente (18) e, se estiver a limpar os contactos, retire a bateria (10).
- Não mergulhe nem lave sob a torneira; não pulverize líquidos sobre o ecrã LED (7) nem sobre a base de sucção (19).
- Para limpar o exterior do aspirador, use um pano macio ligeiramente humedecido com água e sabão neutro; em seguida, seque com um pano seco.
- Não utilize álcool, amoníaco, lixívia, solventes ou esfregões para limpar o aspirador.
- Limpe a seco os contactos e a boca de sucção principal (4) por fora; não introduza objetos.

- Limpe o sistema de filtragem em caso de baixa aspiração, maus cheiros ou aviso no ecrã LED (7) ("DUCT/BRUSH"), após trabalhos com pó pesado ou fino e a cada 2-4 semanas (dependendo da utilização do aspirador).

Limpeza do depósito de pó (2) e do sistema de filtros (8)
Fig. 12
Desmontagem: Retire o depósito de pó (2) premindo os botões de libertação do depósito (6). Abra a tampa com o botão de libertação da tampa do depósito (1) e retire os elementos do sistema de filtragem (8).

Limpeza do filtro de alta eficiência
Se o aspirador entupir ou a sucção diminuir consideravelmente, limpe o filtro de alta eficiência.
Retire o filtro do depósito de pó (2), remova o pó batendo-lhe suavemente ou lave-o com água limpa.
Não dobrar ou torcer o filtro durante a limpeza ou o enxaguamento.

Advertência:
- Não utilize o aspirador sem o sistema de filtragem (8) corretamente instalado. Certifique-se de que o filtro de alta eficiência e os outros componentes do sistema de filtragem (8) estão no lugar e completamente secos dentro do depósito de pó (2) antes de ligar o aspirador. A utilização sem filtro pode danificar o motor e reduzir a sucção.
- Não utilizar água para limpar qualquer parte do sistema de filtragem. Se se molharem ou forem reinstalados húmidos: a sucção é reduzida, podem surgir maus cheiros e o motor do aspirador pode ser danificado.

Legenda da figura 12:
1. Filtro de alta eficiência
2. Compartimento do filtro
3. Filtro esponja
4. Filtro de malha
5. Câmara de separação centrífuga

Limpeza da base de sucção (19)
Como indicado na Figura 13, faça deslizar o botão de bloqueio do rolo para a posição desbloqueada, puxe uma extremidade do rolo e puxe-o completamente para fora.
Nota: Ao remover, podem ser libertados alguns resíduos, tenha cuidado.
Retirar os pêlos e os resíduos do rolo. Se o lavar com água, deve deixá-lo secar completamente antes de o voltar a colocar na base de sucção (19).

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Falha	Possível causa	Solução
O aspirador não liga	Bateria (10) incorretamente instalada	Instale a bateria corretamente (10)
	Bateria (10) descarregada.	Carregar a bateria com o adaptador de corrente (18)
Sem sucção ou sucção fraca	Depósito de sujidade (2) cheio.	Esvazie o depósito de pó (2)
	Bloqueio na mangueira de aspiração (12) ou na base de aspiração (19)	Remover a obstrução na conduta ou na base da conduta.
	Tanque (2) ou sistema de filtragem incorretamente instalado	Voltar a instalar corretamente o depósito de pó (2) e o sistema de filtragem
	Sistema de filtragem obstruído	Limpe o filtro e coloque-o novamente.
Sai pó da saída de ar	Sistema de filtragem incorretamente instalado	Instalar corretamente o sistema de filtragem
A escova não roda e o indicador "BRUSH" está vermelho.	Escova emaranhada ou presa (proteção activada)	Retirar os pêlos e os resíduos da escova e reativar o aspirador.

Notas
- Utilize sempre a bateria (10) e o adaptador de corrente (18) originais.
- Não utilizar a pilha (10) para outros fins.
- Não lave com água os filtros nem qualquer parte do sistema de filtragem (8); limpe a seco. Se o problema persistir após as ações indicadas, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

7. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades

locais.
Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus aparelhos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.
Pode consultar as informações sobre os sistemas nacionais de reciclagem de embalagens e a sua marcação na nossa página web.
A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

9. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE

CE Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Figuur 1

1. Ontgrendelingsknop voor tankdeksel
2. Stofcontainer
3. Ingebouwde borstel
4. Hoofdzuiginlaat
5. Ingebouwde borstelverstelknop
6. Tankontgrendelingsknop
7. LED-scherm
8. Filtratiesysteem
9. Trekker
10. Batterij
11. Batterijontgrendelingsknop
12. Flexibele buis
13. Flexibele buisconnector naar zuigvoet
14. Flexibele buisverstelknop
15. Flexibele buisconnector naar hoofdlichaam
16. Muurbevestiging
17. Hoekaccessoire
18. Stroomadapter
19. Zuignap
20. Uitschuifbare buis
21. Huisdierborstel

Opmerking:
De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met die van het product.

2. VOOR GEBRUIK

- Dit apparaat wordt geleverd in een verpakking die speciaal is ontworpen om het tijdens transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos. U kunt de originele doos en andere verpakkingsmaterialen op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat alle onderdelen op de juiste manier worden gerecycled.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec.

Inhoud van de doos:
- Staande stofzuiger
- Flexibele buis
- Oplader
- Muurbevestiging
- Uitschuifbare buis
- Huisdierborstel
- Hoekaccessoire

- Verwijder het serienummer niet van het product, zodat uw apparaat goed traceerbaar blijft als u hulp nodig hebt.

3. PRODUCTASSEMBLAGE

Beveiligingsnotitie
Schakel de stofzuiger uit en zorg ervoor dat de stroomadapter (18) niet is aangesloten voordat u accessoires installeert of vervangt. Raak de aansluitingen niet aan terwijl de zuignap (19) beweegt.

Batterij installeren en verwijderen (10)
Installatie: Plaats de batterij (10) in de behuizing van het hoofdgedeelte totdat u een klik hoort, wat bevestigt dat het mechanisme is vergrendeld, zoals weergegeven in Afbeelding 2. Druk niet op de batterijontgrendelingsknop (11) tijdens het plaatsen.
Verwijderen: Druk op de batterijontgrendelingsknop (11) en verwijder de batterij (10) door deze recht naar buiten te trekken, zoals weergegeven in Afbeelding 3 .

Flexibele buisinstallatie (12)
Figuur 4
Aansluiting op het lichaam: Steek de flexibele buisconnector op het hoofdlichaam (15) in de behuizing van het apparaat totdat u een “klik” hoort.
Aansluiting op de basis: Bevestig de flexibele slangconnector aan de zuignap (13) op de zuignap (19) totdat u een “klik” hoort.
De “klik” bevestigt elke verbinding. Controleer of de verstelknop van de flexibele slang (14) vergrendeld is vóór gebruik.

Stofzuigeraccessoires installeren
Lijn het hoekaccessoire (17) uit met het hoofdzuigmondstuk (4) en steek het stevig in totdat u een klik hoort, wat bevestigt dat de verbinding voltooid is. Afb. 5

Verwijderen en installeren van de stofcontainer (2).
Verwijderen van de stofcontainer
Afbeelding 6
1. Druk met één hand tegelijkertijd op beide tankontgrendelknoppen (6).
2. Trek met uw andere hand de stofcontainer (2) omhoog om deze uit de behuizing te verwijderen.

Installatie van stoftanks (2)
Afbeelding 7
1. Lijn de stofcontainer (2) uit met de behuizing.
2. Druk de stofcontainer (2) naar beneden totdat u een klik hoort.
3. Trek voorzichtig aan de stofcontainer (2) om te controleren of de containerontgrendelingsknoppen (6) vergrendeld zijn.

Beveiligingsnotitie
Voordat u accessoires monteert of demonteert, moet u ervoor zorgen dat de zuignap (19) stilstaat, de trekker (9) niet is ingedrukt en de stroomadapter (18) is losgekoppeld.

Gebruik van flexibele buis (12)
Afbeelding 8
Om op te vouwen: druk op de knop voor het verstellen van de flexibele buis (14) en vouw de flexibele buis (12) naar de opgevouwen positie.
Om weer rechtdoor te gaan: druk op de knop voor het verstellen van de flexibele buis (14), richt de flexibele buis (12) recht totdat u een klik hoort; de flexibele buis (12) is nu recht.

Beveiligingsnotitie
Vouw of vouw de flexibele buis (12) niet open terwijl de zuigvoet (19) in werking is. Houd de trekker (9) tijdens de handeling onaangeroerd.

Wandmontage (16)
Afbeelding 9
1. Markeer de gaten van de beugel op de muur.
2. Boor door de muur en plaats de expansiepluggen.
3. Zorg dat de gaten in de muurbeugel op één lijn liggen met de expansiepluggen.
4. Plaats de bevestigingsschroeven en draai ze met de klok mee vast totdat de muurbeugel (16) stevig vastzit.

De muurbeugel gebruiken (16)
Nadat de muurbevestiging (16) is geïnstalleerd, plaatst u de stofzuiger op de houder zoals weergegeven in Afbeelding 10.
Steek de connector van de stroomadapter (18) rechtstreeks in de batterij (10) en sluit het andere uiteinde van de stroomadapter (18) aan op een stopcontact om te beginnen met opladen.

Veiligheidsinstructies:
Controleer of de muurbeugel (16) goed vastzit voordat u de stofzuiger ophangt.
Zorg ervoor dat kabels en leidingen niet in de muur zitten en niet in de buurt van het boorgebied komen.
Zorg ervoor dat de stroomadapter (18) niet op een stopcontact is aangesloten voordat u met de montage aan de slag gaat.

4. BEDIENING

Stofzuiger opladen

I. Direct opladen: sluit de stroomadapter (18) aan op een stopcontact en steek de oplaadconnector in de batterij om direct op te laden.
II. Batterij apart opladen: Verwijder de batterij (10) en laad deze apart op met de stroomadapter (18).
III. Opladen op de muurbevestiging: Steek de stroomadapter (18) in de muurbevestiging (16) en plaats het hoofdapparaat op de muurbevestiging (16) om op te laden.

Ontsteking en versnellingskeuze

- **Druk op de trekker om de stofzuiger in te schakelen en laat deze los om hem te stoppen.**
- **Modusselectie** : Wanneer de stofzuiger wordt ingeschakeld, gaat hij in de NORMALE modus. Druk op de modusselectieknop om over te schakelen naar TURBO en druk er nogmaals op om over te schakelen naar ECO.

Indicatoren op het LED-scherm (7)
Bescherming tegen het opladen van de batterij

- Tijdens het opladen, wanneer de batterij 100% bereikt, geeft het LED-display (7) “100%” aan.
- Wanneer de stofzuiger is ingeschakeld, geeft het LED-display (7) de resterende gebruiksduur in minuten weer, afhankelijk van de geselecteerde versnelling.
- Wanneer het batterijniveau (10) onder de 10% daalt, knippert de oplaadindicator “BATTERIJ” twee keer per seconde om u eraan te herinneren dat het nodig is om op te laden totdat de batterij leeg is en de stofzuiger wordt uitgeschakeld.

Bescherming tegen kanaalobstructie

- Als de hoofdmotor of het luchtkanaal gedurende 3 tot 5 seconden geblokkeerd is, stopt de hoofdmotor en begint de indicator “DUCT” op het LED-display (7) te knipperen.

Bescherming tegen verstopping van de zuigvoet “BRUSH”

- Als de zuigvoet (19) in eerste instantie geblokkeerd is, schakelt de stofzuiger niet onmiddellijk uit; de storingsindicator “BRUSH” knippert gedurende 8 seconden.

- Als het obstakel binnen die 8 seconden wordt verwijderd, blijft de stofzuiger doorwerken. Anders stopt de hoofdmotor en schakelt de stofzuiger automatisch uit om schade te voorkomen.

Accessoires
Zuigvoet:
De zuigvoet is geschikt voor zowel tapijten als harde vloeren.

Hoekaccessoire:
Gebruik dit accessoire om hoeken, kieren, randen en andere moeilijk bereikbare plekken schoon te maken.

Geïntegreerd 2-in-1 accessoire:
Met dit opzetstuk kunt u gestoffeerde oppervlakken, toetsenborden, lampen, gordijnen, jaloezieën, ventilatieopeningen, enz. schoonmaken. Om te wisselen tussen de brede en smalle gedeeltes, drukt u op de knop op het opzetstuk en schuift u de borstel omhoog of omlaag.

Huisdieraccessoire:
Afbeelding 11
Met dit accessoire kunt u moeiteloos de vacht van uw huisdier borstelen en klitten (afhankelijk van de kop die u gebruikt) verwijderen.
1. Om het huisdieraccessoire op het hoofdgedeelte te installeren, lijnt u beide onderdelen uit zodat ze op elkaar passen totdat het accessoire op zijn plaats klikt.
2. Om ze te verwijderen, drukt u op de ontgrendelingsknop van het huisdierhulpstuk en trekt u eraan terwijl u het hoofdgedeelte stevig vasthoudt.
3. Druk op de ontgrendelingsknop van de printkop om de printkop te verwijderen en de gewenste printkop te installeren. Om de printkop te installeren, plaatst u de onderste lipjes en drukt u vervolgens op het bovenste gedeelte totdat deze vastklikt.
4. Druk op de trekker om het haar los te maken en zuig het direct op.

Legenda bij Figuur 11:
1. Hoofdontgrendelingsknop
2. Trekker
3. Ontgrendelingsknop voor huisdieraccessoires

5. REINIGING EN ONDERHOUD

- Zorg ervoor dat de stofzuiger is uitgeschakeld, losgekoppeld van de stroomadapter (18) en verwijder, indien u de contacten reinigt, de batterij (10).

- Niet onderdompelen of afspoelen onder stromend water; spuit geen vloeistoffen op het LED-scherm (7) of de zuignap (19).
- Om de buitenkant van de stofzuiger schoon te maken, gebruikt u een zachte doek die licht is bevochtigd met water en neutrale zeep. Droog de buitenkant vervolgens af met een droge doek.
- Gebruik geen alcohol, ammoniak, bleekmiddel, oplosmiddelen of schuursponsjes om de stofzuiger schoon te maken.
- Reinig de contacten en het hoofdzuigmondstuk (4) aan de buitenkant droog; steek er geen voorwerpen in.
- Maak het filtersysteem schoon als de zuigkracht afneemt, er onaangename geuren ontstaan of er een waarschuwing op het LED-display (7) ("DUCT/BRUSH") verschijnt, na zwaar werk of bij veel fijnstof en elke 2-4 weken (afhankelijk van het gebruik van de stofzuiger).

Het stofreservoir (2) en het filtersysteem (8) schoonmaken
Afbeelding 12
Demontage: Verwijder de stofcontainer (2) door op de containerontgrendelingsknoppen (6) te drukken. Open het deksel met de containerdekselontgrendelingsknop (1) en verwijder de componenten van het filtersysteem (8).

Hoog-efficiënte filterreiniging:
Als de stofzuiger verstopt raakt of de zuigkracht merkbaar afneemt, reinig dan het hoogrendementsfilter.
Verwijder het filter uit het stofreservoir (2), verwijder het stof door er zachtjes tegen te tikken of was het met schoon water.
Buig of draai het filter niet tijdens het schoonmaken of spoelen.

Waarschuwing:
- Gebruik de stofzuiger niet zonder dat het filtersysteem (8) correct is geïnstalleerd. Zorg ervoor dat het hoogrendementsfilter en alle andere onderdelen van het filtersysteem (8) op hun plaats zitten en volledig droog zijn in de stofcontainer (2) voordat u de stofzuiger inschakelt. Gebruik zonder filter kan de motor beschadigen en de zuigkracht verminderen.
- Gebruik geen water om onderdelen van het filtersysteem schoon te maken. Als het nat wordt of vochtig wordt teruggeplaatst, vermindert de zuigkracht, kunnen er onaangename geuren ontstaan en kan de motor van de stofzuiger beschadigd raken.

Legenda bij Figuur 12:
1. Hoog rendement filter
2. Filtermodule
3. Sponsfilter

4. Meshfilter
5. Centrifugale scheidingskamer

Het reinigen van de zuigvoet (19)
Schuif de vergrendelingsknop van de rol naar de ontgrendelde stand, zoals afgebeeld in Afbeelding 13, trek één uiteinde van de rol eruit en verwijder deze volledig.
Let op: Bij het verwijderen kunnen er resten loskomen. Wees daarom voorzichtig.
Verwijder eventuele haren of vuil van de roller. Als u hem met water wast, moet u hem volledig laten drogen voordat u hem terugplaatst op de zuignap (19).

6. PROBLEEMOPLOSSING

Mislukt	Mogelijke oorzaken	Oplossing
De stofzuiger gaat niet aan	Batterij (10) verkeerd geplaatst	Plaats de batterij correct (10)
	Batterij (10) ontladen	Laad de batterij op met de stroomadapter (18)
Er is geen zuigkracht of de zuigkracht is zwak.	Stofcontainer (2) vol	Leeg de stofcontainer (2)
	Verstopping in de flexibele buis (12) of in de zuigvoet (19)	Verwijder de verstopping in de leiding of aan de basis
	Tank (2) of filtersysteem verkeerd geïnstalleerd	Plaats de stofcontainer (2) en het filtersysteem correct terug
	Verstopt filtersysteem	Maak het filtersysteem schoon en vervang het
Er komt stof uit de luchtuitlaat.	Slecht geïnstalleerd filtersysteem	Installeer het filtratiesysteem correct
De borstel draait niet en de indicator “BRUSH” verschijnt in het rood	Borstel verstrikt of vastgelopen (beveiliging geactiveerd)	Verwijder haar en vuil van de borstel en activeer de stofzuiger opnieuw

Cijfers
- Gebruik altijd de originele batterij (10) en stroomadapter (18).
- Gebruik de batterij (10) niet voor andere doeleinden.
- Was de filters of onderdelen van het filtersysteem (8) niet met water; reinig ze alleen met droog water. Als het probleem na het volgen van deze stappen aanhoudt, neem dan contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec.

7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat het product en/of de batterij, conform de geldende regelgeving, gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient u de batterijen te verwijderen en in te leveren bij een door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt.



Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om elektrische en elektronische apparatuur en/of de bijbehorende batterijen af te voeren, dient u als consument contact op te nemen met uw lokale autoriteiten.
Informatie over nationale verpakkingsrecyclingsystemen en de markering ervan vindt u op onze website.
Door u aan bovenstaande richtlijnen te houden, draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een retrievalsysteem, verzonden of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopie, opname of vergelijkbaar) zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

CE Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de toepasselijke regelgeving van de Europese Unie. Dit product is ontworpen, vervaardigd en getest in overeenstemming met de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rysunek 1

1. Przycisk zwalniający pokrywę zbiornika
2. Pojemnik na kurz
3. Wbudowana szczotka
4. Główny wlot ssący
5. Wbudowany przycisk regulacji szczotki
6. Przycisk zwalniający zbiornik
7. Ekran LED
8. System filtracji
9. Spust
10. Bateria
11. Przycisk zwalniający baterię
12. Elastyczna rurka
13. Elastyczny łącznik rurowy do podstawy ssącej
14. Elastyczny przycisk regulacji rurki
15. Elastyczny łącznik rurowy do korpusu głównego
16. Uchwyt ścienny
17. Akcesorium narożne
18. Zasilacz
19. Podstawa ssąca
20. Rura rozciągliwa
21. Szczotka do zwierząt

Notatka:
Ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter schematyczny i mogą nie odzwierciedlać dokładnie wyglądu produktu.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest dostarczane w opakowaniu zaprojektowanym w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka. Oryginalne pudełko i inne materiały opakowaniowe możesz zachować w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w razie konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, upewnij się, że wszystkie elementy zostaną poddane recyklingowi zgodnie z przepisami.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są w zestawie i w dobrym stanie. Jeśli któregoś brakuje lub jest uszkodzony, skontaktuj się natychmiast z oficjalnym Działem Wsparcia Technicznego Cecotec.

Zawartość pudełka:
- Odkurzacz pionowy
- Elastyczna rurka
- Rumak
- Uchwyt ścienny
- Rura rozciągliwa
- Szczotka dla zwierząt
- Akcesorium narożne

- Nie usuwaj numeru seryjnego z produktu, aby zachować możliwość prawidłowego śledzenia sprzętu w przypadku konieczności uzyskania pomocy.

3. MONTAŻ PRODUKTU

Notatka bezpieczeństwa
Przed instalacją lub wymianą akcesoriów wyłącz odkurzacz i upewnij się, że zasilacz (18) nie jest podłączony. Nie dotykaj połączeń, gdy podstawa ssąca (19) jest w ruchu.

Montaż i demontaż akumulatora (10)
Montaż: Włóż baterię (10) do obudowy głównej, aż usłyszysz „klik", potwierdzający zablokowanie mechanizmu, jak pokazano na rysunku 2. Nie naciskaj przycisku zwalniania baterii (11) podczas wkładania.
Wyjmowanie: Naciśnij przycisk zwalniania akumulatora (11) i wyjmij akumulator (10), wyciągając go prosto, jak pokazano na rysunku 3 .

Montaż rur elastycznych (12)
Rysunek 4
Podłączenie korpusu: Włóż elastyczny łącznik rurowy do korpusu głównego (15) do obudowy korpusu urządzenia, aż usłyszysz „klik".
Podłączenie do podstawy: Podłącz elastyczny łącznik rurki do podstawy ssącej (13) do podstawy ssącej (19), aż usłyszysz „klik".
„Kliknięcie" potwierdza każde połączenie. Przed użyciem sprawdź, czy przycisk regulacji elastycznej rurki (14) jest zablokowany.

Montaż akcesoriów do odkurzacza
Wyrównaj narożny element mocujący (17) z główną dyszą ssącą (4) i wsuń go mocno, aż usłyszysz „klik", potwierdzający prawidłowe połączenie. Rys. 5

Wyjmowanie i zakładanie pojemnika na kurz (2).
Wyjmowanie pojemnika na kurz
Rys. 6

1. Jedną ręką naciśnij jednocześnie oba przyciski zwalniające zbiornik (6).
2. Drugą ręką pociągnij pojemnik na kurz (2) do góry, aby wyjąć go z korpusu.

Montaż zbiornika na kurz (2)
Rys. 7
1. Wyrównaj pojemnik na kurz (2) z jego obudową.
2. Naciśnij pojemnik na kurz (2) w dół, aż usłyszysz „klik".
3. Delikatnie pociągnij pojemnik na kurz (2), aby sprawdzić, czy przyciski zwalniające pojemnik (6) są zablokowane.

Notatka bezpieczeństwa
Przed montażem lub demontażem akcesoriów należy upewnić się, że podstawa ssąca (19) jest zatrzymana, spust (9) nie jest wciśnięty, a zasilacz (18) jest odłączony od zasilania.

Zastosowanie rurki elastycznej (12)
Rys. 8
Aby złożyć: Naciśnij przycisk regulacji elastycznej rurki (14) i złóż elastyczną rurkę (12) do pozycji złożonej.
Aby powrócić do pozycji prostej: naciśnij przycisk regulacji elastycznej rurki (14), wyprostuj elastyczną rurkę (12), aż usłyszysz „klik"; elastyczna rurka (12) jest teraz prosta.

Notatka bezpieczeństwa
Nie składaj ani nie rozkładaj elastycznej rurki (12) podczas pracy podstawy ssącej (19).
Podczas wykonywania tego manewru nie naciskaj spustu (9).

Montaż na ścianie (16)
Rys. 9
1. Zaznacz otwory uchwytu na ścianie.
2. Wywierć otwór w ścianie i umieść w nim kotwy rozporowe.
3. Dopasuj otwory w uchwycie ściennym do kotew rozporowych.
4. Włóż śruby mocujące i dokręć je zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż uchwyt ścienny (16) będzie mocno zamocowany.

Korzystanie z uchwytu ściennego (16)
Po zamontowaniu uchwytu ściennego (16) umieść odkurzacz na uchwycie, jak pokazano na rysunku 10.
Włóż wtyczkę zasilacza (18) bezpośrednio do akumulatora (10), a drugi koniec zasilacza (18) podłącz do gniazdka elektrycznego, aby rozpocząć ładowanie.

Uwagi dotyczące bezpieczeństwa:
Przed zawieszeniem odkurzacza sprawdź, czy uchwyt ścienny (16) jest prawidłowo zakotwiczony.
Ukryj kable i rury przed ścianą i poza obszarem wiercenia.
Przed przystąpieniem do montażu upewnij się, że zasilacz (18) nie jest podłączony do gniazdka elektrycznego.

4. OPERACJA

Ładowanie odkurzacza

I. Ładowanie bezpośrednie: Podłącz zasilacz (18) do gniazdka elektrycznego, a następnie włóż złącze ładowania do akumulatora, aby wykonać ładowanie bezpośrednie.
II. Ładowanie akumulatora osobno: Wyjmij akumulator (10) i użyj zasilacza (18), aby naładować go osobno.
III. Ładowanie na uchwycie ściennym: Włóż zasilacz (18) do uchwytu ściennego (16) i umieść jednostkę główną na uchwycie ściennym (16), aby ją naładować.

Zapłon i wybór biegu

- **Naciśnij spust, aby włączyć odkurzacz i zwolnij go, aby go zatrzymać.**
- **Wybór trybu** : Po włączeniu odkurzacz przechodzi w tryb NORMALNY. Naciśnij przycisk wyboru trybu, aby przełączyć na tryb TURBO, a następnie naciśnij go ponownie, aby przełączyć na tryb ECO.

Wskaźniki na wyświetlaczu LED (7)
Zabezpieczenie ładowania akumulatora

- Podczas ładowania, gdy akumulator osiągnie 100%, wyświetlacz LED (7) pokazuje „100%".
- Po włączeniu odkurzacza na wyświetlaczu LED (7) pojawia się informacja o pozostałym czasie pracy w minutach, zależnie od wybranego biegu.
- Gdy poziom naładowania akumulatora (10) spadnie poniżej 10%, kontrolka ładowania „BATERIA" zacznie migać dwa razy na sekundę, przypominając o konieczności ponownego naładowania akumulatora, aż do jego całkowitego rozładowania i wyłączenia odkurzacza.

Ochrona przed zatkaniem kanału

- Jeżeli główny silnik lub kanał powietrzny jest zablokowany na 3–5 sekund, główny silnik zatrzymuje się, a wskaźnik „DUCT" na wyświetlaczu LED (7) zaczyna migać.

Zabezpieczenie przed zablokowaniem podstawy ssącej „SZCZOTKA"

- Jeżeli podstawa ssąca (19) zostanie początkowo zablokowana, odkurzacz nie wyłączy się natychmiast; kontrolka usterki „SZCZOTKI" będzie migać przez 8 sekund.
- Jeśli przeszkoda zostanie usunięta w ciągu 8 sekund, odkurzacz będzie nadal działał; w przeciwnym razie główny silnik zatrzyma się, a odkurzacz automatycznie wyłączy się, aby zapobiec uszkodzeniom.

Akcesoria

Podstawa ssąca:

Podstawa z przyssawką nadaje się zarówno do dywanów, jak i twardych podłóg.

Akcesoria narożne:

Za pomocą tego akcesorium można czyścić narożniki, szczeliny, krawędzie i inne trudno dostępne miejsca.

Zintegrowane akcesorium 2 w 1:

Za pomocą tej końcówki możesz czyścić powierzchnie tapicerowane, klawiatury, lampy, zasłony, żaluzje, otwory wentylacyjne itp. Aby przełączać się między szeroką i wąską sekcją, naciśnij przycisk na końcówce i przesuń szczotkę w górę lub w dół.

Akcesorium dla zwierząt:

Rys. 11

Dzięki temu akcesorium bez wysiłku rozczesujesz i rozczesujesz kołtuny (w zależności od używanej głowy) w sierści swojego pupila.

1. Aby zamontować akcesorium dla zwierząt na korpusie urządzenia, należy wyrównać obie części, aż do momentu, gdy zatrzasną się na swoim miejscu.
2. Aby je zdjąć, naciśnij przycisk zwalniający przystawkę dla zwierząt i pociągnij ją, mocno trzymając korpus główny.
3. Naciśnij przycisk zwalniający głowicę drukującą, aby wyjąć ją i zainstalować wybraną głowicę. Aby zainstalować głowicę drukującą, włóż dolne zaczepy, a następnie dociśnij górną część, aż zatrzaśnie się na miejscu.
4. Naciśnij spust, aby uwolnić włosy i natychmiast je odkurzyć.

Legenda do rysunku 11:

1. Przycisk zwalniający głowicę
2. Spust
3. Przycisk zwalniający akcesoria dla zwierząt

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Upewnij się, że odkurzacz jest wyłączony, odłączony od zasilacza (18) i, jeśli styki są czyszczone, wyjmij akumulator (10).
- Nie zanurzać i nie myć pod bieżącą wodą; nie spryskiwać wyświetlacza LED (7) ani podstawy ssącej (19) żadnymi płynami.
- Aby wyczyścić zewnętrzną część odkurzacza, należy użyć miękkiej szmatki lekko zwilżonej wodą z dodatkiem neutralnego mydła; następnie wytrzeć do sucha suchą szmatką.
- Do czyszczenia odkurzacza nie należy używać alkoholu, amoniaku, wybielaczy, rozpuszczalników ani szorstkich gąbek.
- Wyczyść na sucho styki i główną dyszę ssącą (4) od zewnątrz; nie wkładaj żadnych przedmiotów.
- Wyczyść system filtrów, jeśli spadnie siła ssania, pojawią się nieprzyjemne zapachy lub na wyświetlaczu LED (7) pojawi się komunikat ostrzegawczy („DUCT/BRUSH"), po ciężkiej pracy lub przy dużej ilości drobnego pyłu oraz co 2–4 tygodnie (w zależności od sposobu użytkowania odkurzacza).

Czyszczenie pojemnika na kurz (2) i systemu filtracji (8)
Rys. 12
Demontaż: Wyjmij pojemnik na kurz (2), naciskając przyciski zwalniające pojemnik (6). Otwórz pokrywę za pomocą przycisku zwalniającego pokrywę pojemnika (1) i wyjmij elementy systemu filtracyjnego (8).

Wysokowydajne czyszczenie filtra:
Jeśli odkurzacz się zablokuje lub siła ssania wyraźnie spadnie, należy wyczyścić filtr wysokowydajny.
Wyjmij filtr ze zbiornika na kurz (2), usuń kurz delikatnie go stukając lub umyj czystą wodą. Nie zginaj ani nie skręcaj filtra podczas czyszczenia lub płukania.

Ostrzeżenie:
- Nie używaj odkurzacza bez prawidłowo zamontowanego systemu filtracji (8). Przed włączeniem odkurzacza upewnij się, że filtr wysokowydajny i wszystkie pozostałe elementy systemu filtracji (8) znajdują się na swoim miejscu i są całkowicie suche w pojemniku na kurz (2). Używanie odkurzacza bez filtra może uszkodzić silnik i zmniejszyć siłę ssania.
- Nie używaj wody do czyszczenia żadnej części systemu filtracyjnego. Jeśli ulegnie zamoczeniu lub zostanie ponownie zainstalowany w stanie wilgotnym: siła ssania spadnie, mogą pojawić się nieprzyjemne zapachy, a silnik odkurzacza może ulec uszkodzeniu.

Legenda do rysunku 12:
1. Filtr o wysokiej wydajności
2. Moduł filtrujący
3. Filtr gąbkowy
4. Filtr siatkowy
5. Komora separacji odśrodkowej

Czyszczenie podstawy ssącej (19)
Jak pokazano na rysunku 13, przesuń przycisk blokady rolki do pozycji odblokowanej, wyciągnij jeden koniec rolki i wyjmij go całkowicie.
Uwaga: Podczas zdejmowania mogą pozostać resztki, należy zachować ostrożność. Usuń z wałka wszelkie włosy i zanieczyszczenia. Jeśli myjesz go wodą, pozostaw do całkowitego wyschnięcia przed ponownym umieszczeniem na podstawie ssącej (19).

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przegrany	Możliwe przyczyny	Rozwiązanie
Odkurzacz nie włącza się	Bateria (10) nieprawidłowo zainstalowana	Prawidłowo zamontuj baterię (10)
	Akumulator (10) rozładowany	Naładuj akumulator za pomocą zasilacza (18)
Nie ssie lub ssie słabo.	Pojemnik na kurz (2) pełny	Opróżnij pojemnik na kurz (2)
	Zablokowanie w rurze elastycznej (12) lub w podstawie ssącej (19)	Usuń przeszkodę w kanale lub u podstawy
	Zbiornik (2) lub układ filtrujący zainstalowany nieprawidłowo	Prawidłowo zamontuj ponownie pojemnik na kurz (2) i system filtracji
	Zatkany system filtracji	Wyczyść system filtrów i wymień go
Z otworu wylotowego powietrza wydobywa się kurz.	Źle zainstalowany system filtracji	Zainstaluj prawidłowo system filtracji
Szczotka się nie obraca, a wskaźnik „SZCZOTKA" świeci na czerwono	Szczotka splątana lub zablokowana (zabezpieczenie włączone)	Usuń włosy i zanieczyszczenia ze szczotki i ponownie włącz odkurzacz

Oceny
- Zawsze należy używać oryginalnego akumulatora (10) i zasilacza (18).
- Nie należy używać akumulatora (10) do innych celów.
- Nie myj filtrów ani żadnej części systemu filtracji (8) wodą; czyść wyłącznie suchą wodą. Jeśli problem nie ustąpi po wykonaniu tych czynności, skontaktuj się z oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec.

7. RECYKLING SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami, produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Po upływie okresu użytkowania produktu należy wyjąć baterie i dostarczyć je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.



Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub baterii, użytkownik powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Informacje na temat krajowych systemów recyklingu opakowań i ich oznaczeń można znaleźć na naszej stronie internetowej.
Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

8. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów zawartych w niniejszym podręczniku należą do firmy CECOTEC INNOVACIONES, SL. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treści niniejszej publikacji, w całości lub w części, nie mogą być powielane, przechowywane w systemie wyszukiwania, przesyłane ani rozpowszechniane w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, kserograficzny, nagrywający lub podobny) bez uprzedniej pisemnej zgody firmy CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

CE Firma Cecotec Innovaciones niniejszym oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany zgodnie z wymaganymi normami bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst Deklaracji Zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem internetowym: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

ČEŠTINA

1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Obrázek 1

1. Tlačítko pro uvolnění víka nádrže
2. Nádoba na prach
3. Vestavěný kartáč
4. Hlavní sací vstup
5. Vestavěné tlačítko pro nastavení kartáče
6. Tlačítko pro uvolnění nádrže
7. LED obrazovka
8. Filtrační systém
9. Spoušť
10. Baterie
11. Tlačítko pro uvolnění baterie
12. Flexibilní trubice
13. Flexibilní hadicový konektor k sací základně
14. Tlačítko pro nastavení flexibilní trubice
15. Flexibilní hadicový konektor k hlavnímu tělesu
16. Nástěnný držák
17. Rohový doplněk
18. Napájecí adaptér
19. Přísavná základna
20. Prodlužovací trubice
21. Kartáč na domácí mazlíčky

Poznámka:
Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat produktu.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je dodáván v obalu, který jej chrání během přepravy. Vyjměte spotřebič z krabice. Originální krabici a další balicí materiály můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození spotřebiče v případě jeho budoucí přepravy. Pokud chcete originální obal zlikvidovat, ujistěte se, že jste všechny položky řádně recyklovali.
- Ujistěte se prosím, že všechny díly a komponenty jsou součástí dodávky a v dobrém stavu. Pokud některé chybí nebo jsou poškozené, okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.

Obsah krabice:

- Vzpřímený vysavač

- Flexibilní trubice
- Nabíječka
- Nástěnný držák
- Prodlužovací trubice
- Kartáč na domácí mazlíčky
- Rohový doplněk

- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, abyste zachovali řádnou sledovatelnost vašeho zařízení v případě, že byste požádali o pomoc.

3. MONTÁŽ PRODUKTU

Bezpečnostní poznámka
Před instalací nebo výměnou příslušenství vypněte vysavač a ujistěte se, že není připojen napájecí adaptér (18). Nemanipulujte s připojeními, když se sací základna (19) pohybuje.

Instalace a demontáž baterie (10)
Instalace: Vložte baterii (10) do krytu hlavního tělesa, dokud neuslyšíte „cvaknutí", které potvrzuje, že mechanismus je zajištěn, jak je znázorněno na obrázku 2. Během vkládání netlačte na tlačítko pro uvolnění baterie (11).
Vyjmutí: Stiskněte tlačítko pro uvolnění baterie (11) a vyjměte baterii (10) jejím tahem rovně ven, jak je znázorněno na obrázku 3 .

Instalace flexibilních trubek (12)
Obrázek 4
Připojení tělesa: Zasuňte flexibilní konektor trubice k hlavnímu tělesu (15) do krytu tělesa jednotky, dokud neuslyšíte cvaknutí.
Připojení k základně: Připojte flexibilní konektor trubice k sací základně (13) k sací základně (19), dokud neuslyšíte cvaknutí.
„Kliknutí" potvrzuje každé spojení. Před použitím ověřte, zda je tlačítko pro nastavení ohebné trubice (14) zajištěno.

Instalace příslušenství k vysavači
Zarovnejte rohový nástavec (17) s hlavní sací hubicí (4) a pevně jej zasuňte, dokud neuslyšíte „cvaknutí", které potvrdí, že je spojení dokončeno. Obr. 5

Demontáž a montáž nádoby na prach (2).
Vyjmutí nádoby na prach
Obr. 6
1. Jednou rukou současně stiskněte obě tlačítka pro uvolnění nádrže (6).

2. Druhou rukou vytáhněte nádobu na prach (2) směrem nahoru a vyjměte ji z těla přístroje.

Instalace prachové nádrže (2)
Obr. 7
1. Zarovnejte nádobu na prach (2) s jejím pouzdrem.
2. Zatlačte nádobu na prach (2) dolů, dokud neuslyšíte cvaknutí.
3. Jemně vytáhněte nádobu na prach (2) a ověřte, zda jsou tlačítka pro uvolnění nádoby (6) zajištěna.

Bezpečnostní poznámka
Před montáží nebo demontáží příslušenství se ujistěte, že je přísavka (19) zastavena, spoušť (9) není stisknutá a napájecí adaptér (18) je odpojený ze zásuvky.

Použití ohebné trubky (12)
Obr. 8
Složení: Stiskněte tlačítko pro nastavení ohebné trubky (14) a ohebnou trubku (12) složte do složené polohy.
Pro návrat do rovné polohy: stiskněte tlačítko pro nastavení ohebné trubky (14), narovnejte ohebnou trubku (12), dokud neuslyšíte cvaknutí; ohebná trubka (12) je nyní rovná.

Bezpečnostní poznámka
Neskládejte ani nerozkládejte ohebnou trubici (12), když je v provozu přísavka (19). Během manévru nechte spoušť (9) nestlačenou.

Instalace na zeď (16)
Obr. 9
1. Označte si na zdi otvory pro držák.
2. Vyvrtejte otvor skrz zeď a vložte rozpěrné kotvy.
3. Zarovnejte otvory v nástěnném držáku s rozpěrnými kotvami.
4. Vložte upevňovací šrouby a utahujte je ve směru hodinových ručiček, dokud nebude nástěnný držák (16) pevně upevněn.

Použití nástěnného držáku (16)
Po nainstalování nástěnného držáku (16) umístěte vysavač na držák, jak je znázorněno na obrázku 10.
Zasuňte konektor napájecího adaptéru (18) přímo do baterie (10) a druhý konec napájecího adaptéru (18) zapojte do elektrické zásuvky, abyste zahájili nabíjení.

Bezpečnostní poznámky:
Před zavěšením vysavače zkontrolujte, zda je nástěnný držák (16) správně ukotvený.

Kabely a trubky udržujte skryté před stěnou a mimo dosah vrtaného prostoru.
Před manipulací se sestavou se ujistěte, že napájecí adaptér (18) není zapojen do elektrické zásuvky.

4. PROVOZ

Nabíjení vysavače

I. Přímé nabíjení: Zapojte napájecí adaptér (18) do elektrické zásuvky a poté zasuňte nabíjecí konektor do baterie pro zahájení přímého nabíjení.
II. Nabíjení baterie samostatně: Vyjměte baterii (10) a použijte napájecí adaptér (18) k jejímu samostatnému nabití.
III. Nabíjení na nástěnném držáku: Zasuňte napájecí adaptér (18) do nástěnného držáku (16) a umístěte hlavní jednotku na nástěnný držák (16) pro nabíjení.

Zapalování a volba rychlostního stupně

- **Stisknutím spouště vysavač zapnete a uvolněním jej zastavíte.**
- **Výběr režimu** : Po zapnutí se vysavač přepne do režimu NORMAL. Stisknutím tlačítka výběru režimu přepnete na režim TURBO a dalším stisknutím přepnete na režim ECO.

Indikátory na LED displeji (7)

Ochrana nabíjení baterie

- Během nabíjení, když baterie dosáhne 100 %, LED displej (7) zobrazí „100 %“.
- Když je vysavač zapnutý, LED displej (7) zobrazuje zbývající provozní dobu v minutách podle zvoleného rychlostního stupně.
- Když stav nabití baterie (10) klesne pod 10 %, indikátor nabíjení „BATERIE“ bliká dvakrát za sekundu, aby vám připomněl, že je nutné baterii dobít, dokud se nevybije a vysavač se nevypne.

Ochrana proti ucpání potrubí

- Pokud je hlavní motor nebo vzduchový kanál zablokován po dobu 3–5 sekund, hlavní motor se zastaví a na LED displeji (7) bliká indikátor „DUCT“.

Ochrana proti ucpání sací základny „BRUSH“

- Pokud je sací základna (19) zpočátku zablokovaná, vysavač se ihned nevypne; kontrolka poruchy „KARTÁČ“ bliká 8 sekund.
- Pokud je překážka odstraněna do 8 sekund, vysavač pokračuje v provozu; jinak se hlavní motor zastaví a vysavač se automaticky vypne, aby se zabránilo poškození.

Příslušenství

Sací základna:

Přísavná základna je vhodná jak pro koberce, tak pro tvrdé podlahy.
Rohové příslušenství:
Toto příslušenství použijte k čištění rohů, mezer, hran a dalších těžko dostupných míst.

Integrované příslušenství 2 v 1:
Tento nástavec použijte k čištění čalouněných povrchů, klávesnic, lamp, záclon, žaluzií, větracích otvorů atd. Chcete-li přepínat mezi širokou a úzkou částí, stiskněte tlačítko na nástavci a posuňte kartáč nahoru nebo dolů.

Doplněk pro domácí mazlíčky:
Obr. 11
Toto příslušenství vám umožní bez námahy kartáčovat a stříhat zacuchání (v závislosti na použité hlavici) srsti vašeho mazlíčka.
1. Chcete-li nainstalovat příslušenství pro domácí mazlíčky na hlavní tělo, zarovnejte obě části tak, aby k sobě lícovaly, dokud nezacvaknou.
2. Chcete-li je sejmout, stiskněte tlačítko pro uvolnění nástavce pro domácí mazlíčky a zatáhněte za něj, zatímco pevně držíte hlavní tělo.
3. Stiskněte tlačítko pro uvolnění tiskové hlavy, abyste ji vyjmuli a nainstalovali požadovanou tiskovou hlavu. Chcete-li tiskovou hlavu nainstalovat, zasuňte spodní západky a poté zatlačte na horní část, dokud nezacvakne na místo.
4. Stiskněte spoušť pro uvolnění chloupků a jejich okamžité vysátí.

Legenda k obrázku 11:
1. Tlačítko pro uvolnění hlavy
2. Spoušť
3. Tlačítko pro uvolnění příslušenství pro domácí mazlíčky

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Ujistěte se, že je vysavač vypnutý, odpojený od napájecího adaptéru (18) a v případě čištění kontaktů vyjměte baterii (10).
- Neponořujte ani nemyjte pod tekoucí vodou; nestříkejte tekutiny na LED displej (7) ani na přísavku (19).
- K čištění vnější strany vysavače použijte měkký hadřík lehce navlhčený vodou a neutrálním mýdlem; poté jej osušte suchým hadříkem.
- K čištění vysavače nepoužívejte alkohol, amoniak, bělidlo, rozpouštědla ani drátěnky.
- Kontakty a hlavní sací trysku (4) zvenku očistěte suchým způsobem; nevkládejte do nich žádné předměty.
- Vyčistěte filtrační systém, pokud se sníží sací výkon, objeví se nepříjemný zápach nebo se na LED displeji (7) zobrazí varování („KANÁL/KARTÁČ“), po náročné práci nebo

při velkém množství jemného prachu a každé 2–4 týdny (v závislosti na používání vysavače).

Čištění nádoby na prach (2) a filtračního systému (8)
Obr. 12
Demontáž: Vyjměte nádobu na prach (2) stisknutím tlačítek pro uvolnění nádoby (6). Otevřete víko pomocí tlačítka pro uvolnění víka nádoby (1) a vyjměte součásti filtračního systému (8).

Vysoce účinné čištění filtru:
Pokud se vysavač ucpe nebo se sací výkon znatelně sníží, vyčistěte vysoce účinný filtr.
Vyjměte filtr z prachové nádrže (2), jemným poklepáním odstraňte prach nebo jej omyjte čistou vodou.
Během čištění nebo oplachování filtr neohýbejte ani nekruťte.

Varování:
- Nepoužívejte vysavač bez řádně nainstalovaného filtračního systému (8). Před zapnutím vysavače se ujistěte, že vysoce účinný filtr a všechny ostatní součásti filtračního systému (8) jsou na svém místě a zcela suché uvnitř nádoby na prach (2). Použití bez filtru může poškodit motor a snížit sací výkon.
- K čištění žádné části filtračního systému nepoužívejte vodu. Pokud navlhne nebo je znovu nainstalován vlhký: sníží se sací výkon, mohou se objevit nepříjemné pachy a může se poškodit motor vysavače.

Legenda k obrázku 12:
1. Vysoce účinný filtr
2. Filtrační modul
3. Houbový filtr
4. Síťový filtr
5. Odstředivá separační komora

Čištění sací základny (19)
Jak je znázorněno na obrázku 13, posuňte tlačítko zámku válce do odemčené polohy, vytáhněte jeden konec válce a zcela jej vyjměte.
Poznámka: Při odstraňování se mohou uvolnit zbytky, buďte prosím opatrní.
Odstraňte z válečku veškeré vlasy nebo nečistoty. Pokud jej omyjete vodou, musíte jej nechat zcela vyschnout, než jej znovu nasadíte na přísavku (19).

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Selhalo	Možné příčiny	Řešení
Vysavač se nezapne	Baterie (10) je nesprávně nainstalována	Správná instalace baterie (10)
	Baterie (10) vybitá	Nabijte baterii pomocí napájecího adaptéru (18)
Nesáje, nebo je sání slabé.	Plná nádoba na prach (2)	Vyprázdněte nádobu na prach (2)
	Ucpání v ohebné trubici (12) nebo v sací základně (19)	Odstraňte překážku v potrubí nebo na jeho základně
	Nádrž (2) nebo filtrační systém je nesprávně nainstalován	Řádně znovu nainstalujte nádobu na prach (2) a filtrační systém
	Ucpaný filtrační systém	Vyčistěte filtrační systém a vyměňte jej
Z výstupu vzduchu vychází prach.	Špatně nainstalovaný filtrační systém	Správně nainstalujte filtrační systém
Kartáč se neotáčí a indikátor „BRUSH“ svítí červeně.	Kartáč se zamotal nebo zasekl (ochrana se aktivovala)	Odstraňte vlasy a nečistoty z kartáče a znovu aktivujte vysavač.

Známky
- Vždy používejte originální baterii (10) a napájecí adaptér (18).
- Nepoužívejte baterii (10) k jiným účelům.
- Neomyjte filtry ani žádnou část filtračního systému (8) vodou; čistěte pouze suchou vodou. Pokud problém přetrvává i po provedení těchto kroků, kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec.

7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku je nutné baterie vyjmout a odvézt na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se měl spotřebitel obrátit na místní úřady.
Informace o národních systémech recyklace obalů a jejich označování naleznete na našich webových stránkách.
Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

8. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován žádnými prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího písemného souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ

CE Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení platných předpisů Evropské unie. Tento výrobek byl navržen, vyroben a testován v souladu s požadovanými bezpečnostními a kvalitativními normami. Úplné znění prohlášení EU o shodě naleznete na následující webové adrese: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. PARÇALAR VE BILEŞENLER

Şekil 1
1. Depo kapağı açma düğmesi
2. Toz haznesi
3. Dahili fırça
4. Ana emiş girişi
5. Dahili fırça ayar düğmesi
6. Tank serbest bırakma düğmesi
7. LED ekran
8. Filtrasyon sistemi
9. Tetiklemek
10. Pil
11. Pil çıkarma düğmesi
12. Esnek tüp
13. Esnek Boru Bağlantısı Vakum Tabanına
14. Esnek Tüp Ayar Düğmesi
15. Ana Gövdeye Esnek Boru Bağlantısı
16. Duvara montaj
17. Köşe aksesuarı
18. Güç adaptörü
19. Vakum tabanı
20. Uzatılabilir tüp
21. Evcil hayvan fırçası

Not:
Bu kılavuzda yer alan grafikler şematik gösterimlerdir ve ürünün grafikleriyle birebir örtüşmeyebilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Bu cihaz, nakliye sırasında cihazı korumak için tasarlanmış bir ambalajla birlikte gelir. Cihazı kutusundan çıkarın. Gelecekte taşımanız gerekirse cihazın hasar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj malzemelerini güvenli bir yerde saklayabilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, tüm ürünleri uygun şekilde geri dönüştürdüğünüzden emin olun.
- Lütfen tüm parça ve bileşenlerin eksiksiz ve iyi durumda olduğundan emin olun. Eksik veya hasarlı parçalar varsa, lütfen derhal Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

Kutu içeriği:
- Dik elektrikli süpürge
- Esnek tüp
- Şarj cihazı
- Duvara montaj
- Uzatılabilir tüp
- Evcil hayvan fırçası
- Köşe aksesuarı

- Yardım talebinde bulunmanız halinde ekipmanınızın düzgün bir şekilde izlenebilirliğini sağlamak için seri numarasını üründen çıkarmayın.

3. ÜRÜN MONTAJI

Güvenlik notu
Aksesuarları takmadan veya değiştirmeden önce, elektrikli süpürgeyi kapatın ve Güç Adaptörünün (18) bağlı olmadığından emin olun. Emiş Tabanı (19) hareket halindeyken bağlantılara dokunmayın.

Pil Takma ve Çıkarma (10)
Kurulum: Şekil 2'de gösterildiği gibi mekanizmanın kilitlendiğini onaylayan bir "tık" sesi duyana kadar Pili (10) Ana Gövde yuvasına yerleştirin. Yerleştirme sırasında Pil Çıkarma Düğmesine (11) basmayın.
Şekil 3'te gösterildiği gibi Pili (10) düz bir şekilde dışarı çekerek çıkarın .

Esnek Boru Montajı (12)
Şekil 4
Gövde bağlantısı: Esnek Boru Bağlantı Parçasını (15) Ana Gövdeye, "tık" sesini duyana kadar ünite gövdesi yuvasına yerleştirin.
Tabana bağlantı: Esnek Boru Bağlantı Parçasını Vakum Tabanına (13) takın ve "tık" sesini duyana kadar Vakum Tabanına (19) takın.
"Klik" sesi her bağlantıyı onaylar. Kullanmadan önce Esnek Boru Ayar Düğmesinin (14) kilitli olduğundan emin olun.

Elektrikli süpürge aksesuarlarının takılması
Köşe Aksesuarını (17) Ana Emiş Nozulu (4) ile hizalayın ve bağlantının tamamlandığını onaylayan bir "tık" sesi duyana kadar sıkıca takın. Şekil 5

Toz haznesinin (2) çıkarılması ve takılması.
Toz haznesinin çıkarılması

Şekil 6
1. Bir elinizle aynı anda her iki Tank Serbest Bırakma Düğmesine (6) basın.
2. Diğer elinizle Toz Haznesini (2) yukarı doğru çekerek gövdeden çıkarın.

Toz Tankı Kurulumu (2)
Şekil 7
1. Toz Haznesini (2) yuvasıyla hizalayın.
2. Toz Haznesini (2) "tık" sesini duyana kadar aşağı doğru bastırın.
3. Toz Haznesini (2) yavaşça çekerek Hazne Serbest Bırakma Düğmelerinin (6) kilitli olduğunu doğrulayın.

Güvenlik notu
Aksesuarları monte etmeden veya sökmeden önce, Vakum Tabanının (19) durdurulduğundan, Tetiğin (9) basılı olmadığından ve Güç Adaptörünün (18) fişinin çekili olduğundan emin olun.

Esnek Tüp Kullanımı (12)
Şekil 8
Katlamak için: Esnek Boru Ayarlama Düğmesine (14) basın ve Esnek Boruyu (12) katlanmış konuma katlayın.
Düz hale dönmek için: Esnek Boru Ayar Düğmesine (14) basın, "tık" sesi duyana kadar Esnek Boruyu (12) düzeltin; Esnek Boru (12) artık düzdür.

Güvenlik notu
Emme tabanı (19) çalışırken esnek boruyu (12) katlamayın veya açmayın. Manevra sırasında tetiği (9) basılı tutun.

Duvara Montaj Kurulumu (16)
Şekil 9
1. Braketin deliklerini duvara işaretleyin.
2. Duvarı delin ve genleşme dübellerini yerleştirin.
3. Duvar braketindeki delikleri genleşme dübelleriyle hizalayın.
4. Sabitleme vidalarını takın ve Duvar Braketi (16) sıkıca sabitlenene kadar saat yönünde sıkın.

Duvar Montajını Kullanma (16)
Duvar Montajı (16) takılıyken, elektrikli süpürgeyi Şekil 10'da gösterildiği gibi montaj üzerine yerleştirin.
Güç Adaptörü konektörünü (18) doğrudan Pilin (10) içine takın ve şarj işlemini başlatmak için Güç Adaptörünün (18) diğer ucunu bir elektrik prizine bağlayın.

Güvenlik notları:
Elektrikli süpürgeyi asmadan önce Duvar Braketinin (16) düzgün bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.
Kabloları ve boruları duvardan ve delme alanından uzak tutun.
Montajı yapmadan önce Güç Adaptörünün (18) bir elektrik prizine bağlı olmadığından emin olun.

4. OPERASYON

Elektrikli süpürge şarjı

I. Doğrudan şarj: Güç Adaptörünü (18) bir elektrik prizine bağlayın, ardından doğrudan şarj işlemini gerçekleştirmek için şarj konektörünü aküye takın.
II. Ayrı olarak pil şarjı: Pili (10) çıkarın ve ayrı olarak şarj etmek için Güç Adaptörünü (18) kullanın.
III. Duvar montajında şarj etme: Güç Adaptörünü (18) Duvar Montajına (16) takın ve ana üniteyi şarj etmek için Duvar Montajına (16) yerleştirin.

Ateşleme ve vites seçimi

- **Süpürgeyi çalıştırmak için tetiğe basın, durdurmak için ise tetiği bırakın.**
- **Mod seçimi** : Açıldığında, elektrikli süpürge NORMAL moduna girer. Mod seçim düğmesine basarak TURBO moduna, tekrar basarak ECO moduna geçebilirsiniz.

LED Ekrandaki Göstergeler (7)

Pil şarj koruması

- Şarj esnasında pil %100'e ulaştığında LED gösterge (7) "%100" ifadesini gösterir.
- Elektrikli süpürge açıldığında, LED Ekran (7) seçilen vitese göre kalan çalışma süresini dakika cinsinden gösterir.
- Pil seviyesi (10) %10'un altına düştüğünde, pil bitene ve elektrikli süpürge kapanana kadar şarj etmeniz gerektiğini hatırlatmak için "PİL" şarj göstergesi saniyede iki kez yanıp söner.

Kanal tıkanıklığı koruması

- Ana motor veya hava kanalı 3-5 saniye boyunca bloke olursa, ana motor durur ve LED Ekrandaki (7) "DUCT" göstergesi yanıp söner.

"BRUSH" emiş tabanının tıkanmasına karşı koruma

- Emiş tabanı (19) başlangıçta tıkanırsa, elektrikli süpürge hemen kapanmaz; "FIRÇA" arıza göstergesi 8 saniye boyunca yanıp söner.
- Eğer tıkanıklık 8 saniye içerisinde giderilirse süpürge çalışmaya devam eder, aksi takdirde ana motor durur ve süpürge otomatik olarak kapanarak hasar oluşması önlenir.

Aksesuarlar
Vakum tabanı:
Vakumlu tabanı hem halı hem de sert zeminler için uygundur.

Köşe aksesuarı:
Köşeleri, boşlukları, kenarları ve ulaşılması zor diğer yerleri temizlemek için bu aksesuarı kullanın.

Entegre 2'si 1 arada aksesuar:
Döşemeli yüzeyleri, klavyeleri, lambaları, perdeleri, panjurları, havalandırma deliklerini vb. temizlemek için bu aparatı kullanın. Geniş ve dar bölümler arasında geçiş yapmak için aparat üzerindeki düğmeye basın ve fırçayı yukarı veya aşağı kaydırın.

Evcil hayvan aksesuarı:
Şekil 11
Bu aksesuar, evcil hayvanınızın tüylerindeki karışıklıkları (kullandığınız kafaya bağlı olarak) zahmetsizce fırçalamanızı ve kesmenizi sağlar.
1. Evcil hayvan aksesuarını ana gövdeye takmak için, her iki parçayı yerine oturana kadar hizalayın.
2. Bunları çıkarmak için evcil hayvan aparatı serbest bırakma düğmesine basın ve ana gövdeyi sıkıca tutarken çekin.
3. Baskı kafasını çıkarmak ve istediğiniz baskı kafasını takmak için baskı kafası serbest bırakma düğmesine basın. Baskı kafasını takmak için alt tırnakları takın ve ardından üst parçaya yerine oturana kadar bastırın.
4. Tetiğe basarak tüyleri serbest bırakın ve anında vakumlayın.

Şekil 11'in açıklaması:
1. Kafa serbest bırakma düğmesi
2. Tetiklemek
3. Evcil hayvan aksesuarı çıkarma düğmesi

5. TEMIZLIK VE BAKIM

- Elektrikli süpürgenin kapalı olduğundan, Güç Adaptöründen (18) ayrıldığından ve temizlik temas noktaları varsa Pilin (10) çıkarıldığından emin olun.
- Akan suyun altına daldırmayın veya yıkamayın; LED Ekrana (7) veya Vakum Tabanına (19) sıvı püskürtmeyin.
- Elektrikli süpürgenin dışını temizlemek için, su ve nötr sabunla hafifçe nemlendirilmiş yumuşak bir bez kullanın; ardından kuru bir bezle kurulayın.
- Elektrikli süpürgeyi temizlemek için alkol, amonyak, çamaşır suyu, çözücü maddeler veya bulaşık teli kullanmayın.

- Kontakları ve ana emiş ağzını (4) dışarıdan kuru temizleyin; içine herhangi bir cisim sokmayın.
- Emiş gücü düşüyorsa, kötü kokular varsa veya LED Ekranda (7) ("DUCT/BRUSH") bir uyarı beliriyorsa, yoğun çalışmalardan sonra veya çok fazla ince toz varsa ve her 2-4 haftada bir (elektrikli süpürgenin kullanımına bağlı olarak) filtre sistemini temizleyin.

Toz Haznesinin (2) ve Filtreleme Sisteminin (8) Temizlenmesi
Şekil 12
Sökme: Toz Haznesini (2) hazne serbest bırakma düğmelerine (6) basarak çıkarın. Hazne kapağı serbest bırakma düğmesini (1) kullanarak kapağı açın ve filtre sistemi bileşenlerini (8) çıkarın.

Yüksek verimli filtre temizliği:
Eğer elektrik süpürgesi tıkanırsa veya emiş gücü belirgin şekilde azalırsa, yüksek verimli filtreyi temizleyin.
Toz Tankından (2) filtreyi çıkarın, hafifçe vurarak tozu alın veya temiz suyla yıkayın.
Temizleme veya durulama sırasında filtreyi bükmeyin veya bükmeyin.

Uyarı:
- Filtreleme Sistemi (8) düzgün bir şekilde takılmadan elektrikli süpürgeyi kullanmayın. Elektrikli süpürgeyi çalıştırmadan önce, Yüksek Verimli Filtre ve Filtreleme Sisteminin (8) tüm diğer bileşenlerinin yerinde olduğundan ve Toz Haznesi (2) içinde tamamen kuruduğundan emin olun. Filtresiz kullanım motora zarar verebilir ve emiş gücünü azaltabilir.
- Filtre sisteminin hiçbir parçasını temizlemek için su kullanmayın. Islanırsa veya nemliyken tekrar takılırsa: emiş gücü azalır, hoş olmayan kokular oluşabilir ve elektrikli süpürgenin motoru hasar görebilir.

Şekil 12'nin açıklaması:
1. Yüksek verimli filtre
2. Filtreleme modülü
3. Sünger filtre
4. Örgü filtre
5. Santrifüjlü ayırma odası

Emiş Tabanının Temizlenmesi (19)
Şekil 13'te gösterildiği gibi, silindir kilitleme düğmesini kilitsiz konuma kaydırın, silindirin bir ucunu dışarı çekin ve tamamen çıkarın.
Not: Çıkarırken biraz kalıntı kalabilir, lütfen dikkatli olun.
Silindirdeki tüm kılları veya kalıntıları temizleyin. Suyla yıkarsanız, Emiş Tabanına (19) geri yerleştirmeden önce tamamen kurumasını beklemelisiniz.

6. PROBLEM ÇÖZME

Arızalı	Olası nedenler	Çözüm
Elektrikli süpürge açılmıyor	Pil (10) yanlış takılmış	Pili doğru şekilde takın (10)
	Pil (10) boşaldı	Güç Adaptörünü (18) kullanarak pili şarj edin
Emiş gücü yok veya zayıf.	Toz haznesi (2) dolu	Toz Haznesini (2) Boşaltın
	Esnek Tüpte (12) veya Emiş Tabanında (19) tıkanıklık	Kanaldaki veya tabandaki tıkanıklığı giderin
	Tank (2) veya filtre sistemi yanlış takılmış	Toz Haznesini (2) ve filtreleme sistemini doğru şekilde yeniden takın
	Tıkalı filtreleme sistemi	Filtre sistemini temizleyin ve değiştirin
Hava çıkışından toz çıkıyor.	Kötü kurulmuş filtre sistemi	Filtreleme sistemini doğru şekilde kurun
Fırça dönmüyor ve "FIRÇA" göstergesi kırmızı renkte görünüyor	Fırça dolaşmış veya sıkışmış (koruma etkinleştirildi)	Fırçadaki saçları ve kalıntıları temizleyin ve elektrikli süpürgeyi yeniden çalıştırın

Notlar
- Her zaman orijinal Pili (10) ve Güç Adaptörünü (18) kullanın.
- Pili (10) başka amaçlar için kullanmayın.
- Filtreleri veya filtrasyon sisteminin (8) herhangi bir parçasını suyla yıkamayın; sadece kuru suyla temizleyin. Bu adımları uyguladıktan sonra sorun devam ederse, Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.

7. ELEKTRIKLI VE ELEKTRONIK EKIPMANLARIN GERI DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, geçerli düzenlemelere uygun olarak, ürün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak atılması gerektiğini belirtir. Bu ürün kullanım ömrünü tamamladığında, pilleri çıkarmalı ve yerel makamlarca belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz.



Elektrikli ve elektronik cihazlarınızı ve/veya ilgili pillerinizi en uygun şekilde nasıl imha edebileceğinize dair detaylı bilgi için tüketicinin yerel makamlara

başvurması gerekmektedir.
Ulusal ambalaj geri dönüşüm sistemleri ve bunların işaretlenmesi hakkında bilgiye web sitemizden ulaşabilirsiniz.
Yukarıdaki kurallara uyulması çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

8. TELIF HAKKI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden yazılı izni olmaksızın hiçbir şekilde (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, iletilemez veya dağıtılamaz.

9. BASITLEŞTIRILMIŞ AB UYGUNLUK BEYANI

CE Cecotec Innovaciones, bu ürünün yürürlükteki Avrupa Birliği yönetmeliklerinin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarına uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uygunluk Beyanı'nın tam metnine şu web adresinden ulaşabilirsiniz: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Σχήμα 1
1. Κουμπί απελευθέρωσης καπακιού δεξαμενής
2. Δοχείο σκόνης
3. Ενσωματωμένη βούρτσα
4. Κύρια είσοδος αναρρόφησης
5. Ενσωματωμένο κουμπί ρύθμισης βούρτσας
6. Κουμπί απελευθέρωσης δεξαμενής
7. Οθόνη LED
8. Σύστημα φιλτραρίσματος
9. Σκανδάλη
10. Μπαταρία
11. Κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας
12. Εύκαμπτος σωλήνας
13. Εύκαμπτος σύνδεσμος σωλήνα προς βάση αναρρόφησης
14. Κουμπί ρύθμισης εύκαμπτου σωλήνα
15. Εύκαμπτος σύνδεσμος σωλήνα στο κύριο σώμα
16. Βάση τοίχου
17. Αξεσουάρ γωνίας
18. Προσαρμογέας ρεύματος
19. Βάση αναρρόφησης
20. Επεκτάσιμος σωλήνας
21. Βούρτσα κατοικίδιων ζώων

Σημείωμα:
Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς σε αυτά του προϊόντος.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αυτή η συσκευή διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε τη συσκευή από το κουτί της. Μπορείτε να φυλάξετε το αρχικό κουτί και άλλα υλικά συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, φροντίστε να ανακυκλώσετε όλα τα αντικείμενα σωστά.
- Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα περιλαμβάνονται και βρίσκονται σε καλή κατάσταση. Εάν λείπουν ή έχουν υποστεί ζημιά, επικοινωνήστε αμέσως με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.

Περιεχόμενα κουτιού:
- Ηλεκτρική σκούπα όρθιας τοποθέτησης
- Εύκαμπτος σωλήνας
- Αλογο αξιωματικού
- Βάση τοίχου
- Επεκτάσιμος σωλήνας
- Βούρτσα κατοικίδιων ζώων
- Αξεσουάρ γωνίας

- Μην αφαιρείτε τον σειριακό αριθμό από το προϊόν, προκειμένου να διατηρήσετε την ορθή ιχνηλασιμότητα του εξοπλισμού σας σε περίπτωση που ζητήσετε βοήθεια.

3. ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Σημείωση ασφαλείας
Πριν από την εγκατάσταση ή την αντικατάσταση αξεσουάρ, απενεργοποιήστε την ηλεκτρική σκούπα και βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας ρεύματος (18) δεν είναι συνδεδεμένος. Μην χειρίζεστε τις συνδέσεις ενώ η βάση αναρρόφησης (19) κινείται.

Εγκατάσταση και Αφαίρεση Μπαταρίας (10)
Εγκατάσταση: Τοποθετήστε την μπαταρία (10) στο περίβλημα του κυρίως σώματος μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ» που επιβεβαιώνει ότι ο μηχανισμός είναι κλειδωμένος, όπως φαίνεται στο Σχήμα 2. Μην πατάτε το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας (11) κατά την εισαγωγή.
Αφαίρεση: Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης μπαταρίας (11) και αφαιρέστε την μπαταρία (10) τραβώντας την ευθεία προς τα έξω, όπως φαίνεται στο Σχήμα 3 .

Εγκατάσταση εύκαμπτου σωλήνα (12)
Σχήμα 4
Σύνδεση σώματος: Εισάγετε τον σύνδεσμο εύκαμπτου σωλήνα στο κύριο σώμα (15) στο περίβλημα του σώματος της μονάδας μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ».
Σύνδεση στη βάση: Συνδέστε τον σύνδεσμο εύκαμπτου σωλήνα στη βάση αναρρόφησης (13) στη βάση αναρρόφησης (19) μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ».
Το «κλικ» επιβεβαιώνει κάθε σύνδεση. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ρύθμισης του εύκαμπτου σωλήνα (14) είναι ασφαλισμένο πριν από τη χρήση.

Εγκατάσταση αξεσουάρ ηλεκτρικής σκούπας
Ευθυγραμμίστε το Γωνιακό Αξεσουάρ (17) με το Κύριο Ακροφύσιο Αναρρόφησης (4) και τοποθετήστε το σταθερά μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ», επιβεβαιώνοντας ότι η σύνδεση έχει ολοκληρωθεί. Εικ. 5

Αφαίρεση και τοποθέτηση του δοχείου σκόνης (2).
Αφαίρεση του δοχείου σκόνης
Σχήμα 6
1. Με το ένα χέρι, πατήστε ταυτόχρονα και τα δύο κουμπιά απελευθέρωσης φιάλης (6).
2. Με το άλλο σας χέρι, τραβήξτε το δοχείο σκόνης (2) προς τα πάνω για να το αφαιρέσετε από το σώμα.

Εγκατάσταση δεξαμενής σκόνης (2)
Σχήμα 7
1. Ευθυγραμμίστε το δοχείο σκόνης (2) με το περίβλημά του.
2. Πιέστε το δοχείο σκόνης (2) προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ».
3. Τραβήξτε απαλά το δοχείο σκόνης (2) για να βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά απελευθέρωσης δοχείου (6) είναι ασφαλισμένα.

Σημείωση ασφαλείας
Πριν από την τοποθέτηση ή την αποσυναρμολόγηση αξεσουάρ, βεβαιωθείτε ότι η βάση αναρρόφησης (19) είναι σταματημένη, η σκανδάλη (9) δεν είναι πατημένη και ο προσαρμογέας ρεύματος (18) είναι αποσυνδεδεμένος.

Χρήση εύκαμπτου σωλήνα (12)
Σχήμα 8
Για να διπλώσετε: Πατήστε το κουμπί ρύθμισης εύκαμπτου σωλήνα (14) και διπλώστε τον εύκαμπτο σωλήνα (12) στη θέση διπλώματος.
Για να επιστρέψετε στην ευθεία θέση: πατήστε το κουμπί ρύθμισης του εύκαμπτου σωλήνα (14), ισιώστε τον εύκαμπτο σωλήνα (12) μέχρι να ακούσετε ένα «κλικ». Ο εύκαμπτος σωλήνας (12) είναι πλέον ίσιος.

Σημείωση ασφαλείας
Μην διπλώνετε ή ξεδιπλώνετε τον εύκαμπτο σωλήνα (12) ενώ η βάση αναρρόφησης (19) είναι σε λειτουργία. Κρατήστε τη σκανδάλη (9) πατημένη κατά τη διάρκεια του ελιγμού.

Εγκατάσταση τοίχου (16)
Σχήμα 9
1. Σημειώστε τις τρύπες της βάσης στον τοίχο.
2. Τρυπήστε τον τοίχο και τοποθετήστε αγκύρια διαστολής.
3. Ευθυγραμμίστε τις οπές στο βραχίονα τοίχου με τα αγκύρια διαστολής.
4. Τοποθετήστε τις βίδες στερέωσης και σφίξτε τες δεξιόστροφα μέχρι να στερεωθεί σταθερά η βάση τοίχου (16).

Χρήση της βάσης τοίχου (16)
Αφού εγκαταστήσετε την επιτοίχια βάση στήριξης (16), τοποθετήστε την ηλεκτρική σκούπα στη

βάση στήριξης όπως φαίνεται στο Σχήμα 10.
Εισάγετε την υποδοχή του τροφοδοτικού (18) απευθείας στην μπαταρία (10) και συνδέστε το άλλο άκρο του τροφοδοτικού (18) σε μια πρίζα για να ξεκινήσει η φόρτιση.

Σημειώσεις ασφαλείας:
Ελέγξτε ότι η βάση τοίχου (16) είναι σωστά αγκυρωμένη πριν κρεμάσετε την ηλεκτρική σκούπα.
Κρατήστε τα καλώδια και τους σωλήνες κρυμμένα από τον τοίχο και μακριά από την περιοχή γεώτρησης.
Βεβαιωθείτε ότι ο προσαρμογέας ρεύματος (18) δεν είναι συνδεδεμένος σε πρίζα πριν χειριστείτε τη συναρμολόγηση.

4. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Φόρτιση ηλεκτρικής σκούπας

I. Άμεση φόρτιση: Συνδέστε τον προσαρμογέα ρεύματος (18) σε μια πρίζα και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τον σύνδεσμο φόρτισης στην μπαταρία για να πραγματοποιήσετε άμεση φόρτιση.
II. Φόρτιση μπαταρίας ξεχωριστά: Αφαιρέστε την μπαταρία (10) και χρησιμοποιήστε τον προσαρμογέα ρεύματος (18) για να τη φορτίσετε ξεχωριστά.
III. Φόρτιση στην επιτοίχια βάση: Εισάγετε τον προσαρμογέα ρεύματος (18) στην επιτοίχια βάση (16) και τοποθετήστε την κύρια μονάδα στην επιτοίχια βάση (16) για να τη φορτίσετε.

Επιλογή ανάφλεξης και ταχύτητας

- **Πατήστε τη σκανδάλη για να ενεργοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα και αφήστε την για να την σταματήσετε.**
- **Επιλογή λειτουργίας** : Όταν ενεργοποιηθεί, η ηλεκτρική σκούπα εισέρχεται σε ΚΑΝΟΝΙΚΗ λειτουργία. Πατήστε το κουμπί επιλογής λειτουργίας για να μεταβείτε σε TURBO και πατήστε το ξανά για να μεταβείτε σε ECO.

Ενδείξεις στην οθόνη LED (7)
Προστασία φόρτισης μπαταρίας

- Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, όταν η μπαταρία φτάσει στο 100%, η οθόνη LED (7) εμφανίζει την ένδειξη «100%».
- Όταν η ηλεκτρική σκούπα είναι ενεργοποιημένη, η οθόνη LED (7) εμφανίζει τον υπολειπόμενο χρόνο λειτουργίας σε λεπτά ανάλογα με την επιλεγμένη ταχύτητα.
- Όταν η στάθμη φόρτισης της μπαταρίας (10) πέσει κάτω από το 10%, η ένδειξη φόρτισης «ΜΠΑΤΑΡΙΑ» αναβοσβήνει δύο φορές ανά δευτερόλεπτο για να σας υπενθυμίσει ότι είναι απαραίτητο να την επαναφορτίσετε μέχρι να εξαντληθεί η μπαταρία και να απενεργοποιηθεί η ηλεκτρική σκούπα.

Προστασία απόφραξης αγωγών

- Εάν ο κύριος κινητήρας ή ο αεραγωγός είναι μπλοκαρισμένος για 3-5 δευτερόλεπτα, ο κύριος κινητήρας σταματά και η ένδειξη «DUCT» στην οθόνη LED (7) αναβοσβήνει.

Προστασία από το φράξιμο της βάσης αναρρόφησης "BRUSH"

- Εάν η βάση αναρρόφησης (19) είναι αρχικά μπλοκαρισμένη, η ηλεκτρική σκούπα δεν απενεργοποιείται αμέσως. Η ένδειξη σφάλματος «ΒΟΥΡΤΣΑ» αναβοσβήνει για 8 δευτερόλεπτα.
- Εάν το εμπόδιο απομακρυνθεί εντός αυτών των 8 δευτερολέπτων, η ηλεκτρική σκούπα συνεχίζει να λειτουργεί. Διαφορετικά, ο κύριος κινητήρας σταματά και η ηλεκτρική σκούπα απενεργοποιείται αυτόματα για την αποφυγή ζημιάς.

Αξεσουάρ

Βάση αναρρόφησης:

Η βάση αναρρόφησης είναι κατάλληλη τόσο για χαλιά όσο και για σκληρά δάπεδα.

Αξεσουάρ γωνίας:

Χρησιμοποιήστε αυτό το αξεσουάρ για να καθαρίσετε γωνίες, κενά, άκρες και άλλα δυσπρόσιτα σημεία.

Ενσωματωμένο αξεσουάρ 2 σε 1:

Χρησιμοποιήστε αυτό το εξάρτημα για να καθαρίσετε ταπετσαρισμένες επιφάνειες, πληκτρολόγια, λάμπες, κουρτίνες, στόρια, αεραγωγούς κ.λπ. Για εναλλαγή μεταξύ των φαρδιών και στενών τμημάτων, πατήστε το κουμπί στο εξάρτημα και σύρετε τη βούρτσα προς τα πάνω ή προς τα κάτω.

Αξεσουάρ κατοικίδιων ζώων:

Σχήμα 11

Αυτό το αξεσουάρ σάς επιτρέπει να βουρτσίζετε και να κόβετε εύκολα μπερδεμένα μαλλιά (ανάλογα με το κεφάλι που χρησιμοποιείτε) στο τρίχωμα του κατοικίδιου ζώου σας.

1. Για να εγκαταστήσετε το αξεσουάρ κατοικίδιου στο κύριο σώμα, ευθυγραμμίστε και τα δύο μέρη έτσι ώστε να ταιριάζουν μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του.
2. Για να τα αφαιρέσετε, πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του εξαρτήματος κατοικίδιου και τραβήξτε το κρατώντας σταθερά το κύριο σώμα.
3. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης της κεφαλής εκτύπωσης για να αφαιρέσετε την κεφαλή εκτύπωσης και να εγκαταστήσετε την επιθυμητή κεφαλή εκτύπωσης. Για να εγκαταστήσετε την κεφαλή εκτύπωσης, τοποθετήστε τις κάτω γλωττίδες και, στη συνέχεια, πιέστε προς τα κάτω το πάνω μέρος μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του με ένα κλικ.
4. Πατήστε τη σκανδάλη για να απελευθερώσετε τις τρίχες και να τις σκουπίσετε αμέσως με ηλεκτρική σκούπα.

Υπόμνημα για το Σχήμα 11:
1. Κουμπί απελευθέρωσης κεφαλής
2. Σκανδάλη
3. Κουμπί απελευθέρωσης αξεσουάρ κατοικίδιου

5. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι η ηλεκτρική σκούπα είναι απενεργοποιημένη, αποσυνδεδεμένη από τον προσαρμογέα ρεύματος (18) και, εάν καθαρίζετε τις επαφές, αφαιρέστε την μπαταρία (10).
- Μην βυθίζετε ή πλένετε κάτω από τρεχούμενο νερό. Μην ψεκάζετε υγρά στην οθόνη LED (7) ή στη βάση αναρρόφησης (19).
- Για να καθαρίσετε το εξωτερικό της ηλεκτρικής σκούπας, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί ελαφρώς βρεγμένο με νερό και ουδέτερο σαπούνι και στη συνέχεια στεγνώστε το με ένα στεγνό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε αλκοόλ, αμμωνία, χλωρίνη, διαλύτες ή σφουγγάρια τριψίματος για να καθαρίσετε την ηλεκτρική σκούπα.
- Καθαρίστε στεγνά τις επαφές και το κύριο ακροφύσιο αναρρόφησης (4) εξωτερικά. Μην εισάγετε αντικείμενα.
- Καθαρίστε το σύστημα φίλτρου εάν η αναρρόφηση πέσει, υπάρχουν άσχημες οσμές ή εμφανιστεί μια προειδοποίηση στην οθόνη LED (7) («ΑΓΩΓΟΣ/ΒΟΥΡΤΣΑ»), μετά από βαριά εργασία ή με πολλή λεπτή σκόνη και κάθε 2-4 εβδομάδες (ανάλογα με τη χρήση της ηλεκτρικής σκούπας).

Καθαρισμός του δοχείου σκόνης (2) και του συστήματος φιλτραρίσματος (8)
Σχήμα 12
Αποσυναρμολόγηση: Αφαιρέστε το δοχείο σκόνης (2) πατώντας τα κουμπιά απελευθέρωσης του δοχείου (6). Ανοίξτε το καπάκι χρησιμοποιώντας το κουμπί απελευθέρωσης του καπακιού του δοχείου (1) και αφαιρέστε τα εξαρτήματα του συστήματος φίλτρου (8).

Καθαρισμός φίλτρου υψηλής απόδοσης:
Εάν η ηλεκτρική σκούπα μπλοκάρει ή η αναρρόφηση μειωθεί αισθητά, καθαρίστε το φίλτρο υψηλής απόδοσης.
Αφαιρέστε το φίλτρο από τη δεξαμενή σκόνης (2), αφαιρέστε τη σκόνη χτυπώντας το απαλά ή πλύνετε το με καθαρό νερό.
Μην λυγίζετε ή στρίβετε το φίλτρο κατά τον καθαρισμό ή το ξέβγαλμα.

Προειδοποίηση:
- Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα χωρίς να έχει εγκατασταθεί σωστά το Σύστημα Φιλτραρίσματος (8). Βεβαιωθείτε ότι το Φίλτρο Υψηλής Απόδοσης και όλα τα άλλα

εξαρτήματα του Συστήματος Φιλτραρίσματος (8) βρίσκονται στη θέση τους και είναι εντελώς στεγνά μέσα στο Δοχείο Σκόνης (2) πριν ενεργοποιήσετε την ηλεκτρική σκούπα. Η χρήση χωρίς φίλτρο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον κινητήρα και να μειώσει την αναρρόφηση.

- Μην χρησιμοποιείτε νερό για να καθαρίσετε κανένα μέρος του συστήματος φίλτρου. Εάν βραχεί ή επανατοποθετηθεί ενώ είναι υγρό: η αναρρόφηση θα μειωθεί, ενδέχεται να αναπτυχθούν δυσάρεστες οσμές και ο κινητήρας της ηλεκτρικής σκούπας μπορεί να υποστεί ζημιά.

Υπόμνημα για το Σχήμα 12:
1. Φίλτρο υψηλής απόδοσης
2. Μονάδα φιλτραρίσματος
3. Φίλτρο σφουγγαριού
4. Φίλτρο πλέγματος
5. Φυγοκεντρικός θάλαμος διαχωρισμού

Καθαρισμός της βάσης αναρρόφησης (19)
Όπως φαίνεται στο Σχήμα 13, σύρετε το κουμπί ασφάλισης του κυλίνδρου στη θέση ξεκλειδώματος, τραβήξτε έξω το ένα άκρο του κυλίνδρου και αφαιρέστε τον εντελώς.
Σημείωση: Κατά την αφαίρεσή του, ενδέχεται να απομακρυνθούν κάποια υπολείμματα, παρακαλούμε να είστε προσεκτικοί.
Αφαιρέστε τυχόν τρίχες ή υπολείμματα από τον κύλινδρο. Εάν τον πλύνετε με νερό, πρέπει να τον αφήσετε να στεγνώσει εντελώς πριν τον τοποθετήσετε ξανά στη βάση αναρρόφησης (19).

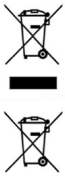
6. ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Αποτυχημένος	Πιθανές αιτίες	Διάλυμα
Η ηλεκτρική σκούπα δεν ενεργοποιείται	Η μπαταρία (10) έχει τοποθετηθεί λανθασμένα	Τοποθετήστε σωστά την μπαταρία (10)
	Η μπαταρία (10) έχει αποφορτιστεί	Φορτίστε την μπαταρία χρησιμοποιώντας τον προσαρμογέα ρεύματος (18)

Δεν κάνει αναρρόφηση ή η αναρρόφηση είναι αδύναμη.	Δοχείο σκόνης (2) γεμάτο	Αδειάστε το δοχείο σκόνης (2)
	Απόφραξη στον εύκαμπτο σωλήνα (12) ή στη βάση αναρρόφησης (19)	Αφαιρέστε το εμπόδιο στον αγωγό ή στη βάση
	Λανθασμένη εγκατάσταση δεξαμενής (2) ή συστήματος φίλτρου	Επανατοποθετήστε σωστά το δοχείο σκόνης (2) και το σύστημα φιλτραρίσματος
	Φραγμένο σύστημα φιλτραρίσματος	Καθαρίστε το σύστημα φίλτρου και αντικαταστήστε το
Βγαίνει σκόνη από την έξοδο αέρα.	Κακή εγκατάσταση συστήματος φίλτρου	Εγκαταστήστε σωστά το σύστημα φιλτραρίσματος
Η βούρτσα δεν περιστρέφεται και η ένδειξη «ΒΟΥΡΤΣΑ» εμφανίζεται με κόκκινο χρώμα	Η βούρτσα έχει μπερδευτεί ή κολλήσει (ενεργοποιημένη προστασία)	Αφαιρέστε τρίχες και υπολείμματα από τη βούρτσα και ενεργοποιήστε ξανά την ηλεκτρική σκούπα

Βαθμοί
- Χρησιμοποιείτε πάντα την αρχική μπαταρία (10) και τον προσαρμογέα ρεύματος (18).
- Μην χρησιμοποιείτε την μπαταρία (10) για άλλους σκοπούς.
- Μην πλένετε τα φίλτρα ή οποιοδήποτε μέρος του συστήματος φιλτραρίσματος (8) με νερό. Καθαρίστε τα μόνο με στεγνό νερό. Εάν το πρόβλημα επιμένει αφού ακολουθήσετε αυτά τα βήματα, επικοινωνήστε με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec.

7. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να το παραδώσετε σε σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.
Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού σας εξοπλισμού ή/και των αντίστοιχων μπαταριών, ο καταναλωτής θα πρέπει να επικοινωνήσει με τις τοπικές αρχές.
Μπορείτε να βρείτε πληροφορίες σχετικά με τα εθνικά συστήματα ανακύκλωσης συσκευασιών και τη σήμανσή τους στον ιστότοπό μας.
Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

8. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της έκδοσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη γραπτή άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

CE Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με την παρούσα ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις των ισχυόντων κανονισμών της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το παρόν προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. PECES I COMPONENTS

Figura 1

1. Botó d'alliberament de la tapa del dipòsit
2. Dipòsit de pols
3. Raspall incorporat
4. Boca de succió principal
5. Botó d'ajust del raspall incorporat
6. Botó d'alliberament del dipòsit
7. Pantalla LED
8. Sistema de filtratge
9. Gatell
10. Bateria
11. Botó dalliberament de la bateria
12. Tub flexible
13. Connector del Tub flexible al Base de succió
14. Botó d ajust del Tub flexible
15. Connector del Tub flexible al Cos Principal
16. Suport de paret
17. Accessori per a cantonades
18. Adaptador de corrent
19. Base de succió
20. Tub extensible
21. Raspall per a mascotes

Nota:
Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa. Podeu desar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estiguessin en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec.

Contingut de la caixa:
- Aspirador vertical
- Tub flexible
- Carregador
- Suport de paret
- Tub extensible
- Raspall per a mascotes
- Accessori per a cantonades

- No traieu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.

3. MUNTATGE DEL PRODUCTE

Nota de seguretat
Abans d'instal·lar o substituir accessoris, apagueu l'aspirador i assegureu-vos que l'Adaptador de corrent (18) no estigui connectat. No manipuleu connexions amb el Base de succió (19) en moviment.

Instal·lació i extracció de la Bateria (10)
Instal·lació: inseriu la Bateria (10) a l'allotjament del Cos principal fins a sentir un "clic" que confirmi el bloqueig del mecanisme com es mostra a la figura 2. No premeu el Botó d'alliberament de la bateria (11) durant la inserció.
Extracció: premeu el botó d'alliberament de la bateria (11) i traieu la bateria (10) tirant-la en línia recta, com es mostra a la figura 3 .

Instal·lació del Tub flexible (12)
Figura 4
Connexió al cos: inseriu el Connector del Tub flexible al Cos Principal (15) a l'allotjament del cos de la unitat fins a sentir un "clic".
Connexió a la base: acobla el Connector del Tub flexible a la Base de succió (13) a la Base de succió (19) fins a sentir un clic.
El clic confirma cada acoblament. Comproveu que el botó d'ajust del tub flexible (14) estigui bloquejat abans d'utilitzar-lo.

Instal·lació d'accessoris de l'aspirador
Alineeu l'Accessori per a cantonades (17) amb la Boca de succió principal (4) i inseriu-lo fermament fins a sentir un "clic", la qual cosa confirma que l'acoblament està complet. Fig. 5

Retirada i instal·lació del Dipòsit de pols (2).
Retirada del Dipòsit de pols

Fig. 6

1. Amb una mà, premeu simultàniament tots dos Botons d'alliberament del dipòsit (6).
2. Amb l'altra mà, estireu el Dipòsit de pols (2) cap amunt per extreure'l del cos.

Instal·lació del Dipòsit de pols (2)

Fig. 7

1. Alineeu el Dipòsit de pols (2) amb el vostre allotjament.
2. Premeu el Dipòsit de pols (2) cap avall fins a sentir un "clic".
3. Estireu suaument del Dipòsit de pols (2) per verificar que els Botons d'alliberament del dipòsit (6) han quedat bloquejats.

Nota de seguretat

Abans de muntar o desmuntar accessoris, assegureu-vos que el Base de succió (19) està aturat, el Gatell (9) no està pressionat i l'Adaptador de corrent (18) està desconnectat.

Ús del Tub flexible (12)

Fig. 8

Per plegar: premeu el botó d'ajust del tub flexible (14) i doblegueu el tub flexible (12) fins a la posició plegada.
Per tornar a recte: premeu el botó d'ajust del tub flexible (14), adreça el tub flexible (12) fins a sentir un "clic"; el Tub flexible (12) queda recte.

Nota de seguretat

No plegueu ni desplegueu el Tub flexible (12) amb el Base de succió (19) en funcionament.
Mantingueu el Gatell (9) sense pressionar durant la maniobra.

Instal·lació del Suport de paret (16)

Fig. 9

1. Marqueu a la paret els orificis del Suport amb la paret.
2. Perforeu la paret i poseu tacs d'expansió.
3. Alineeu els orificis del Suport de paret amb els tacs d'expansió.
4. Introduïu els cargols de fixació i premeu-los en sentit horari fins que el Suport de paret (16) quedi fermament fixat.

Ús del Suport de paret (16)

Amb el Suport de paret (16) instal·lat, col·loqueu l'aspirador sobre el suport tal com es mostra a la figura 10.
Inseriu el connector de l'Adaptador de corrent (18) directament a la Bateria (10) i connecteu l'altre extrem de l'Adaptador de corrent (18) a una presa de corrent per iniciar la càrrega.

Notes de seguretat:
Comproveu que el suport de paret (16) estigui correctament ancorat abans de penjar l'aspirador.
Mantingueu cables i canonades ocultes de la paret fora de la zona de trepant.
Assegureu-vos que l'Adaptador de corrent (18) no estigui connectat a una presa de corrent abans de manipular el muntatge.

4. FUNCIONAMENT

Càrrega de l'aspirador

I. Càrrega directa: connecteu l'Adaptador de corrent (18) a una presa de corrent i, a continuació, inseriu el connector de càrrega a la bateria per realitzar la càrrega directa.
II. Càrrega de la bateria per separador: traieu la Bateria (10) i utilitzeu l'Adaptador de corrent (18) per carregar-la per separat.
III. Càrrega al suport de paret: inseriu l'Adaptador de corrent (18) al Suport de paret (16) i col·loqueu la unitat principal sobre el Suport de paret (16) per carregar-la.

Encesa i selecció de marxes

- **Premeu el gallet per encendre l'aspirador i deixeu-lo anar per aturar-lo.**
- **Selecció de mode** : en encendre, l'aspirador entra en mode NORMAL. Premeu el botó de selecció de mode per canviar a TURBO i torneu a prémer per canviar a ECO.

Indicadors a la Pantalla LED (7)
Protecció de càrrega "BATTERY"

- Durant la càrrega, quan la bateria arriba al 100%, la pantalla LED (7) mostra "100%".
- En encendre l'aspirador, la pantalla LED (7) mostra el temps de funcionament restant en minuts segons la marxa seleccionada.
- Quan el nivell de la Bateria (10) baixa per sota del 10%, l'indicador de càrrega "BATTERY" parpelleja 2 cops per segon per recordar que cal recarregar fins que la bateria s'esgota i l'aspirador s'apaga.

Protecció per obstrucció del conducte "DUCT"

- Si el motor principal o el conducte d'aire es bloquegen durant 3–5 segons, el motor principal s'atura i l'indicador "DUCT" a la pantalla LED (7) parpelleja.

Protecció per bloqueig de la Base de succió "BRUSH"

- Si la base de succió (19) es bloqueja inicialment, l'aspirador no s'apaga immediatament; el testimoni de fallada "BRUSH" parpelleja durant 8 segons.
- Si l'obstrucció s'elimina dins dels 8 segons, l'aspirador continua funcionant; altrament, el

motor principal s'atura i l'aspirador s'apaga automàticament per evitar danys.

Accessoris

Base de succió:

La base de succió és apta tant per a catifes com per a terres durs.

Accessori per a cantonades:

Utilitzeu aquest accessori per netejar cantonades, buits, vores i altres llocs difícils dassolir.

Accessori 2 en 1 integrat:

Utilitzeu aquest accessori per netejar superfícies entapissades, teclats, llums, cortines, persianes, reixetes de ventilació, etc. Per canviar entre la part ampla i la part estreta, premeu el botó de l'accessori i feu lliscar el raspall cap amunt o cap avall.

Accessori per a mascotes:

Fig. 11

Aquest accessori us permet raspallar i tallar embolics (en funció del capçal que utilitzeu) sense esforços els cabells de la seva mascota.

1. Per instal·lar l'accessori per a mascotes al cos principal, alineeu les dues parts de manera que coincideixin fins que quedi encaixat.
2. Per desmuntar-les, premeu el botó d'alliberament de l'accessori per a mascotes i estireu-lo mentre subjecteu el cos principal fermament.
3. Premeu el botó d'alliberament del capçal per extreure el capçal i així poder col·locar el capçal que vulgueu. Per col·locar el capçal, introduïu les pestanyes inferiors i premeu la part superior fins que quedi encaixat.
4. Premeu el gallet per alliberar els cabells i així aspirar-lo a l'instant.

Llegenda de la figura 11:

1. Botó d'alliberament del capçal
2. Gatell
3. Botó d'alliberament de l'accessori per a mascotes

5. NETEJA I MANTENIMENT

- Assegureu-vos que l'aspirador estigui apagat, desconnectat de l'Adaptador de corrent (18) i, si netegeu contactes, traieu la Bateria (10).
- No submergeixi ni renti sota l'aixeta; no polvoritzeu líquids sobre la Pantalla LED (7) ni la Base de succió (19).
- Per netejar l'exterior de l'aspirador, utilitzeu un drap suau lleugerament humitejat amb aigua i sabó neutre; després, assequi amb drap sec.
- No utilitzeu alcohol, amoníac, lleixiu, dissolvents i fregalls per netejar l'aspirador.

- Netegeu en sec els contactes i la Boca de succió principal (4) per fora; no introduïu objectes.
- Netegeu el sistema de filtrat si baixa la succió, hi ha males olors o apareix avís a la Pantalla LED (7) ("DUCT/BRUSH"), després de treballs intensos o amb molta pols fina i cada 2-4 setmanes (en funció de l'ús de l'aspirador).

Neteja del Dipòsit de pols (2) i del Sistema de filtratge (8)
Fig. 12
Desmuntatge: traieu el Dipòsit de pols (2) prement els botons d'alliberament del dipòsit (6). Obriu la tapa amb el botó d'alliberament de la tapa del dipòsit (1) i extraieu els elements del sistema de filtratge (8).

Neteja del filtre d'alta eficiència:
Si l'aspirador es bloqueja o la succió disminueix notablement, netegeu el filtre d'alta eficiència.
Traieu el filtre del Dipòsit de pols (2), elimineu la pols colpejant-lo suaument o renteu-lo amb aigua neta.
No doblegueu ni retorceu el filtre durant la neteja o l'esbandida.

Advertiment:
- No utilitzeu l'aspirador sense el sistema de filtratge (8) instal·lat correctament. Assegureu-vos que el Filtre d'alta eficiència i els altres components del Sistema de filtratge (8) estan col·locats i completament secs dins del Dipòsit de pols (2) abans d'encendre l'aspirador. L'ús sense filtre pot fer malbé el motor i reduir la succió.
- No utilitzeu aigua per netejar cap part del sistema de filtratge. Si es mulla o es reinstal·len humits: es redueix la succió, poden aparèixer males olors i es pot fer malbé el motor de l'aspirador.

Llegenda de la figura 12:
1. Filtre d'alta eficiència
2. Mòdul de filtrat
3. Filtre d'esponja
4. Filtre de malla
5. Cambra de separació centrífuga

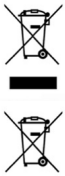
Neteja de la Base de succió (19)
Com es mostra a la figura 13, feu lliscar el botó de bloqueig del rodet a la posició de desbloqueig, extraieu un extrem del rodet i traieu-lo del tot.
Nota: en extreure'l, es pot desprendre algun residu, aneu amb compte.
Traieu pèls o residus del rodet. Si el renta amb aigua, cal deixar-lo assecar completament abans de tornar a col·locar-lo a la Base de succió (19).

6. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Fallada	Possibles causes	Solució
L'aspirador no s'encén	Bateria (10) mal instal·lada	Instal·leu correctament la Bateria (10)
	Bateria (10) descarregada	Carregueu la bateria amb l'Adaptador de corrent (18)
No aspira o la succió és feble	Dipòsit de pols (2) ple	Buideu el Dipòsit de pols (2)
	Obstrucció al Tub flexible (12) oa la Base de succió (19)	Traieu l'obstrucció al conducte oa la base
	Dipòsit (2) o sistema de filtratge mal instal·lats	Reinstal·leu correctament el Dipòsit de pols (2) i el sistema de filtratge
	Sistema de filtratge obstruït	Netegeu el sistema de filtratge i torneu-lo a col·locar
Surt pols per la sortida d´aire	Sistema de filtratge mal instal·lat	Instal·leu correctament el sistema de filtratge
El raspall no gira i l'indicador "BRUSH" apareix en vermell	Raspall enredat o encallat (protecció activada)	Traieu pèls i residus del raspall i reactiveu l'aspirador

Notes
- Utilitzeu sempre la Bateria (10) i l'Adaptador de corrent (18) originals.
- No utilitzeu la Bateria (10) per a finalitats diferents.
- No renti amb aigua els filtres ni cap part del sistema de filtratge (8); netegeu en sec. Si el problema persisteix després de les accions indicades, contacteu amb el Servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec.

7. RECICLATGE DAPARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.
Podeu consultar la informació sobre els sistemes nacionals de reciclatge d'embalatges i el seu marcatge a la nostra pàgina web.
El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

8. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL

9. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA

CE Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra
1. Tartályfedél kioldó gomb
2. Portartály
3. Beépített kefe
4. Fő szívónyílás
5. Beépített kefeállító gomb
6. Tartálykioldó gomb
7. LED-képernyő
8. Szűrőrendszer
9. Trigger
10. Akkumulátor
11. Akkumulátor kioldó gomb
12. Rugalmas cső
13. Rugalmas csőcsatlakozó a szívótalphoz
14. Rugalmas csőállító gomb
15. Rugalmas csőcsatlakozó a fő testhez
16. Fali tartó
17. Sarok kiegészítő
18. Hálózati adapter
19. Szívótalp
20. Kihúzható cső
21. Állatkefe

Jegyzet:
A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a termék képétől.

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás közbeni védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a dobozából. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen őrizheti meg, hogy elkerülje a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kellene. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, ügyeljen arra, hogy minden elemet megfelelően hasznosítson újra.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy minden alkatrész és részegység megvan és jó állapotban van. Ha bármelyik hiányzik vagy sérült, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

Doboz tartalma:
- Álló porszívó
- Rugalmas cső
- Töltő
- Fali tartó
- Kihúzható cső
- Állatkefe
- Sarok kiegészítő

- Ne távolítsa el a termék sorozatszámát, hogy a berendezés megfelelően nyomon követhető legyen, ha segítségre van szüksége.

3. TERMÉKÖSSZESZERELÉS

Biztonsági megjegyzés
Tartozékok felszerelése vagy cseréje előtt kapcsolja ki a porszívót, és győződjön meg arról, hogy a hálózati adapter (18) nincs csatlakoztatva. Ne fogja meg a csatlakozásokat, amíg a szívótalp (19) mozgásban van.

Akkumulátor behelyezése és eltávolítása (10)
Telepítés: Helyezze be az akkumulátort (10) a fő házba, amíg egy kattanást nem hall, amely megerősíti, hogy a mechanizmus a 2. ábrán látható módon rögzült. Behelyezés közben ne nyomja meg az akkumulátor kioldó gombját (11).
Eltávolítás: Nyomja meg az akkumulátor kioldó gombot (11), és egyenesen kihúzva vegye ki az akkumulátort (10), a 3. ábrán látható módon .

Rugalmas csőszerelés (12)
4. ábra
Testcsatlakozás: Helyezze be a flexibilis csőcsatlakozót a fő testhez (15) a készülékházba, amíg egy kattanást nem hall.
Csatlakozás az alaphoz: Csatlakoztassa a flexibilis csőcsatlakozót a szívóalaphoz (13) a szívóalaphoz (19), amíg egy kattanást nem hall.
A „kattanás" minden egyes csatlakozást megerősít. Használat előtt ellenőrizze, hogy a flexibilis cső beállító gombja (14) rögzítve van-e.

Porszívó tartozékok beszerelése
Igazítsa a saroktartozékot (17) a fő szívófejhez (4), és helyezze be határozottan, amíg egy kattanást nem hall, amely megerősíti a csatlakozás befejezését. 5. ábra

A porgyűjtő tartály (2) eltávolítása és beszerelése.

A porgyűjtő tartályának eltávolítása

6. ábra

1. Egyik kezével nyomja meg egyszerre mindkét tartálykioldó gombot (6).
2. A másik kezével húzza felfelé a porgyűjtő tartályt (2), hogy eltávolítsa a készülékházból.

Porgyűjtő tartály telepítése (2)

7. ábra

1. Igazítsa a portartályt (2) a házához.
2. Nyomja lefelé a portartályt (2), amíg egy kattanást nem hall.
3. Óvatosan húzza meg a portartályt (2), hogy ellenőrizze, hogy a tartály kioldógombjai (6) rögzítve vannak-e.

Biztonsági megjegyzés

Tartozékok fel- vagy leszerelése előtt győződjön meg arról, hogy a tapadókorong (19) le van állítva, a ravasz (9) nincs lenyomva, és a hálózati adapter (18) ki van húzva a konnektorból.

Rugalmas cső használata (12)

8. ábra

Összecsukás: Nyomja meg a rugalmas cső beállító gombját (14), és hajtsa a rugalmas csövet (12) összehajtott helyzetbe.

Az egyenesbe állításhoz: nyomja meg a flexibilis cső beállító gombját (14), egyenesítse ki a flexibilis csövet (12), amíg egy kattanást nem hall; a flexibilis cső (12) most egyenes.

Biztonsági megjegyzés

Ne hajtsa vagy hajtsa ki a flexibilis csövet (12) működés közben, miközben a szívótalp (19) működik. A művelet során tartsa lenyomva a ravaszt (9).

Falra szerelhető felszerelés (16)

9. ábra

1. Jelölje meg a falon a tartó furatait.
2. Fúrjon át a falon, és helyezzen be tágulási dübeleket.
3. Igazítsa a fali konzol furatait a feszítőhorgonyokhoz.
4. Helyezze be a rögzítőcsavarokat, és húzza meg őket az óramutató járásával megegyező irányba, amíg a fali konzol (16) szilárdan rögzül.

A fali tartó használata (16)

A fali tartó (16) felszerelése után helyezze a porszívót a tartóra a 10. ábrán látható módon. Csatlakoztassa a hálózati adapter csatlakozóját (18) közvetlenül az akkumulátorhoz (10), majd csatlakoztassa a hálózati adapter (18) másik végét egy konnektorba a töltés megkezdéséhez.

Biztonsági megjegyzések:
A porszívó felakasztása előtt ellenőrizze, hogy a fali konzol (16) megfelelően rögzítve van-e.
A kábeleket és csöveket tartsa rejtve a faltól és a fúrási területtől távol.
A szerelvény kezelése előtt győződjön meg arról, hogy a hálózati adapter (18) nincs csatlakoztatva a konnektorhoz.

4. MŰKÖDÉS

Porszívó töltése

I. Közvetlen töltés: Csatlakoztassa a hálózati adaptert (18) egy konnektorba, majd helyezze a töltőcsatlakozót az akkumulátorba a közvetlen töltés megkezdéséhez.
II. Akkumulátor külön töltése: Vegye ki az akkumulátort (10), és a hálózati adapter (18) segítségével külön töltse fel.
III. Töltés fali tartón: Helyezze be a hálózati adaptert (18) a fali tartóba (16), és helyezze a főegységet a fali tartóra (16) a töltéshez.

Gyújtás és sebességfokozat kiválasztása

- **Nyomja meg a ravaszt a porszívó bekapcsolásához, majd engedje el a leállításához.**
- **Üzemmódválasztás** : Bekapcsoláskor a porszívó NORMÁL üzemmódba lép. Nyomja meg az üzemmódválasztó gombot a TURBO üzemmódba váltáshoz, majd nyomja meg ismét az ECO üzemmódba való átkapcsoláshoz.

Jelzőfények a LED kijelzőn (7)
Akkumulátor töltésvédelem

- Töltés közben, amikor az akkumulátor eléri a 100%-ot, a LED kijelzőn (7) a „100%" felirat jelenik meg.
- Bekapcsolt porszívó esetén a LED kijelző (7) a kiválasztott fokozatnak megfelelően percben mutatja a fennmaradó üzemidőt.
- Amikor az akkumulátor töltöttségi szintje (10) 10% alá esik, a „BATTERY" töltésjelző másodpercenként kétszer felvillan, emlékeztetve arra, hogy az akkumulátort fel kell tölteni, amíg az le nem merül, és a porszívó ki nem kapcsol.

Légcsatorna-elzáródás elleni védelem

- Ha a főmotor vagy a légcsatorna 3–5 másodpercig el van dugulva, a főmotor leáll, és a LED kijelzőn (7) villogni kezd a „DUCT" jelzőfény.

A „BRUSH" szívótalp eltömődés elleni védelme

- Ha a szívótalp (19) kezdetben eltömődik, a porszívó nem kapcsol ki azonnal; a „KEFE" hibajelző 8 másodpercig villog.
- Ha az akadályt 8 másodpercen belül eltávolítják, a porszívó tovább működik; ellenkező

esetben a fő motor leáll, és a porszívó automatikusan kikapcsol a károsodás elkerülése érdekében.

Kiegészítők
Szívótalp:
A tapadókorong talp alkalmas szőnyegekhez és kemény padlókhoz egyaránt.

Sarok tartozék:
Ezzel a tartozékkal tisztíthatja a sarkokat, réseket, éleket és más nehezen elérhető helyeket.

Integrált 2 az 1-ben tartozék:
Ezzel a tartozékkal kárpitozott felületeket, billentyűzeteket, lámpákat, függönyöket, reluxákat, szellőzőnyílásokat stb. tisztíthat. A széles és keskeny részek közötti váltáshoz nyomja meg a tartozékon található gombot, és csúsztassa a kefét felfelé vagy lefelé.

Háziállat-kiegészítő:
11. ábra
Ez a kiegészítő lehetővé teszi, hogy könnyedén keféld és vágd le kedvenced szőrét a gubancokból (attól függően, hogy milyen fejet használsz).
1. A kisállat-kiegészítő felszereléséhez a fő testre illessze a két alkatrészt egymáshoz, amíg a helyére nem kattan.
2. Az eltávolításhoz nyomja meg a kisállat-tartozék kioldógombját, és húzza meg, miközben a fő testet erősen fogja.
3. Nyomja meg a nyomtatófej kioldó gombját a nyomtatófej eltávolításához és a kívánt nyomtatófej behelyezéséhez. A nyomtatófej behelyezéséhez helyezze be az alsó füleket, majd nyomja le a felső részt, amíg a helyére nem kattan.
4. Nyomja meg a ravaszt a szőr kioldásához és azonnali felporszívózásához.

A 11. ábra jelmagyarázata:
1. Fejkioldó gomb
2. Trigger
3. Háziállat-kiegészítő kioldógombja

5. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Győződjön meg róla, hogy a porszívó ki van kapcsolva, le van választva a hálózati adapterről (18), és ha érintkezőket tisztít, vegye ki az akkumulátort (10).
- Ne merítse folyadékba és ne mossa folyó víz alatt; ne permetezzen folyadékot a LED kijelzőre (7) vagy a tapadókorongos talpra (19).
- A porszívó külsejének tisztításához használjon enyhén nedves, semleges szappanos

vízzel benedvesített puha kendőt, majd törölje szárazra egy száraz ruhával.
- Ne használjon alkoholt, ammóniát, fehérítőt, oldószereket vagy súrolószivacsot a porszívó tisztításához.
- Szárazon tisztítsa meg a külső érintkezőket és a fő szívófejet (4); ne helyezzen bele tárgyakat.
- Tisztítsa meg a szűrőrendszert, ha csökken a szívóerő, kellemetlen szagokat érez, vagy figyelmeztetés jelenik meg a LED kijelzőn (7) („DUCT/BRUSH"), nehéz munkavégzés után vagy sok finom por esetén, valamint 2-4 hetente (a porszívó használatától függően).

A portartály (2) és a szűrőrendszer (8) tisztítása

12. ábra

Szétszerelés: A portartályt (2) a tartálykioldó gombok (6) megnyomásával távolítsa el. Nyissa ki a fedelet a tartályfedél-kioldó gomb (1) segítségével, és vegye ki a szűrőrendszer alkatrészeit (8).

Nagy hatékonyságú szűrőtisztítás:

Ha a porszívó eltömődik, vagy a szívóerő észrevehetően csökken, tisztítsa meg a nagy hatékonyságú szűrőt.
Vegye ki a szűrőt a porgyűjtő tartályból (2), majd óvatosan ütögesse meg a port, vagy mossa le tiszta vízzel.
Tisztítás vagy öblítés közben ne hajlítsa vagy csavarja a szűrőt.

Figyelmeztetés:
- Ne használja a porszívót a szűrőrendszer (8) megfelelő beszerelése nélkül. A porszívó bekapcsolása előtt győződjön meg arról, hogy a nagy hatékonyságú szűrő és a szűrőrendszer (8) összes többi alkatrésze a helyén van és teljesen száraz a porgyűjtő tartályban (2). A szűrő nélküli használat károsíthatja a motort és csökkentheti a szívóerőt.
- Ne használjon vizet a szűrőrendszer bármely részének tisztításához. Ha nedvesen kerül vissza a helyére, vagy nedvesen szerelik vissza: a szívóerő csökken, kellemetlen szagok keletkezhetnek, és a porszívó motorja károsodhat.

A 12. ábra jelmagyarázata:
1. Nagy hatékonyságú szűrő
2. Szűrőmodul
3. Szivacsszűrő
4. Hálószűrő
5. Centrifugális szeparátorkamra

A szívótalp (19) tisztítása

A 13. ábrán látható módon csúsztassa a görgő rögzítőgombját nyitott helyzetbe, húzza ki a görgő egyik végét, és vegye ki teljesen.

Megjegyzés: Eltávolításkor előfordulhat, hogy némi maradvány leválik, kérjük, legyen óvatos. Távolítson el minden hajszálat és törmeléket a hengerről. Ha vízzel mossa, hagyja teljesen megszáradni, mielőtt visszahelyezi a tapadókorongos talpra (19).

6. PROBLÉMAMEGOLDÁS

Sikertelen	Lehetséges okok	Megoldás
A porszívó nem kapcsol be	Az akkumulátor (10) helytelenül van behelyezve	Helyezze be helyesen az akkumulátort (10)
	Akkumulátor (10) lemerült	Az akkumulátor töltése a hálózati adapterrel (18)
Nem szív, vagy gyenge a szívóerő.	Portartály (2) tele	A portartály (2) ürítése
	Elzáródás a flexibilis csőben (12) vagy a szívótalpban (19)	Távolítsa el az elzáródást a csatornában vagy az alján.
	A tartály (2) vagy a szűrőrendszer helytelenül van beszerelve	Szerelje vissza megfelelően a portartályt (2) és a szűrőrendszert
	Eltömődött szűrőrendszer	Tisztítsa meg a szűrőrendszert, és cserélje ki
Por jön ki a levegőkimenetből.	Rosszul telepített szűrőrendszer	A szűrőrendszer helyes telepítése
A kefe nem forog, és a „KEFE" jelzőfény pirosan világít.	A kefe összegubancolódott vagy beszorult (a védelem aktiválódott)	Távolítsa el a hajat és a törmeléket a keféről, és indítsa újra a porszívót

Osztályzatok
- Mindig az eredeti akkumulátort (10) és hálózati adaptert (18) használja.
- Ne használja az akkumulátort (10) más célra.
- Ne mossa a szűrőket vagy a szűrőrendszer (8) bármely részét vízzel; csak száraz vízzel tisztítsa. Ha a probléma a lépések végrehajtása után is fennáll, vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

7. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, el kell távolítani az akkumulátorokat, és el kell vinni azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.



Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy a hozzájuk tartozó elemek ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztónak a helyi hatóságokhoz kell fordulnia.
A nemzeti csomagolás-újrahasznosítási rendszerekről és azok jelöléséről weboldalunkon talál információkat.
A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

8. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegekhez fűződő szellemi tulajdonjogok a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezik. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

9. EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

CE A Cecotec Innovaciones ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel az alkalmazandó Európai Uniós előírások alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket a szükséges biztonsági és minőségi szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

1 لكشلا

١. زر تحرير غطاء الخزان
٢. حاوية الغبار
٣. فرشاة مدمجة
٤. مدخل الشفط الرئيسي
٥. زر تعديل الفرشاة المدمج
٦. زر تحرير الخزان
٧. شاشة LED
٨. نظام الترشيح
٩. مشغل
١٠. بطارية
١١. زر تحرير البطارية
١٢. أنبوب مرن
١٣. موصل أنبوب مرن لقاعدة الشفط
١٤. زر تعديل الأنبوب المرن
١٥. موصل أنبوب مرن للجسم الرئيسي
١٦. حامل حائط
١٧. ملحق الزاوية
١٨. محول الطاقة
١٩. قاعدة الشفط
٢٠. أنبوب قابل للتمديد
٢١. فرشاة الحيوانات الأليفة

ملحوظة:
الرسومات الموجودة في هذا الدليل عبارة عن تمثيلات تخطيطية وقد لا تتطابق تمامًا مع تلك الموجودة في المنتج.

2. قبل الاستخدام

- يأتي هذا الجهاز في عبوة مصممة لحمايته أثناء النقل. أخرج الجهاز من علبته. يمكنك الاحتفاظ بالعلبة الأصلية ومواد التغليف الأخرى في مكان آمن لمنع تلف الجهاز عند الحاجة لنقله مستقبلًا. إذا كنت ترغب في التخلص من العبوة الأصلية، فتأكد من إعادة تدوير جميع العناصر بشكل صحيح.
- يرجى التأكد من أن جميع القطع والمكونات متضمنة وفي حالة جيدة. في حال وجود أي منها مفقود أو تالف، يُرجى التواصل مع خدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec فورًا.

محتويات الصندوق:
- مكنسة كهربائية عمودية
- أنبوب مرن
- شاحن
- حامل حائط
- أنبوب قابل للتمديد

- فرشاة الحيوانات الأليفة
- ملحق الزاوية

- لا تقم بإزالة الرقم التسلسلي من المنتج، وذلك للحفاظ على إمكانية تتبع معداتك بشكل صحيح في حالة طلبك للمساعدة.

3. تجميع المنتج

ملاحظة أمنية
قبل تركيب أو استبدال الملحقات، أوقف تشغيل المكنسة الكهربائية وتأكد من فصل محول الطاقة (18). لا تلمس الوصلات أثناء حركة قاعدة الشفط (19).

تركيب وإزالة البطارية (10)
التركيب: أدخل البطارية (10) في هيكل الجسم الرئيسي حتى تسمع صوت "نقرة" تؤكد قفل الآلية كما هو موضح في الشكل 2. لا تضغط على زر تحرير البطارية (11) أثناء الإدخال.
الإزالة: اضغط على زر تحرير البطارية (11) ثم قم بإزالة البطارية (10) عن طريق سحبها للخارج بشكل مستقيم، كما هو موضح في الشكل 3 .

تركيب الأنابيب المرنة (12)
الشكل 4
توصيل الجسم: أدخل موصل الأنبوب المرن بالجسم الرئيسي (15) داخل غطاء جسم الوحدة حتى تسمع صوت "نقرة".
التوصيل بالقاعدة: قم بتوصيل موصل الأنبوب المرن بقاعدة الشفط (13) بقاعدة الشفط (19) حتى تسمع صوت "نقرة".
يؤكد صوت "النقر" كل اتصال. تأكد من قفل زر ضبط الأنبوب المرن (14) قبل الاستخدام.

تركيب ملحقات المكنسة الكهربائية
قم بمحاذاة ملحق الزاوية (17) مع فوهة الشفط الرئيسية (4) وأدخله بإحكام حتى تسمع صوت "نقرة"، مما يؤكد اكتمال الاتصال.
الشكل 5

إزالة وتركيب حاوية الغبار (2).
إزالة حاوية الغبار
الشكل 6
١. باستخدام يد واحدة، اضغط في نفس الوقت على زري تحرير الخزان (6).
٢. باستخدام يدك الأخرى، اسحب حاوية الغبار (2) لأعلى لإزالتها من الجسم.

تركيب خزان الغبار (2)
الشكل 7
١. قم بمحاذاة حاوية الغبار (2) مع غلافها.
٢. اضغط على حاوية الغبار (2) لأسفل حتى تسمع صوت "نقرة".
٣. اسحب حاوية الغبار (2) برفق للتأكد من أن أزرار تحرير الحاوية (6) مغلقة.

ملاحظة أمنية

قبل تركيب أو فك الملحقات، تأكد من إيقاف قاعدة الشفط (19)، وعدم الضغط على الزناد (9)، وفصل محول الطاقة (18).

استخدام الأنبوب المرن (12)
الشكل 8
للطي: اضغط على زر ضبط الأنبوب المرن (14) وقم بطي الأنبوب المرن (12) إلى الوضع المطوي.
للعودة إلى الوضع المستقيم: اضغط على زر ضبط الأنبوب المرن (14)، ثم قم بتقويم الأنبوب المرن (12) حتى تسمع صوت "نقرة"؛ أصبح الأنبوب المرن (12) الآن مستقيمًا.

ملاحظة أمنية
لا تطوِ أو تفتح الأنبوب المرن (١٢) أثناء تشغيل قاعدة الشفط (١٩). أبقِ الزناد (٩) مفتوحًا أثناء المناورة.

تركيب على الحائط (16)
الشكل 9
١. قم بتحديد ثقوب القوس على الحائط.
٢. قم بالحفر من خلال الحائط وأدخل مسامير التمدد.
٣. قم بمحاذاة الفتحات الموجودة في حامل الحائط مع مثبتات التوسعة.
٤. أدخل مسامير التثبيت وقم بربطها في اتجاه عقارب الساعة حتى يتم تثبيت حامل الحائط (16) بإحكام.

استخدام حامل الحائط (16)
بعد تثبيت حامل الحائط (16)، ضع المكنسة الكهربائية على الحامل كما هو موضح بالشكل 10.
قم بإدخال موصل محول الطاقة (18) مباشرة في البطارية (10) وقم بتوصيل الطرف الآخر لمحول الطاقة (18) بمأخذ الطاقة لبدء الشحن.

ملاحظات السلامة:
تأكد من تثبيت حامل الحائط (16) بشكل صحيح قبل تعليق المكنسة الكهربائية.
احرص على إبقاء الكابلات والأنابيب مخفية عن الحائط وخارج منطقة الحفر.
تأكد من عدم توصيل محول الطاقة (18) بمأخذ الطاقة قبل التعامل مع التجميع.

4. التشغيل

شحن المكنسة الكهربائية
I. الشحن المباشر: قم بتوصيل محول الطاقة (18) بمأخذ الطاقة، ثم أدخل موصل الشحن في البطارية لإجراء الشحن المباشر.
II. شحن البطارية بشكل منفصل: قم بإزالة البطارية (10) واستخدم محول الطاقة (18) لشحنها بشكل منفصل.
III. الشحن على حامل الحائط: أدخل محول الطاقة (18) في حامل الحائط (16) ثم ضع الوحدة الرئيسية على حامل الحائط (16) للشحن.

اختيار الإشعال والتروس
- **اضغط على الزناد لتشغيل المكنسة الكهربائية ثم حرره لإيقافها.**

- **اختيار الوضع** : عند تشغيل المكنسة الكهربائية، تنتقل إلى الوضع العادي. اضغط على زر اختيار الوضع للانتقال إلى الوضع التوربيني (TURBO)، ثم اضغط عليه مرة أخرى للانتقال إلى الوضع الاقتصادي (ECO).

المؤشرات على شاشة 7) LED)

حماية شحن البطارية

- أثناء الشحن، عندما تصل البطارية إلى 100%، تعرض شاشة 100%" (7) LED".
- عند تشغيل المكنسة الكهربائية، تعرض شاشة 7) LED) وقت التشغيل المتبقي بالدقائق وفقًا للترس المحدد.
- عندما ينخفض مستوى البطارية (10) إلى أقل من 10%، يومض مؤشر شحن "البطارية" مرتين في الثانية لتذكيرك بضرورة إعادة الشحن حتى يتم استنفاد البطارية وإيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية.

حماية انسداد القناة

- إذا تم حظر المحرك الرئيسي أو قناة الهواء لمدة 3 إلى 5 ثوانٍ، يتوقف المحرك الرئيسي ويومض مؤشر "DUCT" على شاشة 7) LED).

الحماية من انسداد قاعدة الشفط "BRUSH"

- إذا تم حظر قاعدة الشفط (19) في البداية، فلن يتم إيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية على الفور؛ يومض مؤشر خطأ "الفرشاة" لمدة 8 ثوانٍ.
- إذا تمت إزالة العائق خلال تلك الثماني ثوانٍ، تستمر المكنسة الكهربائية في العمل؛ وإلا، يتوقف المحرك الرئيسي وتتوقف المكنسة الكهربائية تلقائيًا لمنع التلف.

مُكَمِّلات

قاعدة الشفط:

قاعدة الشفط مناسبة للسجاد والأرضيات الصلبة.

ملحق الزاوية:

استخدم هذا الملحق لتنظيف الزوايا والفجوات والحواف والأماكن الأخرى التي يصعب الوصول إليها.

ملحق متكامل 2 في 1:

استخدم هذا الملحق لتنظيف الأسطح المنجدة ولوحات المفاتيح والمصابيح والستائر والستائر الدوارة وفتحات التهوية وما إلى ذلك. للتبديل بين الأقسام الواسعة والضيقة، اضغط على الزر الموجود على الملحق وحرك الفرشاة لأعلى أو لأسفل.

ملحق الحيوانات الأليفة:

الشكل 11

يتيح لك هذا الملحق تنظيف وتقطيع التشابكات (اعتمادًا على الرأس الذي تستخدمه) في شعر حيوانك الأليف بسهولة.

1. لتثبيت ملحق الحيوانات الأليفة على الجسم الرئيسي، قم بمحاذاة كلا الجزأين بحيث يتطابقان حتى يستقرا في مكانهما.
2. لإزالتها، اضغط على زر تحرير ملحق الحيوانات الأليفة واسحبه أثناء الإمساك بالجسم الرئيسي بقوة.

٣. اضغط على زر تحرير رأس الطباعة لإزالة رأس الطباعة وتركيب رأس الطباعة المطلوب. لتثبيت رأس الطباعة، أدخل الألسنة السفلية، ثم اضغط على الجزء العلوي حتى يستقر في مكانه.

4. اضغط على الزناد لتحرير الشعر ثم قم بشفطه على الفور.

شرح الشكل 11:

١. زر تحرير الرأس

٢. مشغل
٣. زر تحرير ملحقات الحيوانات الأليفة

5. التنظيف والصيانة

- تأكد من إيقاف تشغيل المكنسة الكهربائية وفصلها عن محول الطاقة (18)، وإذا كنت تقوم بتنظيف نقاط التلامس، فقم بإزالة البطارية (10).
- لا تغمر المنتج أو تغسله تحت الماء الجاري؛ ولا ترش السوائل على شاشة 7) LED) أو قاعدة الشفط (19).
- لتنظيف الجزء الخارجي من المكنسة الكهربائية، استخدم قطعة قماش ناعمة مبللة قليلاً بالماء والصابون المحايد؛ ثم جففها بقطعة قماش جافة.
- لا تستخدم الكحول أو الأمونيا أو المبيضات أو المذيبات أو الإسفنجات الكاشطة لتنظيف المكنسة الكهربائية.
- قم بتنظيف جهات الاتصال وفوهة الشفط الرئيسية (4) الموجودة على الجزء الخارجي بشكل جاف؛ ولا تقم بإدخال أي أجسام.
- قم بتنظيف نظام الفلتر في حالة انخفاض قوة الشفط، أو وجود روائح كريهة أو ظهور تحذير على شاشة 7) LED) ("القناة/ الفرشاة")، بعد القيام بأعمال شاقة أو مع وجود الكثير من الغبار الناعم وكل 4-2 أسابيع (حسب استخدام المكنسة الكهربائية).

تنظيف حاوية الغبار (2) ونظام الترشيح (8)
الشكل 12
التفكيك: أزل حاوية الغبار (2) بالضغط على أزرار تحرير الحاوية (6). افتح الغطاء باستخدام زر تحرير غطاء الحاوية (1) وأزل مكونات نظام الفلتر (8).

تنظيف الفلتر بكفاءة عالية:
إذا أصبح المكنسة الكهربائية مسدودة أو انخفضت قوة الشفط بشكل ملحوظ، قم بتنظيف الفلتر عالي الكفاءة.
قم بإزالة الفلتر من خزان الغبار (2)، ثم قم بإزالة الغبار عن طريق النقر عليه برفق أو غسله بالماء النظيف.
لا تقم بثني أو لف الفلتر أثناء التنظيف أو الشطف.

تحذير:
- لا تستخدم المكنسة الكهربائية دون تركيب نظام الترشيح (8) بشكل صحيح. تأكد من تركيب فلتر الكفاءة العالية وجميع مكونات نظام الترشيح (8) الأخرى وجفافها تمامًا داخل حاوية الغبار (2) قبل تشغيل المكنسة الكهربائية. قد يؤدي الاستخدام بدون فلتر إلى تلف المحرك وتقليل قوة الشفط.
- لا تستخدم الماء لتنظيف أي جزء من نظام الفلتر. في حال تعرضه للبلل أو إعادة تركيبه وهو رطب، سيقل الشفط، وقد تتشكل روائح كريهة، وقد يتلف محرك المكنسة الكهربائية.

شرح الشكل 12:
١. مرشح عالي الكفاءة
٢. وحدة التصفية
٣. فلتر إسفنجي
٤. مرشح شبكي
٥. غرفة الفصل بالطرد المركزي

تنظيف قاعدة الشفط (19)

كما هو موضح في الشكل 13، قم بتحريك زر قفل الأسطوانة إلى وضع الفتح، ثم اسحب أحد طرفي الأسطوانة، ثم قم بإزالتها بالكامل
ملحوظة: عند إزالته، قد تتساقط بعض البقايا، يرجى توخي الحذر.
أزل أي شعر أو أوساخ من الأسطوانة. إذا غسلتها بالماء، اتركها تجف تمامًا قبل إعادتها إلى قاعدة الشفط (19).

6. حل المشكلات

حل	الأسباب المحتملة	فشل
قم بتثبيت البطارية بشكل صحيح (10)	تم تركيب البطارية (10) بشكل غير صحيح	المكنسة الكهربائية لن تعمل
شحن البطارية باستخدام محول الطاقة (18)	البطارية (10) فارغة	
إفراغ حاوية الغبار (2)	حاوية الغبار (2) ممتلئة	لا يتم الشفط أو أن الشفط ضعيف.
إزالة الانسداد في القناة أو في القاعدة	انسداد في الأنبوب المرن (12) أو في قاعدة الشفط (19)	
أعد تركيب حاوية الغبار (2) ونظام الترشيح بشكل صحيح	تم تركيب الخزان (2) أو نظام الفلتر بشكل غير صحيح	
تنظيف نظام الفلتر واستبداله	نظام الترشيح المسدود	
قم بتثبيت نظام الترشيح بشكل صحيح	نظام الفلترة المثبت بشكل سيئ	الغبار يخرج من مخرج الهواء.
قم بإزالة الشعر والحطام من الفرشاة وأعد تنشيط المكنسة الكهربائية	الفرشاة متشابكة أو عالقة (تم تفعيل الحماية)	الفرشاة لا تدور ويظهر مؤشر "الفرشاة" باللون الأحمر

الدرجات

- استخدم دائمًا البطارية الأصلية (10) ومحول الطاقة (18).
- لا تستخدم البطارية (10) لأغراض أخرى.
- لا تغسل الفلاتر أو أي جزء من نظام الترشيح (8) بالماء؛ نظفه بالماء الجاف فقط. إذا استمرت المشكلة بعد اتباع هذه الخطوات، يُرجى التواصل مع خدمة الدعم الفني الرسمية لشركة Cecotec.

7. إعادة تدوير المعدات الكهربائية والإلكترونية



يشير هذا الرمز إلى أنه، وفقًا للوائح المعمول بها، يجب التخلص من المنتج و/أو البطارية بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. عند انتهاء صلاحية هذا المنتج، يجب إزالة البطاريات ونقلها إلى نقطة تجميع تُحددها السلطات المحلية.



للحصول على معلومات مفصلة حول الطريقة الأنسب للتخلص من معداتك الكهربائية والإلكترونية و/أو البطاريات المقابلة، يجب على المستهلك الاتصال بالسلطات المحلية.
يمكنك العثور على معلومات حول أنظمة إعادة تدوير التغليف الوطنية وعلاماتها على موقعنا الإلكتروني.
إن الالتزام بالمبادئ التوجيهية المذكورة أعلاه سيساعد في حماية البيئة.

8. حقوق الطبع والنشر

جميع الحقوق محفوظة لشركة CECOTEC INNOVACIONES, SL. لا يجوز إعادة إنتاج محتوى هذا المنشور، كليًا أو جزئيًا، أو تخزينه في نظام استرجاع، أو نقله، أو توزيعه بأي وسيلة (إلكترونية، ميكانيكية، تصوير، تسجيل، أو ما شابه) دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة CECOTEC INNOVACIONES, SL.

9. إعلان المطابقة المبسط للاتحاد الأوروبي

CE تُعلن شركة Cecotec Innovaciones بموجب هذا أن هذا المنتج يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة للوائح الاتحاد الأوروبي المعمول بها. وقد صُمم هذا المنتج وصُنع واختُبر وفقًا لمعايير السلامة والجودة المطلوبة. يُمكن الاطلاع على النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على الموقع الإلكتروني التالي:
https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity

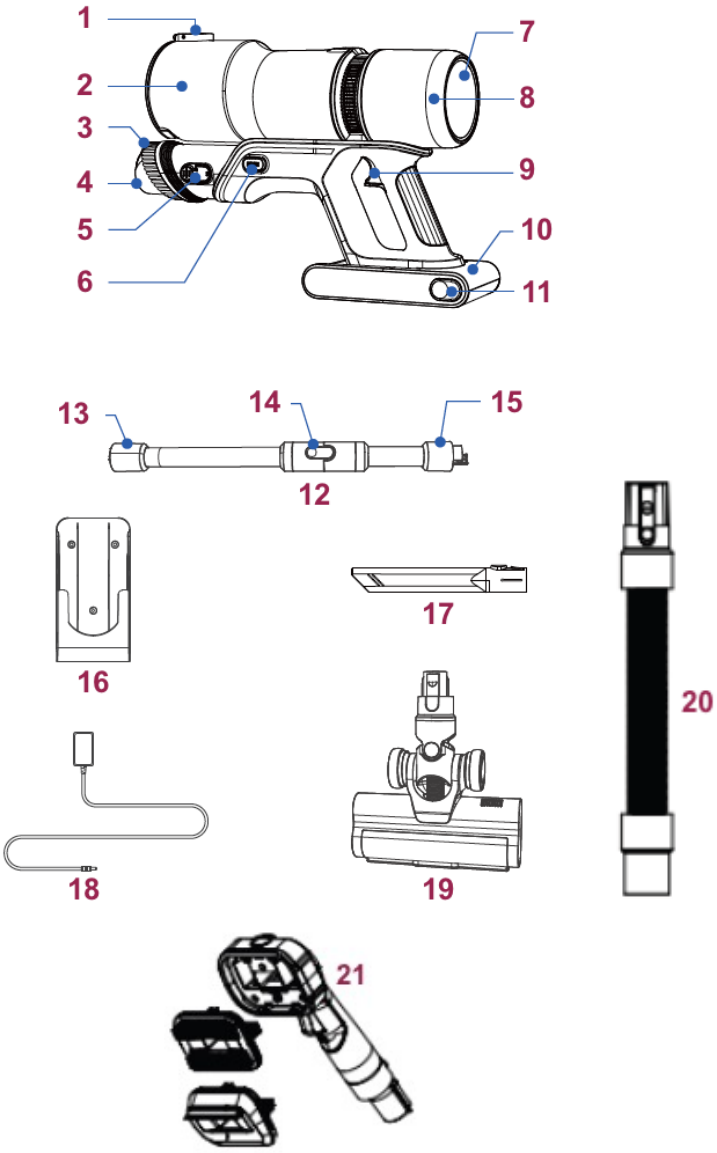


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

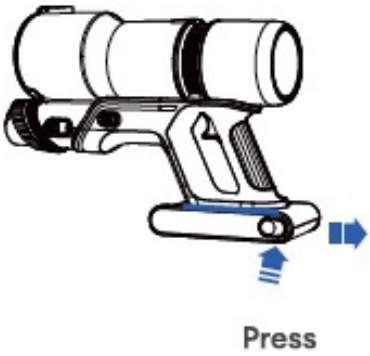


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

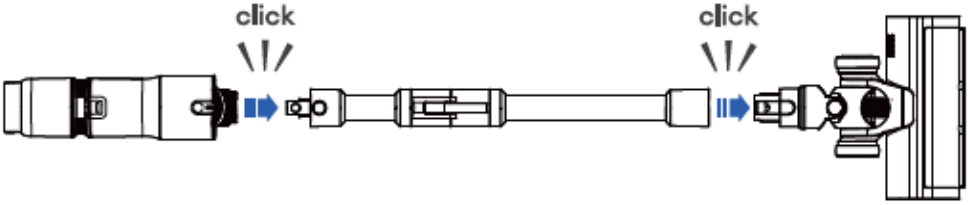


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

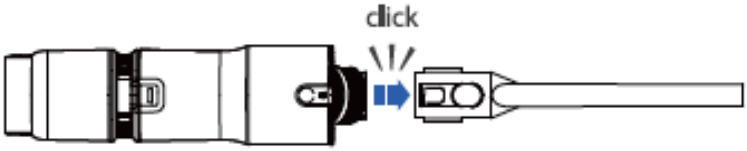


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

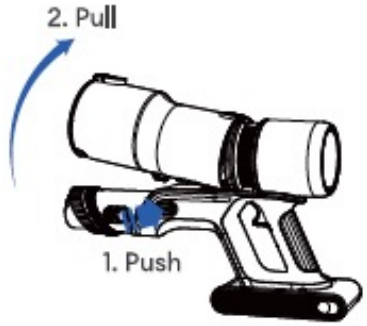


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 6

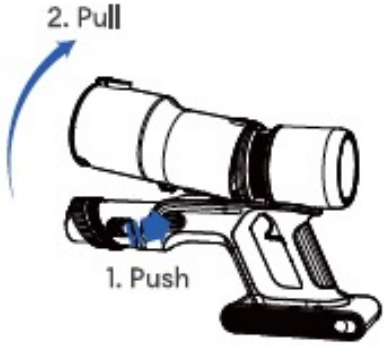


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 7

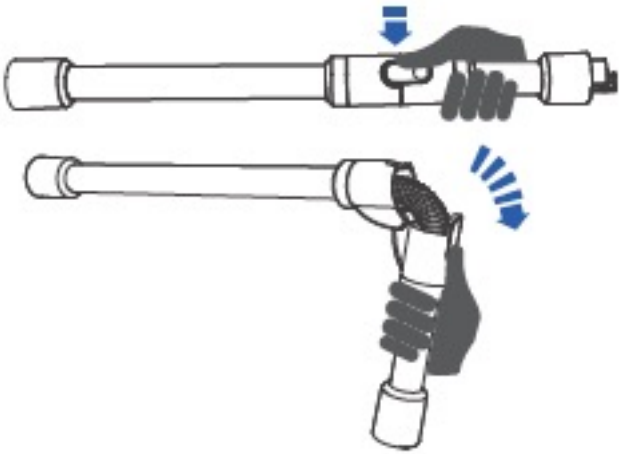


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 8

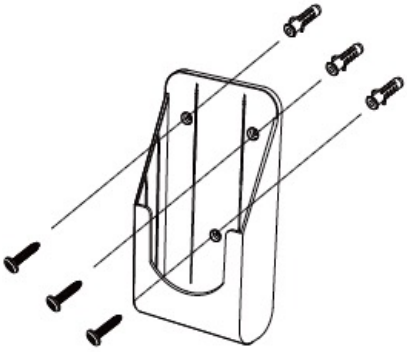


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 9

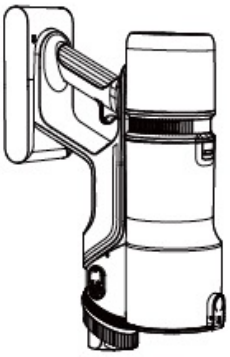


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 10

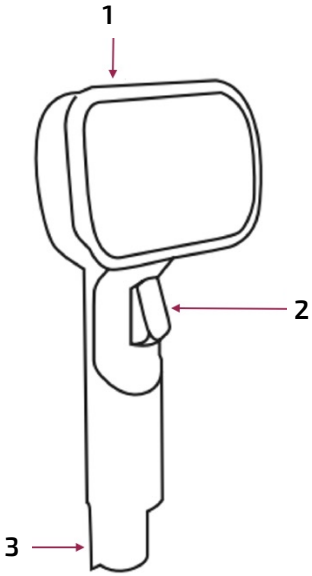


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 11

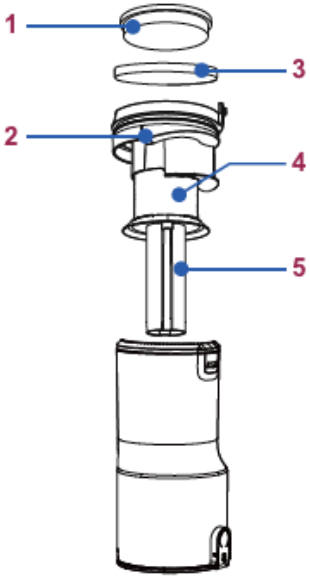


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 12

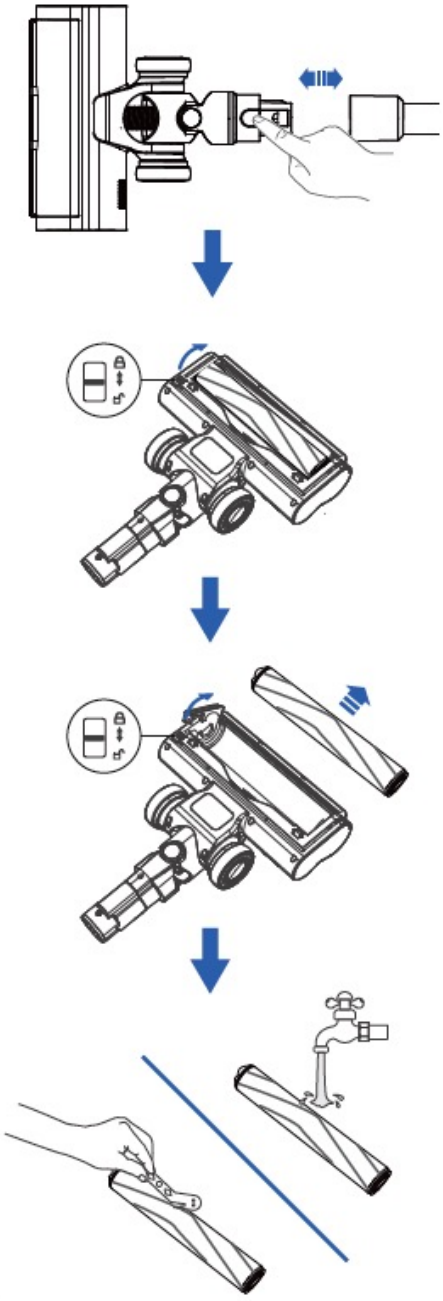


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 13

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain



